El hogar



3 DE OCTUBRE DE 1941
Año XXXVII Núm. 1668

QUIENES GUSTAN DE LO MEJOR...



PREFIEREN

DAIRYCO

LA MEJOR MANTECA



Opiniones

EL TURISMO, ESLABON DE AMERICA



Por ALBERTO PINETA

★

AL ser destruídas más allá del mar las ciudades y las almas, los más bellos trabajos del hombre, la libertad y la dignidad humanas, la propia vida, se cerró para nuestros viajeros un largo período de aventura turística en el viejo mundo.

Llevar el pensamiento más allá del mar dejó de proporcionar alegría. No cabían ya los sueños en la ruta de Europa. Las piedras famosas de las ciudades históricas se ocultaban detrás de los sacos de arena. Los "vitreaux" de las catedrales eran retirados y llevados al fondo obscuro de los sótanos. Los museos cerraban sus puertas para ocultar la ausencia de las obras maestras o de las reliquias que habían guardado hasta hace poco. Los edenes deportivos se erizaban de cañones antiaéreos. Se fortificaban las playas. En las termas milagrosas se levantaban grises carpas de campaña. Todo moría más allá del océano.

En esta parte del mundo el alma del hombre había aceptado también su carga de angustia por la realidad europea. Más aún, había comprendido su deber de solidaridad con aquellos pueblos. Pero rebasada su capacidad para el dolor, cumplida la cristiana misión fraternal, y mientras servía a su porvenir con una serena vigilancia de sus tradicionales valores materiales, políticos y morales, pensó que había llegado la hora de incorporar a su vida nuevos elementos de progreso. Cualquiera amenaza extraña pendiente no debía alterar el ritmo de su existencia, a riesgo de ver debilitadas sus reservas.

Aislada América en su tierra de paz, su vida tenía que multiplicarse fatalmente, y sus pueblos necesitarse más mutuamente, y al necesitarse, comunicarse y entenderse, hablar un sólo idioma espiritual.

Así nació en la Argentina la oportunidad de un turismo nacional, y, de hecho, interamericano.

★ Multiplicar las energías, necesitarse, comunicarse y entenderse. Hablar un solo idioma espiritual. He aquí la realidad de América, comprendida ya, no cabe duda, por el estado argentino.

La multiplicación de nuestras energías, tanto en lo material como en lo espiritual, exigía un campo más vasto de proyección que el que teníamos antes de iniciarse la actual contienda. Necesitábamos nuevos mercados para nuestros productos, pero también nuevos espacios para nuestro mensaje de hombres de América. Nuevas rutas para nuestros pasos, al tiempo que abríamos las nuestras para nuestros hermanos del continente. Nuevos horizontes para nuestros sueños de aventura, de paz y de descanso. Y todo esto estaba en América, era posible en América, y ya casi lo habíamos olvidado. El turismo era la primera y más grande oportunidad de que nuestros pueblos se comunicaran y conocieran directamente, vivamente, pudiendo así intercambiar las obras de la naturaleza, del esfuerzo y la inteligencia humanos.

Los americanos hemos comprendido ya que tenemos problemas comunes en esta hora. Quizá los hayamos tenido siempre, pero lo cierto es que este redescubrimiento vale tanto como una revelación. Pero a esta comprensión de la inteligencia, basada en los intereses mutuos morales, políticos y económicos, hay que arrimarle el calor de una vida en común, casi constante, y esto sólo puede proporcionarlo la intensificación del turismo interamericano. Aquello que no lo hayan logrado las ideas y las palabras que las representan, será alcanzado por el contacto directo entre los hombres y los paisajes de América. Este tipo de comunicación hará más por la solidaridad de nuestros pueblos que los más brillantes discursos.

★ Quizá por muchos años tengamos que vivir nuestra propia vida. Por ello nuestro Estado, al igual que otros americanos que despertaron en este sentido como la Argentina, no debe abandonar ni por un solo instante la obra de intensificación turística que se ha propuesto. La tarea no puede ser más vasta y más compleja, ya que el turismo no puede estar librado únicamente a la simple propaganda de nuestro paisaje, de nuestro clima o de las simples curiosidades de carácter vernáculo, sino que ha de basarse, muy principalmente, en las fundamentales condiciones del interés mutuo en la vida de los pueblos de América. Hay que insistir en el hecho de que aún la propia aventura del viaje no se rige hoy ni puede regirse por la ingenua propaganda de la tarjeta postal. La misma belleza y atracción del paisaje está sujeta a la actividad recreativa que en él pueda desarrollar el turista. Los escenarios deportivos, la existencia de canchas de golf o de tenis, hacen hoy más por un paisaje que lo que otrora hacía la altura de una estrepitosa caída de agua. Si meditamos en el hecho de que en nuestras relaciones con Europa, las comunicaciones diplomáticas y de la cultura siguieron a las del comercio, comprenderemos en seguida que no podremos despertar un mayor interés turístico en las demás naciones de América sin la constante multiplicación de mercados. He aquí una fundamental condición de interés mutuo en nuestras relaciones con el exterior americano, base firme del turismo que el Estado trata de intensificar.

La multiplicidad de los factores turísticos es tan enorme, que, sin exageración alguna, puede afirmarse que entraña todo lo que posee un sentido humano. Desde la idea primaria y vaga del país que se anuncia como un acicate turístico a los ojos del presunto viajero, hasta la geografía formal, y la del ensueño que aquél se forja, imbuído ya de la premura de partir. La historia, con sus expresiones vivas en la cultura y sus reliquias de museo; la sociedad, con su tipo preponderante de actividad o sus características políticas o económicas; las ciudades, los paisajes, el clima; la organización de los transportes y el confort de sus hoteles; los escenarios deportivos, en fin, todo cuanto constituya material y espiritualmente una forma expresiva y novedosa, esencialmente amable, para el alma del que viaja. Y también para su bolsillo.

Organizar todo esto equivale a organizar una vida agradable y a la vez útil para los viajeros que nos visiten con ánimo de conocernos. Toda una obra de arte. Una obra de arte que ha permitido que países como Francia vivieran prácticamente, hasta antes de la guerra, del recurso turístico. Sin exigir tanto, ya que nosotros disponemos de otros recursos, debemos incorporar esta fuente de riqueza y de provechosas comunicaciones culturales y morales a nuestro progreso.

En el próximo número:

EL HOMBRE QUE ESTA EN EL CANDELERO

Por ALBERTO PRANDO

El hogar
ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA
3 DE OCTUBRE DE 1941 • Año XXXVII • Nº 1668



Dentro de la enorme cantidad de artistas que hoy dan a los Estados Unidos el carácter de un gran centro productor, existen personalidades tan originales como la de Suzanne Silveroruys, escritora, música y escultora que puede considerarse como la mujer que más ha hecho en pro de la resurrección del arte religioso en el terreno de su especialidad.

LA "W. P. A.", QUE SALVO LA PINTURA Y LA ESCULTURA DE LOS ESTADOS UNIDOS, HA CREADO 2.689.725 OBRAS DE ARTE EN CINCO AÑOS

Por JOSE DE ESPAÑA

HACE diez años, durante una comida literaria que se celebraba en un restaurante de París, una dama norteamericana me dijo:

"—Nosotros, los norteamericanos, tenemos fama de materialistas. Los europeos dicen que nos preocupa mucho el dinero. Por mi parte, le confieso que ni en mi país ni en otra parte he oído hablar tanto del dinero como aquí. ¡Y lo peor es que aquí todo el mundo habla de pequeñas sumas!"

Convengamos que en los últimos tiempos la América del Norte va siendo mejor conocida. Muchos errores de apreciación comienzan a desvanecerse. El mito del materialismo norteamericano, como factor característico de aquel país, se compagina difícilmente con muchos aspectos de su vida nacional, que comenzamos a conocer concretamente.

A este respecto es interesante hacer notar cómo los Estados Unidos es el único país del mundo que no sólo ha resuelto problemas colectivos del más delicado aspecto cultural, con una extensión y una proyección nunca vistas, sino que, además, les ha encontrado solución sin deformar ni desvirtuar la libre espontaneidad y el personal albedrío de los valores espirituales que estaban en juego.

La "W. P. A." ha salvado el arte americano

Durante los años de crisis económica que siguieron al "crac" de la bolsa de Nueva York en 1929, la desocupación cundió en los Estados Unidos. Entre los gremios más castigados por la falta de trabajo se encontró que el de los artistas plásticos era uno de los que tenía que afrontar una más sombría situación.

El arte de la pintura, de la escultura, del grabado, era considerado como una actividad de lujo, y fué uno de los primeros en sentir la escasez de la demanda. Cambiar de oficio, emigrar o perecer de hambre fué, en síntesis, la perspectiva que se les ofreció a los artistas de Norteamérica.

En naciones que se jactan de mayor tradición cultural y de una brillante historia de arte, esta situación difícilmente hubiera sido contemplada por el Estado. Es probable que en países de más antigua ejecutoria, ante la avalancha de la miseria general, se hubiera pensado que, después de todo, el arte no era un producto de primera necesidad, y que los artistas podían tratar de trabajar en otros oficios.



Este magnífico reloj de sol que figuró en los parques de la reciente Exposición Mundial de Nueva York es una de las grandes obras que han surgido en Estados Unidos gracias al apoyo del Estado. Simboliza la misión de la mujer en la sociedad y constituye una original muestra del moderno arte norteamericano.

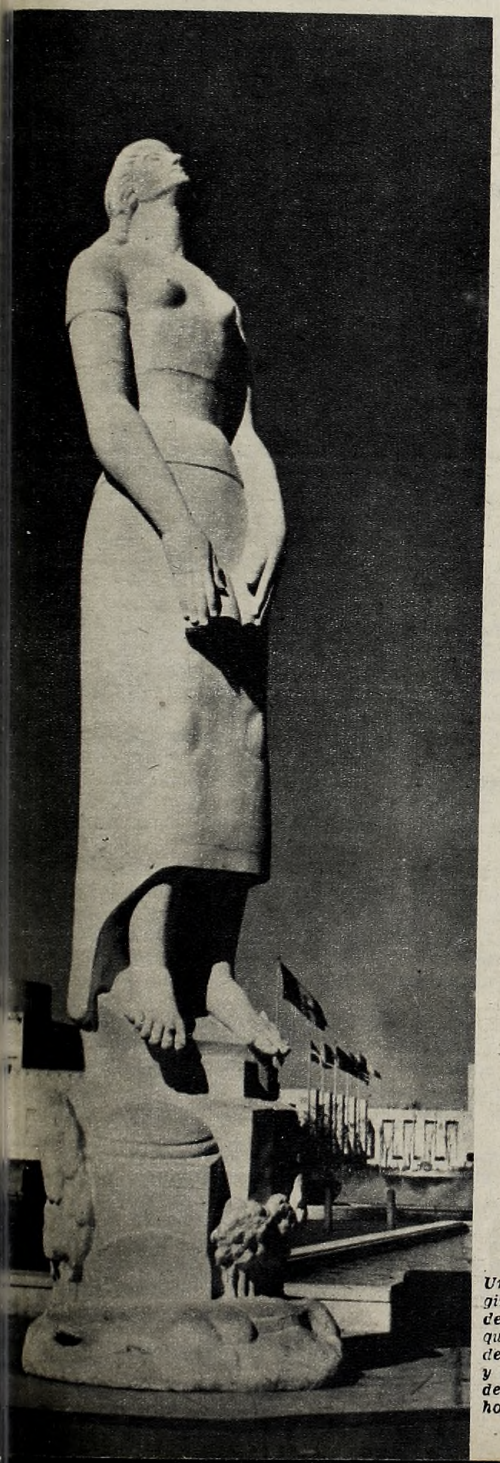
No fué éste el caso de los Estados Unidos. Con gran sentido práctico y una elevada visión de la realidad, el Estado americano consideró que la producción artística era una actividad de primera importancia y que ella debía ser protegida a la par de cualquiera de los otros sectores del trabajo nacional en los Estados Unidos.

Así fué cómo en 1935 la "W. P. A." salvó el arte americano por obra de una sabia política que nos conviene conocer.

¿Qué es y qué ha hecho la "W. P. A."?

Las iniciales "W. P. A." corresponden a la entidad que se titula: "Work Projects Administrations", y que, como su nombre lo indica, interviene como entidad reguladora de todos los trabajos que se ejecutan bajo la supervisión del Estado. En 1935, como una extensión de la misma, se organizó el "Federal Art Project". Este enorme plan de fomento a la obra artística se hizo extensivo a cuarenta y uno de los estados americanos, al norte y sur de California, al distrito de Columbia y a la ciudad de Nueva York.

Por el mismo se estableció que todas las obras de carácter nacional, edificios, estadios, piscinas, parques, escuelas, etc., debían dedicar, en forma obligatoria, un porcentaje fijo del total de su presupuesto de construcción a la realización de obras decorativas de carácter artístico. Por otra parte, todos los trabajos de decoración, de publicidad, el material destinado a la enseñanza, etc., sería encargado por el Estado a artistas residentes en Estados Unidos, según una reglamentación de concursos y encargos directos, según los casos.



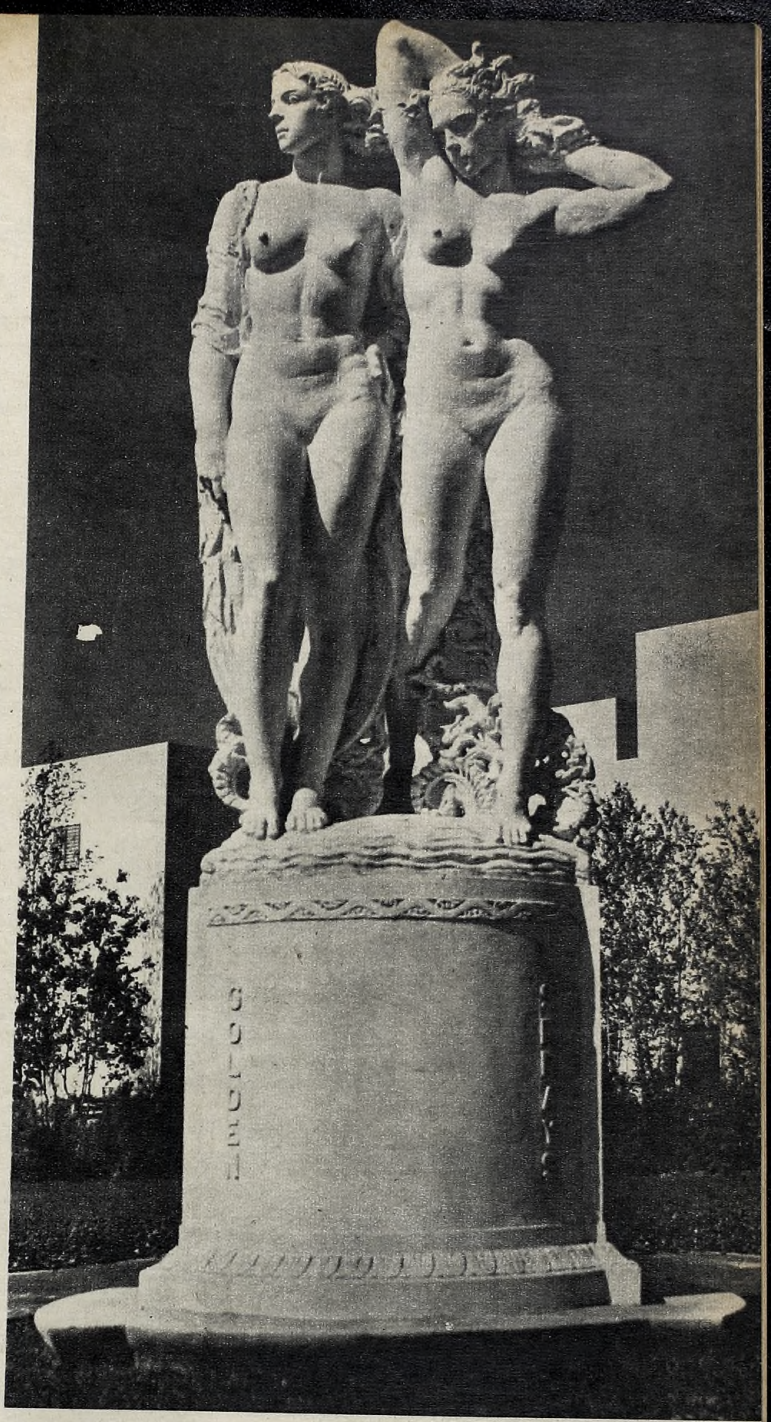
Una hermosa escultura original de Leo Friedlander, de treinta pies de altura, que, como una encarnación de la libertad, fué concebida y ejecutada dentro del plan de trabajos públicos vigente hoy en los Estados Unidos.

Dos millones y medio de obras de arte

El resultado de este plan, aplicado en el transcurso de los últimos cinco años, ha superado todos los cálculos. Su efecto, al ir más allá de todas las previsiones, ha hecho que, por una feliz paradoja, el arte y los artistas americanos conocieran una inesperada época de oro, y el tesoro artístico nacional se ha beneficiado en los últimos cinco años de producción con la fabulosa cantidad de 2.689.725 obras de arte...

Un prodigio de arte mural

Los artistas argentinos, entre los que existen grandes decoradores y notables fresquistas, pero que rara vez disponen de un muro oficial donde poder dejar una obra de consideración, leerán seguramente con alguna sorpresa y no poca emulación, el siguiente dato: gracias al plan de la "W. P. A." se han efectuado en los Estados Unidos 1.550 decoraciones murales que incluyen frescos, ecaustos, mosaicos y cerámicas. Entre ellos existen piezas de tan vasta significación artística y de tan considerables proporciones como la cerámica que decora el frente de la "Lane Technical Hihg School" de Chicago, y que, acompañada por un vasto fresco, desarrolla el tema de "El origen del hombre".



Leo Lentelli es el autor de este grupo escultórico destinado a representar la belleza de la moderna mujer norteamericana. Figuró en la Exposición Mundial entre centenares de otros importantes trabajos

Cincuenta y dos mil cuadros de caballete

Por lo que se refiere a la pintura de caballete, no ha sido menos fecunda y decidida la influencia de la "W. P. A.". El Estado americano ha adquirido durante el período que va de 1936 a 1941 la sorprendente cifra de 52.000 cuadros (óleos y acuarelas), que se han destinado a la decoración de escuelas, hospitales, bibliotecas, centros y oficinas públicas, etc.

Por otra parte, con los cuadros más representativos de esa inmensa colección se han formado una serie de exposiciones circulantes que *(Concluye en la pág. 54)*



LA ULTIMA Cita

Cuento de HORACIO VARELA

Ilustraciones de RODOLFO CLARO

Pablo Bourdie, artista de prestigio y pintor de moda en el gran mundo social, había llegado al borde de los cuarenta años con dinero y con fama. Varonil y buen mozo, vivía la hora máxima de su triunfo. Trotamundos, viajero incansable de todas las tierras, solía volver a su patria tras largas ausencias. Pero nunca se había detenido en Buenos Aires más que por un par de meses. Con sus pinceles y su fama, corría por el mundo, derrochando el dinero que ganaba. Siempre en busca de paisajes distintos, de caminos diferentes, de emociones nuevas. Era tal vez un hombre feliz, y era, además, un hombre de buena suerte en el amor...

De pronto, Pablo volvió rápida su mirada hacia la puerta de la habitación contigua. Detuvo casi la respiración como si hubiese oído algo extraño. Le pareció haber escuchado el eco de un llanto muy leve. Marcó unos pasos. Pero ya próximo a la puerta, temiendo que ésta fuera a abrirse de golpe, no escuchó más que el vacío hormigueante del silencio...

Malena...

Era realmente absurdo que él no hubiera pensado en la probabilidad de quedarse a solas con ella aquella tarde. ¿Para qué había permitido que Malena se quedase? ¿Por qué no la excusó de posar antes que la madre se marchara? ¿Cómo no había sabido evitar esa situación, y cómo iba a encararla ahora? ¿Qué palabras elegir para hacer menos dura la solución de un problema que era preciso resolver definitivamente?

Malena...

Y a pesar de la violencia del momento, de la cercana presencia de la muchacha, del instante doloroso que venía, los recuerdos volvieron entremezclados, vertiginosamente, con frescura de presencia, como por un caminito de arrepentimiento.

Sí; la había querido mucho, intensamente... Extasiado en el ensueño de sus veinte años. Acaso era la muchacha más extraordinariamente sincera y deliciosa que había pasado por su vida. Si no de gran belleza, atrayente en su juventud y en su espíritu. Sugestiva en su porte, con aquella cabellera de azabache, su tez morena y sus exóticos ojos de esmeralda.

¡Malena!...

Un suave, acogedor fondo emotivo. Una sensibilidad cultivada. Mujer y niña que le había atraído como un vértigo. Y no había sido ni noviazgo ni aventura. Amor. Nada más que amor. Pero un amor tan inesperado como intenso y para siempre inolvidable.

Sí; el amor los había unido en un romance breve pero apasionado y hondo. Todo había sido rápido, casi vertiginoso, pero maravillosamente sincero. Un encuentro, una mirada. Una cita y un beso. El amor tal como Pablo Bourdie lo concebía. Limpio, lleno de frescura, como una bocanada de aire puro, como un trago de agua cristalina apurada al borde de un arroyo, bajo un sol quemante.

Así había sido aquel amor entre Malena y él. Algo espontáneo e incontenible. Sin dobleces, sin escaramuzas de conveniencia. Un cariño tumultuoso y manso, renovado en los instantes de cada encuentro. Sin promesas, sin advertencias ni deberes que cumplir. Libre y ágil como el vuelo inocente de los pájaros. Y sin embargo, la luz iba a extinguirse. Era mejor cerrar los ojos para no ver llegar la noche.

Le pareció, de pronto, escuchar nuevamente el eco de un llanto muy apagado. Tan leve que parecía el recuerdo de algún llanto jamás oído, y que, sin embargo, le pertenecía. Sí, ella estaba allí. A pocos pasos de él. Pensando sin duda en lo imposible de que la noche llegara tan de prisa...

✶ AL cabo, la puerta se abrió. Con su sombrero y el tapado puestos, Malena avanzó abrochándose los guantes, serena pero muy pálida. A Pablo debió costarle violencia levantar los ojos para mirarla. Ella sostuvo, con aparente dominio de sí misma, aquella mirada que podía decir muchas cosas sin concretar ninguna. Recogió en seguida su cartera de sobre la estufa de mármol y se dirigió a la puerta de salida con pasos tan quedos que apenas se advirtieron.

— Malena..., espera.

Hubo en la voz de Pablo un tono bajo, de arrepentimiento.

— Malena... Te debo una explicación...

MALENA!... Un poquito más alta la cabeza.

Ella, que posaba en un amplio sillón colonial, obedeció la indicación, y Pablo Bourdie, una vez más, reanudó los toques al retrato que pintaba. En ese mismo instante, doña Matilde, que distraía su aburrimiento en una revista, consultó su reloj y dijo alarmada:

— ¡Las cinco ya!... ¿Hay aún para mucho, Bourdie?

— Unos momentos más, señora...

Malena, entonces, que no esperaba aquella frase, la aprovechó rápidamente:

— Tú tienes apuro por ir a la modista, mamá... Ve sola, que yo pasaré luego a buscarte.

Doña Matilde se despidió, y tras sus pasos la puerta del *atelier* volvió a cerrarse. Corrió una larga pausa. Una pausa en la que Malena y Pablo debieron sentirse incómodamente prisioneros. Atrapados de pronto en un silencio que fatalmente iba a quebrarse. Inquietas las manos sobre los brazos del sillón, la muchacha esbozó un movimiento para incorporarse. Pablo Bourdie la detuvo:

— Un poco más alta esa cabeza...

Y otra vez ella, aunque vacilante, obedeció. Pero entonces la sugestiva belleza de sus veinte años cobró una palidez inesperada. Hubo un suspenso inquietante en toda ella y un levísimo nerviosismo en el rojo vivo de sus labios.

Durante algunos minutos ninguno de los dos habló. Fué un silencio molesto y prolongado. Pablo Bourdie, como si desease rehuir la mirada de Malena, siguió con los ojos fijos en los ojos del cuadro, tan apasionados y vivos como esos otros que seguramente lo acechaban para interrogarlo.

Quiso hacer un nuevo retoque. Pero no hubiera podido realizarlo. Felizmente, era imposible continuar el trabajo, ya de hecho concluído, porque la luz se iba con el atardecer que comenzaba a teñir de un gris rosado los amplios ventanales del *atelier*.

— Puedes ir a cambiarte de vestido — indicó Pablo, dejando los pinceles.

Abandonó Malena el sillón donde posaba, y con aparente tranquilidad, fijó su mirada triste e interrogante sobre Pablo. Este supo esquivar aquel requerimiento silencioso. Recogiendo un cigarrillo, y cuando iba a encenderlo, le dijo:

— No habrá necesidad de nuevas poses, Malena... Esta semana enviaré el cuadro a tu casa...

Ella bajó la mirada.

— ¿Eso quiere decir que no... que no nos veremos más?

Pablo se volvió. Deshizo entre sus dedos nerviosos el cigarrillo. Y aún sin coraje para mirarla de frente, repuso muy bajo:

— Eso quiere decir...

Malena debió experimentar un temblor en las piernas. Una angustia oprimente en la garganta. Pero apretó los labios como si hubiese amordazado la respuesta y, con recato casi instintivo, pasó a la habitación contigua y cerró la puerta...

✶ PABLO abrió el pequeño bar y se sirvió un trago de cognac. Encendió un cigarrillo y marcó vagamente algunos pasos por la estancia. Volvió a llenar la copa y a beber otros tragos. Tal vez creyó que el alcohol iba a darle ánimo. Pero debió ser inútil. Miró a todos los rincones, el techo, los cuadros terminados o a medio hacer, la alfombra, el sofá, los muebles, como si algo pudiese sugerirle una esperanza de serenidad. Debió ser inútil, porque volvió a los pasos indecisos y por último fué a recostarse, dando nerviosas pitadas, sobre el amplio ventanal. La tarde de otoño se esfumaba rápidamente y abajo comenzaban a encenderse las primeras luces de la ciudad...

Malena enfrentó su mirada con una sonrisa muy leve y muy triste. Pero no pudo impedir en sus ojos un pestañeo de lágrimas. Luego bajó la cabeza y llevó la mano al pestillo de la puerta.

—¿Has oído, Malena?... Te debo una...

—Para qué... —dijo con voz tan débil que él casi ni oyó.— Todo ha sido demasiado elocuente: tu actitud de ahora, tu carta de ayer...

—Es que deseo decirte algo...

—No, Pablo... Las palabras están ahora de más. — Y conteniendo las lágrimas que se insinuaban, agregó: —Todo ha sido tan hermoso, que lógicamente no podía ser eterno...

Con simulada serenidad, le tendió la mano para despedirse.

—Espera —dijo él, ya contagiado por la emoción de la amiga.

—Déjame ir... — agregó ella. —Ya verás... Seré comprensiva, razonable, como me lo pediste en tu carta... Es que... las mujeres no pensamos en que estas cosas puedan ser fugaces. Por eso, a veces...—Y haciendo esfuerzos para contener el llanto, agregó, sin conseguirlo: — Discúlpame si no puedo evitar esto... Perdóname este mal gusto...

Y Malena volvió a tenderle la mano. Pero Pablo, entonces, la tomó por los brazos, fuertemente, volviéndola hacia sí.

—¡Malena! ¡Escúchame!... ¡Te lo ruego!

Ella se desprendió de aquellas manos que la oprimían, y ya vencida por la emoción, sin pudor ni orgullo casi, dejó escapar sus lágrimas y ahogó en el pañuelo la angustia del sollozo. Por eso no pudo ver que en los ojos de Pablo había, más que un deseo de ser justo, el vehemente deseo de ser piadoso.

La emoción había prendido también en él, angustiosa, tajeando su cuerpo con un escalofrío. Vió llegar el llanto de Malena como una tremenda acusación. Quiso decir algo, pero le pareció profanación detener el curso de las lágrimas. Y el sollozo, entonces, ya incontenible, estalló sordo y amargo, hundiéndose hasta apagarse poco a poco en el
silencio de la estancia...

(Continúa en la pág. 50)



Una encuesta de

DADO EL MOMENTO POR QUE ATRAVIESA EL MUNDO, Y

☆ ☆ ☆ CONVIENE AHORRAR

EL DOCTOR ENRIQUE PEREZ OPINA: Que la gente ahorre o active sus negocios según su respectiva capacidad, esto es lo inteligente.

— En primer lugar, me parece que la pregunta no puede ser contestada más que de una manera: conviene ahorrar. Lo único que no puede aconsejarse es la acumulación estéril del dinero: los "billetes bajo el colchón". Pero eso, naturalmente, no es ahorro, sino vicio de avaros...

— *Pero ante la incertidumbre por que atraviesa el mundo, ¿no cree que puede ser conveniente invertir el dinero disponible en especies materiales, concretas, tales como alhajas, muebles, objetos de arte, tal como se dice que hoy sucede en los países de Europa?*

— Toda forma de ahorro es una forma de inversión. Invertir dinero en papeles del Estado, depositario a interés en un banco o comprar tierras o propiedades, es, en el fondo, lo mismo...

"Se comprende que, según las circunstancias o el país, una u otra forma de inversión puede ser más o menos conveniente.

"Me explico que en los momentos actuales, en un país como Francia, donde la tierra está hoy desvalorizada hasta un punto realmente excepcional, la gente opte por convertir su dinero en especies transportables o fácilmente ocultables, tales como alhajas, metales preciosos u objetos de arte, ante la posible perspectiva de cambios y sucesos aun más graves de los que han ocurrido allí.

"Es fácilmente imaginable que si lo que se dice de España es cierto — que el pueblo se muere literalmente de hambre, — toda persona que disponga de dinero lo emplee en comer y en darse la mejor vida posible, a la espera de un futuro que nadie puede prever...

"Pero, como se ve, todo esto es caso de excepción, y de ninguna manera puede constituir la regla para países que, como el nuestro, viven afortunadamente dentro de un ritmo de normalidad..."

— *¿Cuál debe ser, a su juicio, el criterio que debe seguirse en nuestro país?...*

— Hay dos clases de personas: aquellas que por cualquier razón, o por falta de espíritu de empresa, desean evitarse trabajos y molestias, y aquellas otras que, por justa ambición o porque creen que trabajar es un deber, no vacilan en intervenir en empresas y negocios, buscando un rendimiento cada vez mayor para sus capitales.

"Para las primeras, lógicamente, el depósito en caja de ahorros, la inversión en papeles del Estado, cédulas, etc., es lo aconsejable.

"Para las segundas, en nuestro país, las más diversas formas de inversión son posibles y pueden ser convenientes."

— *¿No cree usted que el riesgo es hoy mayor que en épocas de normalidad?...*

— La actual situación del mundo, la guerra europea, ha hecho que entre nosotros nazcan infinidad de industrias que antes no existían. Las ocasiones de invertir capitales se han multiplicado. La confianza que la gente siente por nuestro país se revela en el hecho de que capitales extranjeros vienen hasta nosotros de todas partes. Cada día es mayor esa afluencia.

"Si los capitales extranjeros llegan para ser invertidos aquí, ¿qué razón habría para no aconsejar lo mismo a los poseedores de capitales locales?...

"Ya se sabe que muchas de las actividades comerciales e industriales que hoy nacen y se desarrollan al amparo de las circunstancias creadas por la guerra, sufrirán o desaparecerán cuando pase la situación que les ha dado origen. Pero en cambio, muchas de esas fundaciones se consolidarán y se ampliarán, creando nuevos recursos y nuevas fuentes de trabajo, dejando un saldo de indiscutible beneficio para el país.

"Como usted ve, lo único que podría estar en entredicho y ser materia de consejo sería si conviene que una determinada persona invierta su capital ahorrado en tal o cual actividad; pero, como es natural, eso depende de mil factores circunstanciales que no se prestan a soluciones ni indicaciones generales..."

— *¿No cree usted, pues, que exista ninguna razón para que nosotros tengamos que seguir el ejemplo de los europeos?...*

— De ninguna manera. He cumplido los setenta y ocho años de edad. Esto quiere decir que he visto con mis propios ojos transformarse el país, crecer y enriquecerse con un ritmo vertiginoso. Durante toda mi vida he escuchado las críticas y los malos augurios. Los hombres de gobierno, los hombres de empresa, los hombres de iniciativa, todos aquellos que de una manera o de otra han hecho de nuestro país lo que hoy es, han tenido que soportar los ataques de quienes les han negado capacidad, condiciones y oportunidad en lo que hacían.

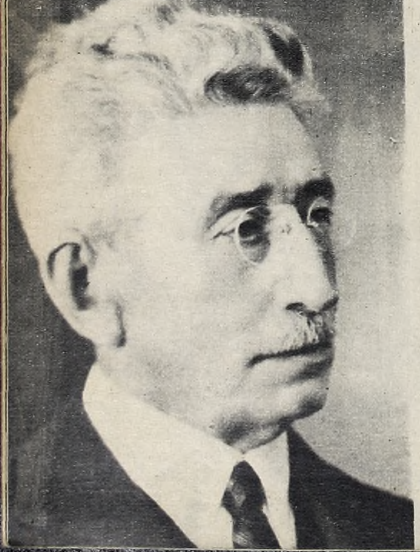
"Pero cuando pienso en lo que era la República cuando yo era niño y veo lo que hoy es, pienso que quienes han realizado este milagro no debían ser hombres tan divorciados de la realidad y tan faltos de acierto, como se los calificaban cuando vivían y actuaban. Nunca ha habido más razones para creer y confiar en nuestro país que las que existen actualmente. Si hubiera siete cielos, le diría que en la Argentina estamos en el séptimo cielo; pero como sucede que como cristiano creo que hay un solo cielo, le diré que en la Argentina estamos en el cielo, si se considera lo que ocurre en otras partes del mundo..."

— *Entonces, ¿cree usted que lo inteligente es ahorrar?...*

— Que la gente ahorre o active sus negocios e industrias según su respectiva capacidad, eso es lo inteligente. No existe ninguna razón para no poner toda la confianza y todo el optimismo de que seamos capaces en lo que hacemos.

"Nuestro país tiene un brillante futuro que no es posible desconocer. En mi vida, bastante larga ya, he visto que muchas cosas que en su momento se creyeron errores decisivos, equivocaciones insalvables, fueron luego el origen de los más grandes y provechosos aciertos.

"La guerra terminará alguna vez. El mundo volverá a la normalidad. El saldo favorable con que nosotros podremos entonces contar, consistirá en el fruto de lo que hayamos trabajado y producido."



ENRIQUE PEREZ

ANTE EL PROBLEMA DE "LO QUE VENDRA," ¿QUE OPINA Ud.:

O NO?... ☆ ☆ ☆

EL DOCTOR NICOLAS REPETTO OPINA: El ideal sería que cada uno gastara en forma inteligente todo lo que gana.

— La pregunta es compleja — nos dice el doctor Repetto, — y no puede ser contestada sin tomar en cuenta algunos aspectos complementarios de la cuestión principal.

"El ahorro es siempre aconsejable. Primero, porque para las personas que carecen de iniciativa es una solución cómoda y segura del problema que puede plantearles la inversión de su dinero. Segundo, porque el dinero ahorrado y depositado en los bancos, invertido en títulos del Estado, cédulas hipotecarias y toda otra clase de valores, constituye un instrumento de trabajo y de producción que otros utilizarán en beneficio (hay que suponerlo aunque no siempre sea así) de la colectividad..."

— *También en estos momentos en que la guerra viene justificando tantas causas de inquietud económica, ¿es aconsejable el ahorro?...*

— No creo que esas causas sean suficientes para desaconsejar esa costumbre o hábito saludable. La gente que en los países europeos invierte hoy su dinero en objetos materiales tales como alhajas, obras de arte, muebles o lo que sea, con la esperanza de que esos objetos conserven su valor cualesquiera que sean las oscilaciones que pueda experimentar el valor de la moneda, es posible que, después de todo, no estén mucho más aseguradas contra el riesgo de pérdidas eventuales que las que proceden de otro modo cualquiera...

"Sin embargo, a pesar de ser hoy por hoy necesario, el ahorro no constituye precisamente una práctica llamada a perdurar eternamente.

"Desde cierto punto de vista puede decirse que el ahorro es hoy menos urgente que antes, y lo será cada vez menos..."

— *¿Por qué razón?...*

— Porque la multiplicación de las leyes de jubilación, y el aumento de los gremios que ya gozan de ellas, hacen que cada vez existan más personas que pueden considerar con cierta seguridad y una inteligente despreocupación el problema — antaño pavoroso — de la vejez.

"Cuando todas esas cajas gremiales se unifiquen en lo que debe llegar a ser el seguro social para todo el mundo que trabaja, el ahorro, que hasta ahora ha sido casi una fatalidad, necesaria para asegurarse un mínimo de bienestar y de dignidad en los últimos años de la vida, pasará a hacer una actividad discrecional, y que sólo recaerá sobre el dinero sobrante después de haber llenado todas las necesidades vitales del interesado y de su familia.

"Porque el ahorro practicado a base de privaciones de lo necesario; el ahorro hecho sobre la alimentación, la vivienda, el vestido o la educación de los hijos, es un absurdo que nada puede justificar...

"Desde el punto de vista del bienestar social e individual, y aun desde el punto de vista moral, el ideal sería que cada uno gastara en forma inteligente todo lo que gana."

— *¿Cree usted que eso no sería a corto plazo perjudicial para quienes adoptaran ese sistema, en épocas de inseguridad como la presente?...*

— Al contrario. La guerra de 1914 y las graves crisis económicas nos han enseñado algo. Anteriormente, en épocas de crisis económica, la gente trataba de restringir sus gastos. Los comerciantes disminuían su personal. Los industriales despedían obreros y rebajaban los jornales. Los particulares reducían sus presupuestos. "Puesto que los tiempos son difíciles — pensaba la gente, — gastaremos menos..." Los gobiernos tendían también a gastar menos.

"Aquello parecía lógico, pero el resultado fué contraproducente. La economía de personal trajo la desocupación. La desocupación trajo un descenso del nivel adquisitivo de la masa del pueblo; a los efectos reales de esa situación se añadieron las restricciones determinadas por la crisis psicológica, y el resultado fué la tremenda depresión económica que el mundo conoció diez años después de la guerra y el descenso alarmante del comercio internacional.

"Hoy que ya tenemos esa experiencia, sabemos que el remedio está en una conducta diametralmente opuesta. Precisamente porque hay crisis o porque existe el temor de que la haya, es preciso que el nivel adquisitivo del pueblo sea mantenido a toda costa. Los puestos de obreros y empleados deben ser conservados, los bancos deben ser más liberales que nunca con sus deudores, los particulares, lejos de restringir sus gastos, deben mantenerlos en cuanto ello sea posible. La mejor defensa contra la crisis, real o psicológica, es mantener, cueste lo que cueste, la capacidad adquisitiva de la masa social, ya que de esa capacidad depende el nivel de producción, y de éste, la capacidad de trabajo y consumo. Ganar tiempo a la crisis, equivale casi a solucionarla.

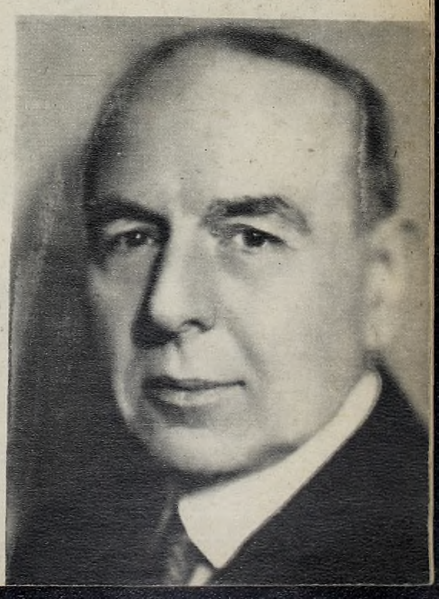
"Las fuentes de trabajo y de producción que la guerra puede cerrar o aniquilar, son, en un período más o menos breve, substituídas por otras que surgen, naturalmente, por obra de la espontaneidad compensadora de la misma vida económica..."

— *Nos parece que estas últimas consideraciones se avienen muy bien con la idiosincrasia de nuestro pueblo, que siempre tiende a gastar todo lo que gana... y algo más.*

— En efecto — replica el doctor Repetto; — si el ahorro no es una virtud de nuestro pueblo, mucho menos me parece que pueda llegar a ser su defecto. En nuestro país hay miles de millones ahorrados. Pero esas sumas ingentes no han sido acumuladas por argentinos. En nuestro país, el que ahorra es el extranjero. Y, además, el extranjero de humilde posición...

"Es la mucama y el sirviente; el guarda de tranvías y el chauffeur; el chacarero italiano y el trabajador español; los pequeños industriales y los modestos comerciantes, quienes en mayor medida han contribuído a acumular el fondo existente en la caja de ahorros de nuestros bancos.

"Lo lamentable es que la gente que ahorra no tenga la menor preparación *(Concluye en la pág. 51)*



NICOLAS REPETTO

¡HASTA SIEMPRE,





Como un criollo consumado, Disney ataca una cuesta sin temor al difícil trenzado de los pasos ni a la gallardía de las actitudes que tanto la danza como la maestría airosa de su compañera le imponen.

Walt Disney, junto a su colega argentino Lino Palacio, levanta su vaso preparando el brindis cordial con que se inició el almuerzo criollo que le fué ofrecido en la estancia "San Juan", del señor Pereyra Iraola. Una compleja expresión de interés, de simpatía y de curiosidad se refleja en el rostro del creador del pato Donald, mientras nuestro colaborador Lino Palacio parece orgulloso y complacido de iniciar a su famoso colega en el castizo ritual de un asado con cuero. Tan buenos jinetes como dibujantes, Disney y Lino Palacio compitieron también en una carrera cuadrera.







Con gauchos auténticos, con verdaderos criollos de la estancia "San Juan", comenta Disney las incidencias de una partida de taba, número infaltable en el transcurso de la tarde campera.



AMIGAZO DISNEY!



Entre rasgueos de guitarras y palmas de los concurrentes se trenza una de las figuras culminantes de la cueca. Disney, conquistado definitivamente por el baile criollo, entusiasmado de su propia habilidad, lanza en inglés la exclamación que quisiera decir en criollo. ¿En qué inesperada y sorprendente versión de sus dibujos animados veremos transfigurarse esa escena, vibrante de gracia y de color, vivida por el artista en este rincón del campo porteño?...



La nota sentimental. Luz que no es luna, pero lo parece. A Disney le deben haber dicho aquello de que "al hombre el amor le entra por los ojos y a la mujer, por los oídos". Guitarra y canción que la "china" escucha bajo la fronda. Escena criolla que no podía faltar entre las que componen la galería de impresiones que Disney se llevará a Hollywood, para que el tiempo las exalte después, a la suave luz del recuerdo, sazonado de distancia.

"¿DONDE se pueden ver los gauchos?" —fué lo primero que Walt Disney inquirió ansiosamente al llegar; y es precisamente una visión de gauchos el último recuerdo que se llevó al partir. El mismo se fué convertido en una estampa criolla. Disney, que ya estaba presente entre nosotros por el milagro feliz de su arte incomparable, nos trajo con su venida la jovialidad de su buen humor, la sorpresa de su tipo latino, una admirable adaptabilidad que lo convirtió, el mismo día de llegar, en un ciudadano porteño. Se lleva, en cambio, Disney, la visión de una tierra feliz, la impresión de grandes horizontes que dilata la libertad, una nueva visión de hechos y de cosas que han de ser buena cosecha para su arte. Disney ha visto gauchos y se va feliz de haberlos conocido. El mismo ha querido convertirse en uno de ellos, y, levantando el sombrero, bien asentado en su pingo criollo, no nos ha querido decir: "¡Adiós!, porque, según él mismo lo confesó, su corazón le dictaba:

"¡HASTA LUEGO!"...



Por JUAN DE GARAY

SOLUCIONES ECONOMICAS

YO creo de manera muy seria en los problemas económicos. Pero creo que se trata siempre de asuntos personales. No me ha parecido nunca posible que los Estados los puedan tener también. Por lo menos es evidente que no los toman en serio. La economía no existe sino como una variante de la política. Y lo que se llama hacienda es el resorte técnico de lo electoral. Ya que, a ese respecto, la economía siempre ha sido dirigida. Con un buen ministro de Hacienda se pueden evitar muchas intervenciones. Y conseguir lo mismo. En el hombre individuo (definición muy relativa después de los progresos de la cirugía) la angustia económica lleva al pechazo. O al ahorro. Que es un pechazo sobre sí mismo.

★ *EL Estado también puede practicar el pechazo. Es lo que se llama empréstito. Y no directamente pechazo. Porque quienes apechugan son las generaciones venideras. En tanto que las que lo hacen no se lo toman a pecho. En cambio, no se conoce el caso de que el Estado practique la economía jamás. A lo sumo crea un banco central y un instituto más o menos movilizador. Que constituyen la regularización del dispendio. Pero no se ha visto jamás el caso de que se supriman gastos inútiles. Como los guardias en las puertas de los funcionarios. La oficina de protocolo. El Concejo Deliberante. O las Juntas Reguladoras. Así llamadas porque antes de ellas algo andaba bien. Y ahora todo anda regular.*

★ *NO se crea que yo menosprecie la política económica. Nada de eso. La política económica consiste en ir tirando hasta terminar el período. Se llama terminar el período a dejarle el poder a un amigo. ¡Y quién te dice que a lo mejor a su vez nos lo vuelve a dejar a nosotros! Una república es una monarquía rotativa. Pero no quisiera parecer haciendo una crítica estéril. Quiero poner un grano de arena en la obra común. (Que es como se dice cuando se va a pedir un empleo.) Y apuntar algunas soluciones realmente prácticas.*

★ *DECLARO que me tiene conmovido el problema de la falta de bolsas. No sé por qué, pero las bolsas siempre me han producido una emoción tolstoiana. La bolsa es el traje proletario de lo que hay adentro. Y, además, su razón de ser. Sin la bolsa el contenido es un montón. Y sin contenido, la bolsa es un harapo. "Una bolsa vacía no puede tenerse en pie." Dijo un gran pensador. Y como era un pensador, todos lo tomaron en serio. Ya que la función de los pensadores es la de levantar pesas de pensamiento. Y hacer con aire de atletas de circo lo que cualquiera hace en la mesa del café. Yo no niego que una bolsa vacía no pueda tenerse en pie. Niego que esa afirmación sea un gran pensamiento. En todo caso, es un trapo de piso. Pero, así y todo, las bolsas siguen conmoviéndome. Y saber que escasean me produce la impresión de que los cereales se hubiesen quedado desnudos.*

EL MILAGRO DE LA MUSICA

Por LINO PALACIO



★ *NO hay más remedio que acorrer al problema por el camino de la economía. Comprendo que eso no está en la práctica del Estado. Pero la hora exige sacrificios. Por desgarradores que parezcan. Anoto aquí algunas soluciones perentorias que pueden apuntalar la estiba de la desembolsación inminente. Habría, por de pronto, que suprimir las carreras de embolsados. No sólo porque desgastan inútilmente un número de bolsas útiles. Sino también porque humillan a la bolsa. Dándole el aire de una prenda interior que no acaba de caer. Que los aficionados al canguresco deporte se manden directamente con alguna corbata vieja. Que no ha de faltarles. El país necesita las bolsas.*

★ *OTRA causa evidente de despilfarro de las bolsas está en la costumbre de los estibadores de hacerse delantales con ellas. Francamente, en estos instantes de apremio no hay derecho a semejante despilfarro. Si no pueden trabajar sin delantal, que se hagan uno de tela vasca. Que, además de quedarles más monos, evidenciarán su patriótico empeño. Y, por fin, en un tercer tiempo, se podría pensar en la suspensión de los "palm beach". Que es, en último análisis, una bolsa con pretensiones. Pero ya hablaremos del tema con más calor.*

El amor que VUELVE

Cuento de
MARINO MORETTI

Ilustración de LEMOS

CUANDO Rodolfo supo que Laura había vuelto al pueblo, viuda, manifestó que no quería verla.

—¿Yo? ¿Qué tengo que ver yo? ¿Necesita de mi pésame acaso?

Que fueran los amigos de casa a hacerle la triste visita; que fueran las amigas a soltar alguna lagrimita, a compadecer, a tejer, si al caso venía, algún mérito del desconocido difunto. Pero él, no, no se sumaría a esa ridícula concurrencia.

—Yo no soy curioso — decía Rodolfo. — Para mí la infeliz historia de Laura Vanni viuda de Delor no es de ningún modo interesante: una muchacha de veinte años se casa con un hombre de treinta y cinco, muy serio y rico; después de un mes y medio de matrimonio el hombre muy serio y rico se va de este mundo. La muchacha, que ha quedado viuda, vuelve al pueblo. Aquí es todo. ¿Dónde está el interés?

Francamente, una pizquita de interés existía, consistiendo ello, para los viejos amigos de casa, en ese solo mes y medio de matrimonio, en esa palabra viuda dicha a una muchacha que poco tiempo antes todos consideraban como a una criatura que se había casado muy pronto. Existía la impresión que a Laura se le había muerto un pariente cualquiera, aun el novio, ¡no el marido!

Rodolfo se encogía de hombros cuando oía algo al respecto, pero no dejaba de escuchar con interés, aun con cara de fastidio, cuanta noticia de Laura le decían.

—¿Sabe usted que el marido de Laura se casó estando enfermo? ¡Y qué enfermedad! Padecía de hiperemia cerebral. El médico me explicó qué es eso.

—¿Grave?

—¡Ya lo creo! Cefalalgia y vértigos terribles, delirio, alucinaciones, etc. ¿No le parece bastante?

—¿A mí? ¿Y qué me importa?

Rodolfo levantaba los hombros indiferente. Afectaba un aire enigmático; él no tenía por ahora intención de explayarse. Y, en resumidas cuentas, no había quedado completamente apartado de todo, después que..., era inútil ocultarlo: Rodolfo había sido el novio de Laura, y eso lo sabía todo el pueblo.

—Sí — decía Rodolfo; — he sido el novio de Laura, pero ahora ya no lo soy.

Mas lo fué, y el recuerdo quedaba. ¡Cuántos recuerdos! ¡Cómo veían lejos los ojos de la mente! Veían cuando Laura era Laurita, una niña de trece años, alta y esbelta, de cabellos negros, ojos claros, de porte aristocrático.

Desde entonces había gustado a Rodolfo; ¡ah, pero un Rodolfo de diecisiete años, ardiente, hosco! Ella había sonreído al verlo sin gracia, pero altanero de su varonil belleza; era soberbio y audaz.

Sin embargo, iban de acuerdo y se tuteaban.

— No quiero que me sigas en la calle. Mi mamá no quiere.

— Está bien; comprendo.

— No te ofendas por eso.

— He comprendido.

— Entonces no es verdad que me quieres.

—¿Y tú? ¿Me quieres tú a mí?

Una vez se habían besado. Una vez sola. Pero bastó para que entrara el desasosiego en su espíritu. Los dos se acusaban mutuamente de haber sido el primero.

Y la niña de trece, de catorce años, se trocó pronto en una espléndida señorita: vestidos algo más largos, los cabellos recogidos, los ademanes parcos y la expresión de la cara había tomado cierto aire serio, un tantico fruncido, tal como conviene a una señorita de buena familia. Una señorita así había que saludarla quitándose el sombrero cuando pasaba por la calle con la mamá; y la señorita debía inclinar la cabeza con un movimiento ligerísimo y una sonrisita aun más ligera. No se podía

(Concluye en la pág. 64)



DORMIR O NO DORMIR: HE AHI EL PROBLEMA

HA LLEGADO EL MOMENTO DE AVERIGUAR SI ES PREFERIBLE EL SUEÑO A LA VIGILIA



Una nota de ALEJANDRO RUSELL

NUESTRO tiempo adolece de dos grandes males: la velocidad y la falta de sueño. Vivimos muy a prisa, y no podemos dormir. Esto que constituye la desesperación de innumerables personas, resulta cosa normal para otras. El ejemplo de los hombres célebres que sólo dormían dos o tres horas, y que sin embargo abrumaban a todo el mundo con su lucidez mental, le sirve de soporte a la gente que no duerme. Sin embargo, esa gente quema su vida en un vértigo de nervios.

Los efectos reparadores del sueño no han hallado hasta ahora substituto. Mucho se ha hablado acerca del futuro, en que dormir será algo tan anacrónico como andar en un coche de plaza.

— *La ciencia derrotará algún día al sueño* — dicen los entendidos.

Y barajan probabilidades en que la electricidad hace de hada madrina y en que las ondas cerebrales permanecen constantemente activas y libres de la fatiga que nubla las ideas y pone plomos invencibles en los párpados. Por nuestra parte, nosotros no creemos en que la vigilia perpetua pueda algún día ser el estado normal del hombre. La naturaleza necesita descansar, olvidarse de sí misma, nos decimos. Esto no significa que sea dormilona. Dormir mucho es tan malo como dormir poco. En nada es tan preciso el equilibrio como en el sueño. Cada especie tiene sus horas de sueño, y cada oficio y cada profesión también.

Un viejo decir español enumera de esta suerte las horas de sueño: Una hora duerme el gallo, dos el caballo, tres el santo, cuatro el que no es tanto, cinco el peregrino, seis el capuchino, siete el estudiante, ocho el caminante, nueve el caballero, diez el majadero, once el muchacho y doce el borracho.

Hagamos de lado el espíritu satírico de la enumeración y convengamos en que su exactitud es notable.

★ CASI todos los días los periódicos traen noticias acerca de algún caso singular de vigilia absoluta o de sueño perpetuo. Dijérase que existe una especie de compensación espeluznante entre la gente que no puede dormir y aquella que duerme en demasía. Recientemente, por ejemplo, nos enteramos de que una niña de Pensilvania, Maxime Yarrington, se durmió normalmente el 24 de septiembre de 1935 y sigue durmiendo seis años después, sin que la ciencia pueda hacer nada para evitarlo. Cuando entró en este estado, tenía ocho años, ahora acaba de cumplir catorce, y su aspecto es tan hermoso que los diarios la llaman "La bella durmiente".

En cambio, en 1937 se difundió la noticia de que aquí, en nuestro país, se había producido un caso de vigilia verdaderamente extraordinario. En Rafaela existía un hombre, don Luis Medardo Reyes, que hacía once años que no dormía. Según parece, el fenómeno tenía por causa la herida que una flecha envenenada le produjo en la frente. Reyes perdió el conocimiento y despertó con espantosos dolores. Y desde entonces no pudo dormir nunca.

La lista de casos semejantes puede hacerse interminable. En La Habana, Salvador Frías durmió un año y medio, y después se despertó de lo más campante. En Chicago, Patricia Maguire duerme cuatro años seguidos, despierta luego, hace su vida normal durante unas semanas y vuelve a dormirse hasta ahora. Este segundo sueño lleva ya tres años. En Angora, la señora Mevihé se despierta una mañana tras cuatro años de dormir plácidamente. Hace unos años, en Montevideo se difundió la noticia de que

AVERIGÜE SI SABE USTED DORMIR

Pregunta 1ª — ¿Cuántas horas duerme usted? ¿Más de ocho? (Tres puntos.) ¿Ocho? (Dos puntos.) ¿Menos de ocho.) (Un punto.)

Pregunta 2ª — ¿Tiene usted la impresión de descansar bien durante el sueño? (Tres puntos.) ¿Regular? (Dos puntos.) ¿Mal? (Un punto.)

Pregunta 3ª — ¿Se acuesta usted sin otra idea que la de dormir? (Tres puntos.) ¿Con la de dormir, aunque no tenga sueño? (Dos puntos.) ¿Preocupado y nervioso? (Un punto.)

Pregunta 4ª — ¿Necesita usted tomar drogas para dormir? (Si la respuesta es "no", tres puntos; si es "a veces", dos puntos; si es "siempre", un punto.)

Pregunta 5ª — ¿Puede usted dormir sin leer algo antes? (Tres puntos.) ¿Lee un rato? (Dos puntos.) ¿Lee mucho? (Un punto.)

Pregunta 6ª — ¿Rechaza usted victoriosamente el miedo de no poder dormir? (Tres puntos.) ¿Tarda usted en dormirse? (Dos puntos.) ¿No puede dormir? (Un punto.)

Pregunta 7ª — Aunque no duerma, ¿puede hacer reposar sus músculos? (Si la respuesta es "sí", tres puntos; si es "a veces", dos puntos; si es "nunca", un punto.

Pregunta 8ª — Si usted se despierta a medianoche ¿vuelve a dormirse en seguida? (Tres puntos.) ¿Se preocupa usted del tiempo que hará o de la hora que será? (Dos puntos.) ¿Le es imposible volver a conciliar el sueño? (Un punto.)

Pregunta 9ª — ¿Prefiere usted la cama dura? (Tres puntos.) ¿No tiene preferencias? (Dos puntos.) ¿Le gusta con elásticos muy flojos? (Un punto.)

Pregunta 10ª — ¿De qué color está empapelado su dormitorio? ¿De azul o verde? (Tres puntos.) ¿De gris o rosa? (Dos puntos.) ¿De rojo o amarillo? (Un punto.)

AHORA VEAMOS COMO DUERME

Sume usted los puntos que haya marcado, y averigüe el resultado.

De 10 a 14 puntos: Su salud requiere la vigilancia de un médico.

De 15 a 20 puntos: Usted duerme desordenadamente, pero puede corregirse.

De 21 a 25 puntos: Está usted en el justo término medio. El sueño le aprovecha.

De 26 a 30 puntos: Usted es un rentista envidiable. Duerme exageradamente bien, pero esto tampoco es saber dormir. Sería bueno que tuviera algo que de cuando en cuando lo desvelara, porque, francamente, la vida no es siempre sueño...

había llegado a la ciudad de Florida, procedente del Brasil, un joven que hacía nueve años que no dormía. En el Brasil también, es famoso el caso de Noemí Baldrín, la joven que durmió cerca de diez años sin que pudieran hacer nada por despertarla ni médicos, ni curanderos, ni mediums. Todos estos casos han sido científicamente comprobados, pero ninguno con la dedicación y el apasionamiento que el de Paul Kern, ex combatiente de la guerra del 14, que recibió una herida en la cabeza y que no duerme desde 1916.

Este ciudadano norteamericano, que acaba de cumplir sus bodas de plata con la vigilia, vive de lo más feliz y satisfecho, a pesar de su despejado cerebro. Lo único que hace es tenderse en su cama unas horas y cerrar los ojos para proporcionarles reposo. Así se lo han aconsejado los médicos. En cuanto al sueño, inútiles han sido con él todos los procedimientos que se tenían hasta ahora por válidos. Ni estupefacientes, ni magnetizadores, ni tratamientos médicos han servido para nada. Paul Kern absorbe fantásticas dosis de veronal o de morfina y se queda tan despierto como si se hubiera tomado una copa de agua. Además, como no experimenta la más mínima molestia por su falta de sueño, los médicos han terminado por dejarlo en paz, no sin recomendarle que se cuide los ojos.

—*No importa que no duerma* — le han dicho, —*pero cierre los ojos si no quiere quedarse ciego.*

Y así vive Paul Kern, rosado, robusto, contento y sin dormir, desde hace veinticinco años.

★ AL margen de todo esto, el insomnio es un verdadero flagelo de nuestro tiempo.

Hace veinte años, un sabio francés, el doctor Ray Giles, publicó un folleto en el cual proporcionaba ciento una recetas para dormir. Sus experiencias le permitían a este sabio afirmar que fuera cual fuera la condición física y espiritual del paciente, el tiempo de su sueño podía ser "mejorado".

— Dormir—aseguraba el doctor Ray Giles — es el alimento más remunerador que podréis encontrar en la vida.

Lo más singular de las revelaciones del doctor Giles es que sobre cuatrocientas personas consultadas por él, las doscientas que dormían bien lo hacían con gorro y eran grandes bebedores de cerveza.

Las que dormían mal hacían ejercicios violentos y necesitaban mucho aire. El doctor Giles aconsejaba los ejercicios suaves y sólo el aire necesario.

—*Está bien una ventana entreabierta. El aire es bueno, pero el ventarrón, no* — dice.

El lecho cómodo, el vaso de leche antes de acostarse, o una manzana con cáscara, y todo o un gajo de apio, o una planta de lechuga, o un baño tibio, son los remedios caseros más frecuentes para el insomnio. Pero el doctor Ray Giles aconseja no hacer nada para dormir.

—*El sueño del hombre es una consecuencia de su vida* — afirma filosóficamente. — *Dormimos lo que debemos dormir. Por mi parte, hay veces que no pego los ojos, y siempre es porque estoy descontento de mí mismo, y no he tenido tiempo de cansarme. Porque si estoy cansado, aunque me sienta descontento, duermo como un ángel.*

CONSEJOS PARA DORMIR BIEN

En El Hogar del 14 de octubre de 1938, el doctor Hugo Walter Reilly ofreció en un interesantísimo reportaje varios procedimientos para corregir o evitar el insomnio.

He aquí algunos de ellos:

1º Orientar el lecho en relación al eje magnético de la Tierra como medida infalible, es un error. Hay que orientarlo de norte a sur o de este a oeste, según la capacidad individual electromagnética.

2º A veces un buen remedio consiste en colocarle al insomne un hilo de cobre atado por un extremo del tobillo o a la muñeca y por el otro a una canilla de la cañería de agua, a objeto de provocar la correspondiente descarga a tierra.

3º Caminar descalzo sobre pisos de tierra húmeda constituye, por igual razón, un excelente calmante nervioso.

4º Dormir en el suelo sería lo ideal. Sin embargo, a veces es conveniente aislarse de tierra.

Por lo general, a la orilla de los ríos se duerme muy mal.

5º Dormir de noche es sólo una costumbre. Hay que dormir cuando se tiene sueño.

6º Como toda la vida del hombre está influída por las radiaciones, es de suponer que las casas del porvenir serán blindadas, y que en ellas se podrá dormir mucho mejor que en las de ahora.

a dos centímetros de un beso!















Sintonice: El Teatro Radial COLGATE por LR 3 Radio Belgrano y la 1ra. Cad. Arg. de Broad. Todos los días, 10.15 hs.

Notas y Comentarios

La Argentina de cien millones



PRESTIGIOS perdidos parece estar recobrando hoy la inmigración, como fuente del progreso demográfico argentino.

Pero ¿acaso podría este último esperar mucho de ella? ¡Nada más dudoso en estos momentos!

En cambio, es lícito creer tanto en la Argentina de cien millones como en su capacidad para hacerse ella misma a sí misma y de sí misma.

"Ser al mismo tiempo la arcilla y el alfarero", cual rezaba una fórmula oriental.

La población de un país puede doblarse cada veinte años, y eso sería suficiente para que dentro de 60 años la Argentina tuviese cien millones.

¡Y qué grande sería esa Argentina!

Y no tanto por ser de cien millones como porque para realizarse a sí misma habría tenido que cultivar todas sus virtudes, todas sus cualidades, todas sus potencias, todo lo que ella tiene de mejor y más activo, y esmerarse en mantener expeditos los cauces y las fuentes de su vitalidad.

Por la Paz



DICHOSO el pontífice romano, que puede pensar seriamente en la paz.

¿Quién, que no fuese él, se atrevería hoy a hablar de ella?

Todo el mundo piensa en la guerra hasta el fin, nadie piensa en la paz.

Y no hablamos del todo el mundo de los países beligerantes, sino del todo el mundo de los países neutrales.

¿La paz? ¡Nunca!.. ¡La guerra hasta el fin!

Dichoso, sí, el pontífice romano, que puede hablar de paz sin caer en el ridículo... ¡ni inspirar recelos!

Y gracias le sean dadas, también, por haberlo hecho, por haber consagrado este mes a preces por la paz.

Él es hoy el único que puede hablar de paz, y sobre todo, el único que sea escuchado.

Él es hoy el único que puede alzarse por encima de los odios que insensibilizan a los hombres.

¡Él es el vicario de Cristo!

Gloriosa maternidad



FARADAY, cuyo sesquicentenario natal acaba de cumplirse.

Faraday, el hombre que prefirió el saber al haber.

Faraday, el que empezó a echar los cimientos de la ingeniería eléctrica.

¡Honor a vuestro sexo, señoras!, este hijo de una mujer fué como sabio el hijo de otra mujer.

Ella fué su "primera institutriz". Fué un libro de ella, que llegó a sus manos cuando él era un modesto obrero encuadernador, el que lo inició en la ciencia de la electricidad. De ahí su "profunda veneración" por madame Marcet.

Madame Jane Marcet, esposa de un médico ginebrino emigrado en Inglaterra, no fué una madame Curie, pero ella, decía Faraday, "sabía hacer entrar en los jóvenes espíritus incultos y deseosos de aprender la verdad y los principios del campo inmenso de las ciencias naturales".

Y a ella le debemos el descubridor de los principios en que se fundan las dínamos y los motores eléctricos.

¡Gloriosa maternidad!

Propaganda del divorcio ficticio

CONTINUASE ofreciendo públicamente en Buenos Aires el divorcio absoluto en el extranjero. ¡Es toda una propaganda la que se hace!

Os ofrecen el divorcio en el extranjero como podrían ofreceros pasajes de turismo con hoteles pagos, o como os llamarían a comprobar en vuestro propio organismo las maravillosas propiedades de las termas de Juvencio.

Sólo que aunque el divorcio sea en los antípodas, no tendréis necesidad de molestaros personalmente. A uno que viva en Ushuaia, por ejemplo, lo divorcian en el trópico, en el más lejano de los dos, y si fuera presidiario, no sería menester que lo licenciasen de presidio.

¡Quién sabe si no aceptarían la misión de divorciar al mismo que no estuviese casado! ¡Divorcio preventivo para cuando se casase!

Porque no se puede ocultar ni desconocer que esta propaganda del divorcio en el extranjero, divorcio absoluto, rápido, económico, abreviado, tiene su lado humorístico.

"¿Queréis divorciaros por completo? ¿Queréis pasar de la separación de cuerpos al divorcio total, absoluto, perpetuo? Dirigíos a tal parte. ¡Impenetrable reserva! ¡Profundo secreto!"

La propaganda real no difiere mucho de esta imitación estilizada.

¡Ah!, y otra cosa: ¡Prospectos gratis!

Por supuesto, esto es una cuestión distinta de la del divorcio en sí mismo.

No se trata ahora del pleito entre divorcistas y antidivorcistas.

Se trata de que todos sabemos que ese divorcio es una ficción ante las leyes argentinas; un divorcio con el mismo valor que los diplomas de universidades nominales o de manga ancha, ofrecidos a precio módico y sin quebraderos de cabeza.

Y se trata de que para la soberanía argentina no es decorosa esa pública invitación a que los habitantes del país se sometan a una jurisdicción extraña.

¿No ha llegado la hora de poner punto final a esta propaganda grotesca, y que por otro lado no puede menos de ejercer una acción disolvente en nuestro medio social, cualquiera que sea la escala en que por el momento lo haga?

Esta propaganda ya es vieja, y ya son largos los años que dura la atonía que los poderes del Estado han demostrado ante ella; y no sólo nada se ha hecho, sino que no hay noticia de nada proyectado, ni el menor indicio de que se haya pensado en ello.

Esto sí que podría ser un espécimen de indolencia criolla, de incuria, de abandono, de indiferencia, de apatía...

Fuentes de trabajo



TENEMOS una fuente de trabajo menos de las que deberíamos poseer.

La tuvimos. ¡La hemos cegado!

El gobierno vetó la industria artística de la joyería y la orfebrería, y ella emigró a climas más benignos.

El impuesto en que consistió el veto fué derogado después por las cámaras legislativas, pero el Poder Ejecutivo confirmó el veto de la industria, vetando la derogación del impuesto.

¿Por qué vetar esta industria, cuando ninguna industria debe ser desalentada, cuando necesitamos suscitar fuentes de trabajo — ¡cuando lo necesitábamos ya antes de la guerra! — cuando el país — ¡dicho sea en su honor! — gasta importantes sumas en enseñanzas artísticas?

¿Cómo discutir la razón con que los joyeros y relojeros piden la derogación del impuesto?

¡Reconquistemos esa fuente de trabajo que en mala hora hemos perdido, y que el país — ¡y que nuestra cultura, y que nuestra civilización! — blasonarían de poseer!

Noticulas



SEGUN los alumnos de letras que conocen los nuevos micro-ómnibus, micro significa "una cosa cada vez más grande".

● Tiene gracia que sea más fácil hacerse pasar por diputado ante el gobernador de una provincia y el intendente de una gran ciudad, que hacerle pasar un cheque falso al cajero de una confitería.

● No todos son quebrantos para las exportaciones argentinas, pues leemos en un gran matutino, que ya exportamos obras de arte falsificadas, o por lo menos falsificaciones de obras de arte.

● "Por primera vez en 300 años hubo un eclipse total de sol en Asia."

Por primera y última vez, porque en esos trescientos años ya no va a haber otro.

● Al ser embarcado en el Paraná un cargamento récord de 2.500 cajones de huevos para Buenos Aires, fué servido un refrigerio a bordo del barco.

Si han hecho honor al cargamento, el refrigerio habrá sido de huevos fritos, o si no pasados por agua, por venir el cargamento por vía fluvial.

CARTAS A MI HIJA AL CUMPLIR QUINCE AÑOS

Por ANGELICA ROJAS DE ALVAREZ

•

QUINTA CARTA

NENÉ querida: Me deja muy contenta tu última cartita, en la que veo con qué placer estás leyendo el libro que te envié. Cuando, a cambio de éste, tú me pedías esas novelas relacionadas con películas cinematográficas, me sonreí recordando de cuando eras más criatura y yo te contaba, entre otras, aquella célebre fábula árabe en la que una gallinita hace a un lado la perla que encontró entre los granos... Hoy, a una señorita que ya lee conmigo a Shakespeare, le recuerdo la enseñanza de la fábula, que debe guardar para siempre. No creas, sin embargo, que soy contraria en absoluto a la lectura de novelas. A tu edad, puedes ya leer algunas, pero "algunas", y en esa selección déjate guiar por mí.

Aunque bien sé que hoy, quizá por haberse liberado del "asfixiante corsé", no se desmayan por amor las mujeres, sé, también, que, con menos "escena", el camino sentimental íntimo es muy semejante en todos los tiempos, y por eso es mi deber aconsejarte acerca de algunas novelas.

Deseo que leas primero esos libros que te remito por el correo de hoy, y en los que hallarás ejemplos para plasmar tu fuerza moral en la vida real de mujeres admirables.

"Suenos y realidades", de Juana Manuela Gorriti, aquella superior mujer argentina y esposa ejemplar. En "Recuerdos de provincia", de Sarmiento, encontrarás a la mujer-madre. En "El santo de la espada", en los capítulos que te marco, para que releas, encontrarás en la esposa de San Martín el ejemplo de la mujer joven que permaneció mucha parte de su vida lejos del esposo, por la gigantesca empresa de él, y supo ser siempre digna y abnegada. En "La vida de madame Curie" te fortalecerás. En "La vida de Juana de Arco" verás la energía mística en la acción heroica; y en "La dulce canción del hogar", de Ana Magdalena Bach, hallarás el ilimitado amor de una mujer a un hombre — Juan Sebastián Bach, — originado por la admiración al genio y la nobleza del corazón. Con este libro te dulcificarás.

Ya ves, querida mía, que te pronuncio la palabra "amor", y que al aconsejarte acerca de ciertas novelas es con un espíritu de "selección", no de "absoluta prohibición".

No quiero que me interpretes equivocadamente nunca, y así te entregarás íntegra a mí. Quiero que seamos dos amigas muy unidas. Yo, la mayor; creo que es así, ¿no?... Y en ese caso, a ti te toca la confidencia y a mí el consejo.

En mis cartas anteriores te he hablado de la fe, la esperanza y la caridad o, mejor dicho, de la sana alegría que lleva dentro de sí la generosidad.

Sé que no tienes inclinaciones por la profesión religiosa, de manera que, como madre celosa de tus vocaciones, te educaré para la vida terrena con la celeste fuerza de la fe. Mas, en este punto, necesitarás de tu propia sinceridad, y no actuar en la creencia de que basta llegar al confesonario para santificar nuestra vida. La práctica de la religión tiene valor ante Dios cuando el propósito de superación en el bien, de nuestra conciencia, responde a esa práctica.

También te hablé de la esperanza cultivada en tus sueños. Debes aspirar, a lo largo de tu vida futura, a la realización de tus esperanzas más nobles; constante en la acción y en el ejercicio diario de tu voluntad, la que, junto a la fe, será tu fuerza salvadora.

En cuanto a la sana alegría de contribuir generosamente a la felicidad de los otros, no significa el olvido absoluto de tus propias ilusiones de felicidad.

Y así, querida mía, iluminada por esos tres rayos de luz, marcharás segura sobre la tierra, y la buena lectura aumentará la luz en tu camino. El único antídoto para el mal libro estará en la belleza de tu espíritu.

Cuando tomes verdadero amor a la lectura, verás lo que significa. A tu edad, penetrar en la vida. A la mía, evadirse muchas veces de ella. "Lire c'est partir un peu."

TU MADRE.



El otro yo del Dr. MERENGUE

Por DIVITO





El equilibrio orgánico

La máquina humana marcha con admirable perfección siempre que todos los órganos estén sanos, y es nuestra obligación conservar la salud y el vigor de todos los órganos, aun de aquellos que nos parezcan menos necesarios, para que la salud general no se resienta y la vida se mantenga por largo tiempo libre de dolores.

No debemos olvidar que un solo órgano enfermo acarrea trastornos a todo nuestro organismo.

Si el estómago no funciona bien, no da a la sangre los elementos necesarios para nutrir los tejidos; los pulmones y el corazón no pueden cumplir con regularidad su función; el cuerpo se aniquila y todos los órganos sufren las consecuencias de su desfallecimiento, y sobrevienen enfermedades serias cuyos resultados pueden llegar a ser fatales.

Las personas sanas de cuerpo se contagian de alegría y la transmiten a quienes las rodean; son más inteligentes; piensan, juzgan y razonan con claridad; en su alma anidan los más nobles sentimientos; para ellas el porvenir está siempre abierto y fácil. Es la alegría de la salud física, intelectual y moral.

Conviene saber que...

Las flores, hojas, raíces, etc., de las plantas medicinales que se recogen en el campo y que se deseen conservar se han de secar a la sombra o en un horno templado, pues expuestas al sol perderían color, aroma y quizá hasta alguna de sus propiedades medicinales.

Para quitar las manchas de hierro del mármol se humedecen con jugo de limón y se deja pasar un cuarto de hora. Se frotan luego hasta secarlas con un paño suave. Si se quiere dar brillo al mármol, basta frotarlo con un paño humedecido con petróleo.

Para curar el hipo, sobre todo si es persistente y agudo, basta comprimir fuertemente el nervio frénico, a la izquierda de la región clavicular.

La página para la casa

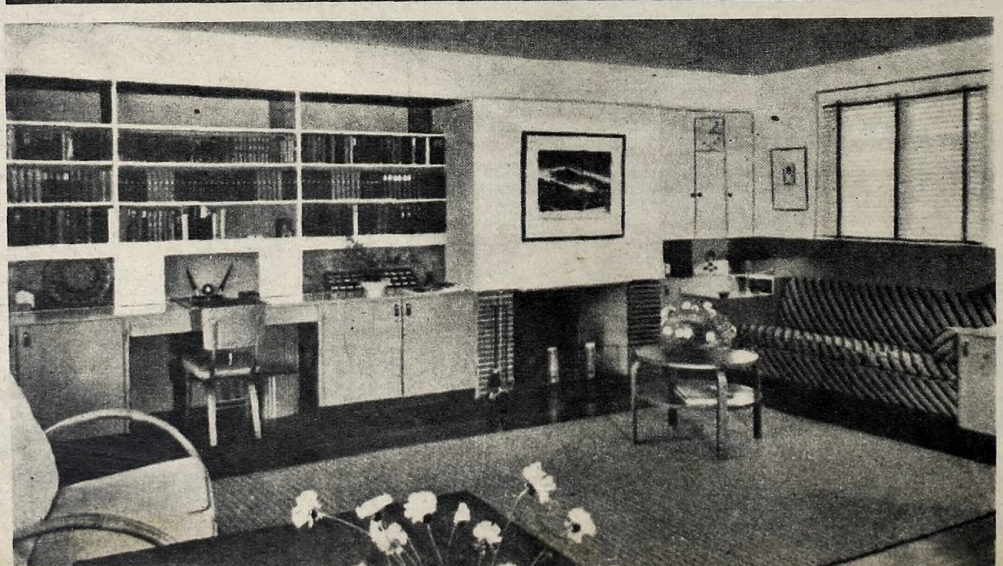
Para el living

Queda muy bonito en el living este mueble, en donde se exhiben platos de valor y otros elementos que no desentonan con la exigencia del actual confort.



Living-comedor-estudio

Nada más simpático que poder tener todo a mano sin que nada desmerezca. Bien de imitar es este aspecto, que traduce muchas exigencias



Sala de trabajo

El salón de trabajo, que es también de recibo, de lectura, etc., adquiere categoría con la disposición de estantes para libros, dispuestos en el tabique que separa al living.

Muebles empotrados en la pared

El moderno confort ha impreso su sello más característico en los placcards y estanterías que son como una sola cosa en el muro. Se ha logrado de este modo la sencillez, la comodidad y la elegancia, tres elementos indispensables para la vida de hoy.

Cuidado de las plantas

Sabido es que la prolongada falta de agua es perjudicial para las plantas, pero la excesiva humedad no lo es menos.

Hay entonces que observar un justo medio y equilibrar el riego según la intensidad de calor, la necesidad de la tierra, el volumen de las plantas. Al regar, tratará de mojarse no solamente la raíz de la planta, sino también el follaje.

Las orquídeas y los helechos necesitan una temperatura suave y húmeda; la tierra de las jardineras que los contienen debe cubrirse de musgo, para que, impidiendo la evaporación del agua de los riegos, conserve una ligera humedad.

La hora más favorable para el riego de las plantas varía según la estación; en primavera deberá hacerse por la mañana; en verano, un poco antes de entrarse el sol o después que se ha entrado; a mediados de otoño, cuando ya las noches están frescas, se hará por la mañana; en invierno, por la frecuencia de las lluvias, apenas hay necesidad de riego.

Para efectuar el riego no debe usarse agua muy fría.



Week-end

Si quiere divertirse despreocupadamente, haga sus vestidos para fin de semana, playa o sport, con TOBRALCO, la tela TOOTAL famosa por su resultado extraordinario. No encoge, es de colores firmes y se presenta "como nuevo" después de cada lavado.

Como todas las telas TOOTAL, está ampliamente garantizado, pero al comprar fíjese que lleve las palabras "A TOOTAL PRODUCT" estampadas en el orillo, porque si no las tiene no es TOBRALCO.

TAN FACIL DE LAVAR... COMO DIFICIL DE GASTAR!

TOBRALCO

MARCA REGISTRADA

UNA TELA **TOOTAL** GARANTIZADA

Ancho 92 cms. $ 2.80 el metro

En venta en las buenas tiendas *Informes y muestras: TOOTAL - Sáenz Peña 277, Bs. As*

GARANTIA
"SI POR CUALQUIER DEFECTO EL TEJIDO NO DIERA SATISFACCION, SE DEVOLVERA SU IMPORTE MAS EL COSTO DE LA HECHURA"

FABRICADO EN INGLATERRA

I.R.6

Vista sus niños
en MARILU



Primoroso vestido de brillantina, adornos floreados; bebitas de 6 meses a 1 año,

$ 12.50

Capotas de piqué, a

$ 3.50



Gracioso vestido algodón de pintitas, adornos trencillas, largo 60, 65 y 70 centímetros, a

$ 11.50



Traje de varón, pantalón liso y blusa a rayas, para 1, 2 y 3 años, a

$ 10.50



Bombachón algodón estampado, para niña o varón, de 6 meses a 1 año, a

$ 6.50

Al interior, envíos contra reembolso.

Acordamos créditos en la Capital y Prov. de Bs. Aires.

Marilú
FLORIDA 774
Buenos Aires

EL RINCON DE LOS NIÑOS



NUEVOS MODELOS INFANTILES

1. — Este elegante abrigo de verano es apropiado para niñas de diez a quince años. Está hecho en lanilla color rosado, y los botones son color marrón.

2. — Vestido para dentro de casa, en tela a cuadros azul fuerte y blanco. Cuello y cinturón en piqué blanco. Botones y hebillas azul intenso.

3. — La bombacha y el vestido son de la misma tela floreada sobre fondo celeste pálido. Una puntilla muy rizada adorna el canesú.

4. — Bombachita y combinación en batista de hilo blanca, con una puntilla de bolillo hecha a mano con hilo fino.

5. — Camisón en batista blanca, celeste o rosa, con festón en las mangas y cuello. Pasacinta bordado en la tela.

LOS JUGUETES EN LA PRIMERA EDAD

Son indispensables al niño los juguetes aun antes de que éste manifieste su deseo o complacencia por ellos. Los colores brillantes atraen su atención del mismo modo que aquellos juguetes con música o con ruido. El niño aspira a llevarse el juguete a la boca, y como esto no se puede evitar, continuamente exige a la madre tino en la elección de ellos. Nunca se le dará a la criatura bolitas, botones o juguetes pequeños que puedan constituir un peligro, y que el niño pueda tragar o introducir en las narices. Tampoco deberá dársele juguetes de vidrio o porcelana, ni con bordes agudos o puntas peligrosas.

El celuloide es un material muy adecuado en juguetes infantiles, y por lo general los hechos para este fin están pintados con colores vegetales, que no son en modo alguno tóxicos. Es preciso, eso sí, en esta clase de juguetes, no acercarlos al fuego, pues son inflamables.

Los juguetes que se caen al suelo deben repasarse antes de volver a la mano del niño.

Es prudente enseñar al niño con tenaz paciencia a no llevarse los juguetes a la boca. Esta precaución elimina la posibilidad de transportar microbios. Hay juguetes, como las cornetas, pitos o globos. que deberían desterrarse, para evitar que otras bocas se ensayen en ellos, compartiendo el juego con la criatura.

El juguete puede educar al niño sin ninguna violencia mental y sin exigir un fatigante ejercicio.

EDUCAR NO ES TIRANIZAR

Muy difícil la interpretación de este concepto cuando entre madre y padre no existe el mismo criterio y no se persigue igual finalidad.

El padre dice, refiriéndose al hijo, al que está complaciendo indebidamente:

— Recuerda que es el único rato que estoy con mi hijo...

La madre tolera, el padre se afana en recibir la preferencia del pequeño, y el bebé, por más bebé que sea, comprende que va a pura ganancia.

Todo lo que durante el día ha hecho la madre en bien de la educación del pequeño cae por el suelo. El "¡pobrecito!" o "¡pobrecita!" acusa a cada instante una complacencia torpe que entraña una evidente desautorización hacia la madre y un punto de vista equivocado respecto del hijo.

Bien sabemos lo que encanta una criatura bien educada y lo abominable que es encontrar impertinencia y mala crianza en ella.

No se trata de tiranizar haciendo dictatorial la vida del pequeño ser. Sería absurdo y no cabe en ninguna madre. La educación es algo paciente, continuado, repetido, suave e insistente al mismo tiempo, como la enseñanza de un idioma. Es, por así decirlo, el idioma con el que se hará entender en todas las lenguas un ser humano, idioma de corrección, prudencia, discreción, clase.

Amar un hijo significa desear para él amor, y eso no llega si no se conquista. He dicho que educar no es tiranizar, y padre y madre deben colaborar sin vanidad, sin amor propio, sin equivocados medios, para que el fin que se persigue no admita enmiendas a destiempo. Un hijo — terrible y dominadora verdad — pertenece a la vida, y hay que educarlo para ella y para que él la conquiste y triunfe con los medios mejores y más limpios.



Uno de los hermosos caballos de la cuadriga de San Marcos es conducido a sitio seguro en previsión de los bombardeos aéreos.

Cuando se ocultan los caballos de San Marcos

Por PEDRO LEON ORSI

HA viajado más que los caballos de San Marcos."

Esto no se decía porque, efectivamente, la hermosa y famosa cuadriga estuviera destinada a recorrer caminos, sino por las andanzas que, quisiéranlo o no, les han obligado a realizar los hombres sin tener en cuenta su metálica condición. Con el agregado de que también se puede decir que sólo Marte, o la guerra, es quien mueve a esta cuadriga llamada por unos del sol y por otros del cielo.

Esta es la hora en que tampoco están en su lugar, siendo posible que, como en la guerra anterior, permanezcan, junto con otros caballos famosos, ocultos y a cubierto de las bombas de la aviación en algún sótano veneciano, y quizá, también, muy lejos de la ciudad de los canales.

LOS cuatro caballos de San Marcos tienen su historia, como tienen sus obligados viajes. Antes de colocarlos sobre la basílica, después de arrebatárseles de Grecia, donde tuvieron origen en los días de Alejandro, sirvieron como coronamiento del arco de Nerón y luego del de Trajano. Constantino los llevó a Bizancio, y de allá, en 1350, como botín de guerra, lleváronlo a su ciudad los venecianos. Estuvieron más o menos tranquilos y seguros hasta que Napoleón comenzó a agitar al mundo. De manera que, en 1798, se les arrancó de su emplazamiento diríamos aéreo — puesto que estaban apoyados con sus patas traseras en el borde de la columnata, y sólo con un remo delantero sobre una grácil columna, respectivamente, — transportándoseles a París, para el arco de triunfo del Carrousel. En 1815, regresaron a Venecia y volvieron a subir, hasta que, exactamente un siglo después, el 13 de diciembre de 1915, al iniciarse las hostilidades de Italia contra Austria y Alemania, se les descendió. Llegó Caporetto y se pensó en ocultarlos.

DONDE fueron, entonces, los caballos griegos?

Pues se le buscó seguro amparo en el corazón de Roma. Conjuntamente con la estatua ecuestre de Bartolomé Colleone, generalmente considerada como la más bella del mundo, y la imponente de Gattamelata, obra de Donatello, que se les unió en Padua, todos fueron a parar al profundo subterráneo del Palacio Venecia, en el que hasta 1914 estuvo la embajada austríaca ante el Vaticano, y que, en la actualidad, sirve de sede al gobierno del señor Mussolini.

El viaje estuvo lleno de vicisitudes, y sólo cuando se hubo eliminado el peligro de los bombardeos aéreos, los caballos volvieron a ver la luz del sol, mostrando la belleza de sus líneas, a pesar de las vetas de cobre corroído y los restos de la capa de oro con que estuvieron cubiertos. Finalmente, el 11 de noviembre de 1919, los venecianos volvieron a verlos en el frente de la basílica.

RUSKIN, aquel inglés que tanto y tan bien conoció a Venecia, más de una vez confesó que no sabía con qué quedarse, si con el de la estatua de Colleone, o con estos caballos realmente divinos por ser de la celestial cuadriga de Apolo. Y cuando se inclinaba hacia ellos no era sin dejar de tener en cuenta lo que aquélla también significaba.

Ahora, otra vez, para ponerlos a cubierto de la obra destructora de Marte, los caballos griegos han abandonado su puesto sobre la histórica plaza. Han retornado a la obscuridad. ¿Dónde? ¿Bajo qué cripta?

Simbólicos, caballos de Apolo, se han refugiado otra vez. Probablemente estarán de nuevo en Roma; aunque de seguro no será ahora en los sótanos del Palacio Venecia.

DE todas maneras, desde los días luminosos de Alejandro, bajo los cielos de Roma, Bizancio, Venecia y París, estos caballos continúan viajando. Y, además, cuando se ocultan o se les oculta, nada bueno presagian. Diríase que simbolizan la paz venturosa, y que los hombres los ocultan cuando la hacen desaparecer de la faz de la tierra. Por vía de precaución o, simplemente, de vergüenza.





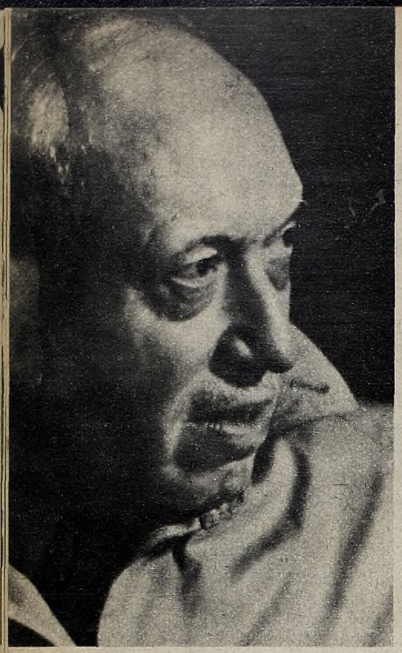
El condimento envasado es una garantía de higiene y pureza



¡Con qué gusto se come con SAVORA! Los viejos platos familiares resultan nuevos con ese saborcito a la vez delicado e incitante, que les da SAVORA. Renace el apetito y el éxito de la comida está asegurado. SAVORA realza el plato más sencillo conservando el sabor natural de los alimentos. La carne, el pescado, la verdura... ¡todo es más rico con SAVORA! Dígase: compraré SAVORA... y pídala en seguida.

SAVORA

REALZA EL SABOR DE LAS COMIDAS



MIGUEL C. VICTORICA

Gran premio adquisición por su cuadro "Cocina bohemia".

NOTAS DE ARTE **Por PILAR DE LUSARRETA**

EL XXXI SALON NACIONAL DE BELLAS ARTES

SI no el más selecto por sus componentes — que, como es lógico, resultan mezclados y dispares, — el Salón Anual tiene, dentro del movimiento artístico argentino, una significación especial, y ha alcanzado un grado de popularidad máximo. Aun el público más remiso e indiferente desfila por él. El Salón Anual es, quizá, para muchos porteños, la única muestra visitada durante todo un año.

Por esto no es raro que, como excepción, nos ocupemos de él. Significa el punto de contacto entre el gran público y el arte argentino.

Claro está que sus proporciones y el escaso espacio con que cuenta en las páginas de una revista o las columnas de un diario no especializado la crónica artística, reducen su crítica, en ciertos momentos, más a una mención de nombres, apenas calificados, que a un estudio minucioso de las obras expuestas. Pero aun así resulta grato sumarse al público visitante, e ir eligiendo, para el comentario pasajero, con criterio selectivo de muchos años de observación, las obras que en uno u otro sentido se destacan.

Una cosa es evidente en el XXXI Salón: que lo que se llama "buen gusto" deserta de la pintura nacional con inmotivada prisa. Líbreme Dios de echar de menos lo bonito; no es eso lo que se añora, sino la selección del tono, de la forma, del espíritu con que ha sido concebido y creado el cuadro. Hay mucha prisa por pintar, muy poco reposo en el ver; y así se escapan, en las telas que se dan por acabadas, efectos lamentables, descuidos inadmisibles, retoques apresurados que están proclamándose. Y ya volveré sobre esto más abajo.

Este año el jurado se ha pronunciado con un criterio vario en lo relativo a los premios. Pero, claro está que a mí la designación de primero, ni segundo, ni tercero, no puede influirme en lo que a mis ojos ven y mi alma capta. Me felicito, sin embargo, de que la recompensa máxima haya recaído en la obra de un hombre cuya vida entera ha sido una dedicación al arte, y que a sus cualidades materiales une exquisita sensibilidad, tan delicada y frágil como la de una flor serrana. Inmarcesible y pura, esa sensibilidad refresca y perfuma la obra toda de Victorica, en cuya técnica personal, castigada y severa, no se desmiente nunca la huella de un artista de raza. "Cocina bohemia" es una afirmación de lo antedicho y una obra característica del exquisito pintor.

Afortunada en la luz y en la disposición de casi la totalidad de sus figuras, en la reminiscencia mística y el vigor plástico, es la tela "Bautismo de la guagua", de Adolfo Montero, el primer premio de este año. Sólo la figura del sacerdote, en primer término, pesa un tanto en la composición. Pero en verdad el núcleo de la obra es la luz que se concentra en el paño y rostros centrales.

Guastavino ha enviado dos retratos muy sugestivos, ambos elaborados con una técnica que, pese a ser difusa, no pierde en vigor, alcanzando en cambio una rara finura de tonos bajos, templados y ajustados en una armonización perfecta.

El "Gaucho salteño", de Scotti, es una buena pieza de pintura; nada sobra, está ejecutado con economía ejemplar, penetrado de ambiente, aunque nada accesorio subraye su carácter netamente criollo, acremente racial, ásperamente campesino.

"Escena campestre", de Vidal, es una magnífica composición, robusta y sostenida, en que las modalidades del pintor se afirman maduradas, depuradas y conscientes. Otro premiado, Horacio Butler, nos ofrece una escena de jardín tropical un tanto fuera del tiempo, llena de sugestiones emotivas, sintética y lograda a la vez.



ADOLFO MONTERO

Primer premio por su cuadro "Bautismo de la guagua".

Spilimbergo, como Berni, son en la pintura, más que estatuarios, casi arquitectónicos, pese a sus personalidades perfectamente deslindadas y definidas. Constructores potentes, ven como si asieran y poseyeran, pintan recortando con filoso cincel; pero Spilimbergo ahonda en "Figura" una humanidad íntima y espiritual, y Berni halla en "Sol de domingo" una expresión a la vez decorativa y social. Es una escena al aire libre, sin aire, como cristalizada. Sin desdecirse de su modalidad ni arrepentirse — que hace muy bien — de sus tonos de madreperla, Trabuco sigue deleitándonos con sus cuadros, que son como un recuerdo, ligeramente borrosos y melancólicos.

Pintura jugosa y viva la de Iván Vasileff, gozosa, de tonos vibrantes, instintivos, revela el espíritu y la capacidad de un verdadero plástico.

Un cuadro de inspiración dantesca y una égloga, "Fin del día", constituyen el envío de Lorenzo Gigli.



HORACIO BUTLER

Segundo premio por su cuadro "El jardín".



ARTURO S. GUASTAVINO

Tercer premio por su cuadro "Retrato de Carlos Alberto".

Fotos "El Hogar" y Anatol Saderman.

Más arriba hablé de la deserción del "gusto" en nuestras artes plásticas. Enfrentémonos a un cuadro lleno de méritos, que puede ser, sin embargo, representativo de lo antes afirmado. Me refiero a "En el estudio", de Roberto J. Viola. La tela, de importantes dimensiones, está hecha como un mosaico de méritos y desméritos. Aquí — en el desnudo, — tratado con un vigor que linda con la brutalidad, hay trozos plásticos y luces violentas, las telas cobran en sus pliegues dureza de cartón y calidad de yeso; las posturas de los modelos, por ser naturales, soslayan lo forzado, lo antiestético y chabacano, y un realismo burlesco lo pone la figura de un tuerto que con un emplasto en el ojo contempla — con visión unilateral, — la tela recién pintada. ¡Cuántas cualidades malgastadas y qué escaso criterio de selección!

Por igual camino y con muchas menos condiciones técnicas resbalan Vanzo, Marzal, Daneri, Bonome con su "Desnudo", Audivert, Pierri y muchos otros.

Oscar Ferraroti ha obtenido un premio por su vasto cuadro "Interior", un poco desordenado, pero de gran aliento, donde una naturaleza muerta sirve de tema central. Algo diluída resulta la composición de desnudos del señor Mattos, titulada "Las desencantadas".

Hay en Faggioli un pintor vigoroso, si hasta ahora no original — ¿y quién lo es aquí sin caer en la extravagancia, que es la peor de las vulgaridades?, — su obra es digna de atención, aunque un poco monótona de matices.

Malanca expone dos cuadros: "Altiplano", donde el sol redunda en un muro blanco, y "Serranía", paisaje sereno, con un fondo de tono gris que se recorta entre las montañas y unos animales interceptando, más que completando, la armonía del conjunto. Por esta última obra ha obtenido una recompensa. Lynch, marinista, cuya obra abarca una larga época, expone un cuadro característico, delicado de tonos, "Tarde de invierno", que ha sido premiado.

Al pasar por una sala central me ha detenido una tela sobria, de tonalidad oscura, fuerte, compuesta y simple; aquí hay un pintor que trabaja con amor, que pincela con energía y mira y remira el paisaje antes de copiarlo. El nombre de ese artista me confirma en lo que he pensado ante su obra: es Guillermo Teruelo.

"Los modelos", de Soto Acebal, oponen un parangón; lo real y lo ficticio. Una afirmación material en el vigoroso desnudo, una actitud que puede ser todo lo que el artista quiera en el embozado muñeco suplementario. Buen trozo de pintura, afirmativo.

"La copla", de Borla, es obra vigorosa, algo seca, y en la que se opone el mismo parangón, aunque con menos sugestiones. Materia y espíritu, o mejor, realidad e imaginación.

Un desnudo de Pitaluga revela precipitación y descuido en su autor; hay en él desproporciones y un criterio simplista, y ruda la disposición de la sombra. Borraro trabaja con una honesta simplicidad que da sus mejores frutos; pasando del paisaje al interior y a la figura, no ha perdido sus cualidades.

Una elegancia algo convencional, pero grata, satura la obra de González Moreno. *(Continúa en la pág. 47)*

LA ETERNIDAD AL SEGUNDO



Adaptación de "El Tiempo descubriendo a la Verdad", pintura de Tiépolo.

EL TIEMPO DESCUBRE LA VERDAD

El tiempo, piedra de toque de la calidad, ha consagrado el mérito excepcional de los relojes "UNIVERSAL", pues todavía hoy existen modelos "UNIVERSAL" que marchan con inalterable exactitud desde 1894. ¡Antiguo prestigio éste que culmina en cada uno de los modernos relojes "UNIVERSAL" a través de 47 años de continuo perfeccionamiento!



1. "UNIVERSAL", *modelo "Agnés", para dama. De oro 18 kilates, pulsera de cuero de reno. Para sport.*

2. "UNIVERSAL", *modelo "Margot", para dama. De oro 18 kilates, con vidrio óptico, pulsera de cuero de reno. Para la tarde.*

3. "UNIVERSAL", *modelo "Trianon", para dama. De oro 18 kilates, con vidrio óptico. Para soirée.*

4. "UNIVERSAL", *modelo "Rodin", para caballero. De oro 18 kilates, vidrio bombé, pulsera de cuero de porc doré.*

5. "UNIVERSAL". *Cronógrafo para caballero. De oro 18 kilates, con control al 1/5 de segundo. Pulsera de cuero de cocodrilo.*

RELOJES

UNIVERSAL

GENEVE

JOSÉ J.G GUTHMANN & Cía.

FflorIda 548

ORBIS



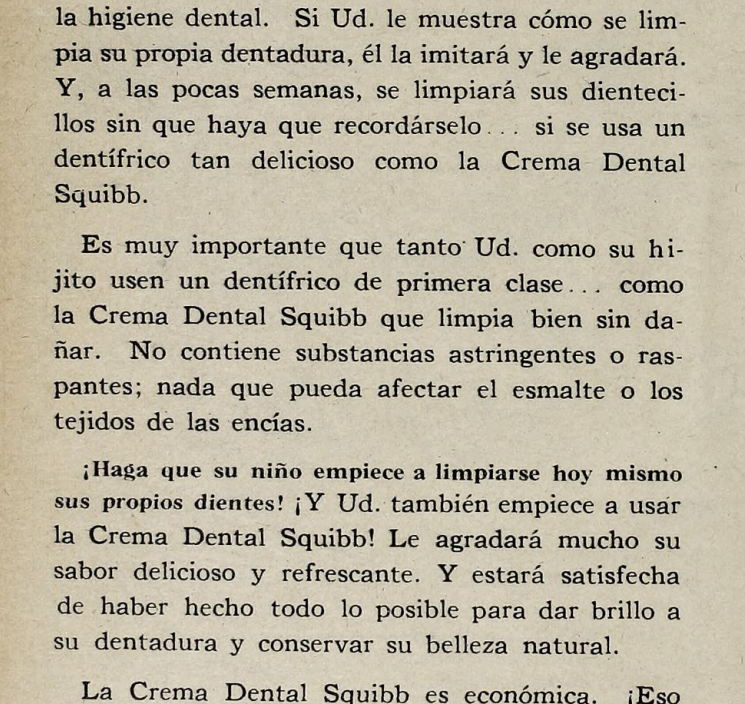
¿Debe un niño de 3 años limpiarse los dientes?

¡Sí! No es demasiado temprano aprender a limpiarse los dientes a los tres años. Desde esa tierna edad debe enseñársele al niño el hábito de la higiene dental. Si Ud. le muestra cómo se limpia su propia dentadura, él la imitará y le agradará. Y, a las pocas semanas, se limpiará sus dientecillos sin que haya que recordárselo... si se usa un dentífrico tan delicioso como la Crema Dental Squibb.

Es muy importante que tanto Ud. como su hijito usen un dentífrico de primera clase... como la Crema Dental Squibb que limpia bien sin dañar. No contiene substancias astringentes o raspantes; nada que pueda afectar el esmalte o los tejidos de las encías.

¡Haga que su niño empiece a limpiarse hoy mismo sus propios dientes! ¡Y Ud. también empiece a usar la Crema Dental Squibb! Le agradará mucho su sabor delicioso y refrescante. Y estará satisfecha de haber hecho todo lo posible para dar brillo a su dentadura y conservar su belleza natural.

La Crema Dental Squibb es económica. ¡Eso también le agradará!



Haga esto y averiguará su grado de rapidez mental

COCKTAIL DE LETRAS

(ARTICULOS DE FERRETERIA)

1.	VACLOS	1. ———————
2.	ASTEHUALC	2. ———————————
3.	EZATSAN	3. ———————————
4.	GOSANCH	4. ———————————
5.	LORNOLSIT	5. ———————————
6.	SOREPADAS	6. ———————————
7.	TISLARMOL	7. ———————————
8.	CENADAS	8. ———————————
9.	NOSERMOF	9. ———————————
10.	SISGARAB	10. ———————————
11.	CHURROSSE	11. ———————————
12.	SACIPERPOT	12. ———————————
13.	POCOSLES	13. ———————————
14.	SUEDCARAS	14. ———————————
15.	LIPOA	15. ———————
16.	ISJAMAN	16. ———————————
17.	SIMLA	17. ———————
18.	TESORESR	18. ———————————
19.	SANPIZ	19. ———————
20.	RARCURDAES	20. ———————————

Ejemplo: **N N U P O Z = P U N Z O N**

Encontrar la solución de este Cocktail de Letras en 20 minutos revela una rapidez mental MEDIANA; en 15 minutos, BUENA; en 12 minutos o menos, EXCELENTE.

FORME OTRA PALABRA

Agregándole la letra que está a la derecha de la palabra, forme otra, cambiando el orden de las letras. **No se admiten verbos, nombres propios ni plurales.** Clasificación: 10 minutos, EXCELENTE; 12 minutos, BUENA; 15 minutos, REGULAR.

Ejemplo: **C A R E T A, agregar R = C A R T E R A**

1.	PLATO	agregar	E
2.	ESPIA	„	N
3.	LIMO	„	N
4.	PENA	„	C
5.	COFA	„	N
6.	TRABA	„	A
7.	TIPLE	„	O
8.	CINCO	„	I
9.	LACA	„	H
10.	TIRA	„	A

¿CUAL ES LA VERDAD?

Entre las cuatro respuestas colocadas a la derecha de la llave hay sólo UNA que corresponde a la verdad. Cada contestación correcta obtiene 10 puntos. 50 puntos es una clasificación REGULAR; 80 puntos, MUY BUENA; y 100 puntos EXCELENTE.

1. AB INITIO.
a) Caudillo árabe.
b) Desde el principio.
c) Nativo de Africa.
d) Iniciados.

2. UT INFRA.
a) Infrarrojo.
b) Inflación monetaria
c) Como abajo.
d) Abceso.

3. TOTO CORDE .....
a) Cuerda tirante.
b) Todos de acuerdo.
c) Mozo de cordel
d) De todo corazón.

4. ULTIMA FORSAN...
a) La última, quizás.
b) Ultimo esfuerzo.
c) Primera y última.
d) Limite de fuerzas.

5. PER FAS ET NEFAS.
a) Por lo justo e injusto.
b) Fecha nefasta.
c) Distintas fases.
d) De frente o de espalda.

6. TURBA MULTA ...
a) La multa lo turbó.
b) Turba numerosa.
c) Turbina múltiple.
d) Multaron a la turba.

7. A REMOTIS
a) Muy remoto.
b) Terremoto.
c) Apto para la caballería.
d) A un lado.

8. EUREKA...
a) Por fin.
b) Yo encontré.
c) Instrumento para hilar.
d) Ya lo tengo.

9. GAUDEAMUS.....
a) Filósofo romano.
b) Descendiente de los galos.
c) Alegrémonos.
d) Profeta célebre.

10. VALE.....
a) Consérvate sano.
b) Forma de pago
c) También sirve.
d) Intrépido.

(Ver las soluciones en la pág. 61)

EL ARBOL DE LA LLUVIA, EL QUE APAGA LA SED Y EL QUE HACE SOÑAR

Por PEDRO ANABIA

AMERICA todavía proporciona sorpresas a los viajeros que se aventuran por tierras inexploradas o poco exploradas. Sobre todo si se trata de hombres de ciencia, naturalistas o investigadores. El botánico, por ejemplo, tiene un vasto campo para investigar, y si bien ya no acontece lo mismo que en los días de Humboldt o Azara, todavía el campo es tan rico como curiosos sus productos.

Las investigaciones que, por ejemplo, en el suelo boliviano ha realizado el profesor Martín Cárdenas, de la Universidad de Cochabamba, nos permiten enterarnos de que existe un árbol llamado de la lluvia, así como hay otro que apaga la sed precisamente en las zonas en que hace más calor, y como se encuentra la planta que hace soñar y, sobre todo, adivinar.

COMENCEMOS por el árbol de la lluvia, del que en otros países, es verdad, hay diferentes especies. Es el que los hombres de ciencia han bautizado con el largo y expresivo nombre de *Lonchocarpus pluvialis Rusby*. Con respecto a sus características, dice el mencionado hombre de ciencia que, en el mes de octubre de 1922, mientras se dirigía con una comisión científica hacia el lago Rogoagua, en el instante en que era mayor el calor y más intensa la sed por efecto del sol abrasador, vió a un lado del camino un árbol como de seis a ocho metros, de cuyo follaje caía una copiosa lluvia. En el primer instante fué tanta su sorpresa, que se creyó víctima de una alucinación o de la fiebre. Luego, aproximándose al providencial árbol, bebió y hasta se bañó casi con el agua que caía. Pero pudo más en él la curiosidad científica, y en vez de agradecerle al árbol el regalo y refresco, lo hizo caer a golpes de machete para estudiarlo. De esta manera, en las ramas más delgadas encontró masas compactas de larvas que segregaban una substancia espumosa abundante y que, bajo la acción del sol, convertíase en copiosas gotas de agua. Tiempo después, algunos de los gajos y flores que el botánico recogió dieron a la ciencia una prueba fehaciente y permitieron realizar la consiguiente clasificación.

EL árbol de la raíz potable es otra maravilla de la naturaleza siempre generosa... cuando el hombre sabe aprovecharla. Es el *Cipoy* (Jacaratia Hassleriana Chodat). Un pequeño arbusto de la familia Papaya, que se encuentra en las más áridas regiones del Chaco Boreal. Se le aprovecha precisamente en toda la región que disputaron sangrientamente Bolivia y el Paraguay.

El *Cipoy* es un arbusto de apariencia insignificante, tallo leñoso y delgado, con escasas ramas que sostienen hojas lobuladas. Da flores pequeñas, y sus frutos son bayas cilíndricas, delgados y amarillos en la madurez. Lo que más llama la atención es la raíz, que se asemeja a un inmenso rábano, variando entre los treinta y cincuenta centímetros de longitud, si bien los hay que llegan a tener hasta un metro. Esta raíz tiene una proporción elevada de agua potable, y proviene del almacenamiento que hace la planta en la época lluviosa.

Durante la guerra sirvió mucho a los combatientes, sobre todo cuando fallaban los servicios de aguateros. Además, el agua del *Cipoy* es siempre pura y no hay peligro de contaminación alguna. Desde luego, para beber el agua hay que conocer bien al árbol. Los indios son diestros en ello, y para seguir el rastro de ellos, precisamente, no hay como guiarse por los agujeros que dejan en el suelo al arrancar los árboles.

EN cuanto a la tercera planta, es el *Ayahuasco, caapi* o *yagué*, cuyas extraordinarias cualidades atrajeron la atención hace años. La recogió por vez primera, en la región Panuré del río Uaupés, el botánico inglés R. Spruce, en 1835.

Se cree que los incas lo utilizaban en sus ceremonias religiosas y que un sacerdote de ellos, bajo su acción, predijo cuanto ha acontecido al Imperio, inclusive su grandeza y destrucción.

Produce efectos de telepatía y poder de adivinación. El explorador Spruce, luego de ingerir pequeñas dosis de *Yagué*, advirtió manchas rosadas sobre el papel en que escribía. En resumen, y siguiendo las informaciones recogidas, se llega a la conclusión de que sus efectos pueden sintetizarse en dos fases: una, de excitabilidad, y otra, de narcolepsia, con visiones cromáticas y adquisición de poderes telepáticos y premonitores.

Los indios *ayuahuasqueros* de Bolivia, en la región del río Bajo Beni, preparan un brebaje resultado de la infusión o maceración del ayahuasco y otra planta, el guayaboche.

De esta planta se ha aislado un alcaloide, habiéndose administrado a perros y gatos; pero la ciencia aún no ha logrado aplicarlo sino con resultados inciertos, en algunos casos de mal de Parkison.

Las relaciones más interesantes sobre los fantásticos efectos del *Yagué* las dan dos libros de singular interés: *El Valle del Sol*, de Diómedes de Pereira, y *Amazonia misteriosa*, de G. Cruls.

Arrugas?



ACEITE DE FLORES
(CUTINET)



¡PRIMAVERA significa BELLEZA y JUVENTUD!...
ACEITE DE FLORES (Cutinet)
Es ideal para su Belleza.
Creación Guillermina Schwartz
Un leve masaje demuestra su bondad en las
ARRUGAS, PATAS DE GALLO
Y BOLSAS DE LOS OJOS
Frascos de $ 23.— y 5.— (al interior contra reembolso)
En venta en todas las buenas farmacias y perfumerías del país o en los LABORATORIOS BIODERMICOS, C. Pellegrini 425.
Oficina de distribución: Alsina 2592 Buenos Aires

PERMANENTES
NUESTRAS PERMANENTES
son UNICAS
MAGNIFICAS
y PERFECTAS
$5





PERMANENTES AL "OLEO CREAM" ..... $ 10.—
PERMANENTES al vapor ..... $ 6.—
PERMANENTES al vapor "ROBERTS" ..... $ 8.—
PERMANENTES RADIO TERMO. ..... $ 10.—
TINTURAS NATURALES, al aceite ..... $ 6.—
Permanentes sedosas, suaves, así son las
PERMANENTES DE LA ESMERALDA

MASAJE Y BELLEZA
Nos especializamos en depilación general, extirpación del vello, baños faciales, limpieza del cutis y todo lo que concierne a realzar la belleza femenina, bajo la dirección de Guillermina Schwartz, directora de





La Esmeralda
Permanentes y Tinturas por excelencia
CASA MATRIZ: PIEDRAS 79 - U. T. 34 - 1019
(CASI ESQUINA AVENIDA DE MAYO)
CASA CENTRAL: CARLOS PELLEGRINI 425
U. T. 35 - 6645/1231
Suc. CENTRO: LAVALLE 735 U. T. 31 - 5720
Suc. FLORES: RIVADAVIA 7150 U. T. 66 - 0030
Suc. ONCE: RIVADAVIA 2579 U. T. 48 - 2267

El Hogar

Dirección, Redacción y Administración:
Río de Janeiro 262 - 300
Buenos Aires
U. T. 60 Caballito 1020 al 1029

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

	Capital e Interior	Toda América y España	Demás países
1 año (52 números)	$ m/n 13.60	$ m/n 15.—	$ m/n 22.70
6 meses (26 „)	„ „ 7.—	„ „ 8.—	„ „ 13.60
3 meses (13 „)	„ „ 4.—	„ „ 5.—	„ „ 9.10

NOTA: Las subscripciones se anotan en la fecha que se recibe su importe (el que debe ser remitido en Giros Postales o Bancarios, Valores declarados, cheques sobre esta plaza), y únicamente por los períodos indicados en la presente tarifa.

Oficina para Avisos y Subscripciones: Av. R. SAENZ PEÑA 655
Unión Telefónica (33) Avenida 5515 al 5519. — Dirección Telegráfica: "Senyah".

MASARYK, el presidente filósofo, merece un recuerdo

Por ROMULO QUINTANA



El presidente Masaryk, junto al doctor Benes, durante un acto público realizado en Praga.

TENGO confianza en la democracia — decía Masaryk, el filósofo que formó al pueblo checo, — porque tengo fe en el hombre, en su valor, en su espiritualidad, en su alma inmortal."

Un hombre de fe. Un anciano que sirvió a la causa de la fe y triunfó gracias a ella.

Durante trescientos años la dinastía de los Habsburgo reinó sobre la patria checa, y lo hizo tan mal como cruelmente. Destruyó la libertad religiosa, desterró a los intelectuales y artistas, aniquiló la sociedad nacional, distribuyó entre la nobleza extranjera las tierras y los cargos del reino. Convirtió a una nación en una provincia tan mal como injustamente administrada. Todo pasó a manos de los alemanes y de los magiares. Se intentó borrar de la memoria de los hombres a un gran pueblo y a una notable civilización. Empero, en todo lo que duró el siglo XIX, la nación checa luchó para mantener su lengua y no dejar que se extinguiera el espíritu de la raza. Cuando estalló la guerra de 1914, checos y eslovacos se levantaron contra el enemigo secular: la monarquía de los Habsburgo. Y esta revolución se manifestó por la acción de Masaryk, un filántropo que, desde el extranjero, desde aquellos países donde la libertad desde que nació no ha muerto, comenzó a enrolar a la juventud de su patria en las filas de los aliados, a la vez que minaba con su prédica al país que, día a día, iba desarraigándose más y más del yugo de los alemanes de Viena.

LA verdadera igualdad — decíales a sus discípulos el viejo filósofo, — la única igualdad es la que declara que lo eterno no puede permanecer indiferente ante lo eterno, y que, por lo tanto, no sabría explotarlo o contradecirlo utilizando la violencia.

El pueblo checo tiene sus raíces en lo eterno. Esto lo sabían unos cuantos hombres de buena voluntad y de fe alcanzada en el contacto diario con el vivido ejemplo y las obras del anciano maestro. Y aquel anciano, T. G. Masaryk, después de salvar las fronteras de su esclavizada patria, casi sin un centavo en el bolsillo, habíase lanzado en la empresa de persuadir al mundo de la necesidad que había de librar del yugo extranjero, no sólo a los checos y eslovacos, sino a los polacos y los rutenos, a los rumanos y a los yugoeslavos, a los mismos italianos oprimidos en Austria-Hungría.

No fué el mapa de su patria el que el filósofo convertido en paladín exhibió ante los ojos de la opinión mundial: fué el de Europa casi íntegra. No sólo era el progreso y la libertad política lo que ambicionaba para muchos millones de europeos: "Desde el punto de vista moral — decía — la democracia se legitima como realización, tanto en el dominio de lo político como en el que se refiere al amor al prójimo." En la democracia, para Masaryk, estaba el verdadero espíritu. "El hombre — agregaba — atribuye un mayor valor a sus semejantes y a sí mismo cuando se reconoce como un ser espiritual."

MASARYK, hombre de paz, fué el único que aprovechó la guerra de 1914, y, gracias a su acción, alcanzó para su pueblo la libertad de que ahora, con violencia y con intrigas, la despojó Hitler, para convertirla en un instrumento más de su destructora acción sobre Europa y la civilización. No es una leyenda. Así fué.

El día que Masaryk cumplió los sesenta y ocho años, con una manta a cuestas y un manojo de papeles en los que fué volcando, durante diez y siete días, sus ideas de libertad, huyó de la enardecida Europa, y, por el camino del Asia, llegó a los Estados Unidos. En 1918, La Unión lo recibió como un triunfador. El dinero de los norteamericanos lo ayudó en su empresa. Wilson lo escuchó como pensador y hombre digno. El resultado fué que, a los cuatro años, el viejo filósofo platónico, como dice Carel Capek, regresó a la patria en calidad de presidente del flamante estado. Su joven colaborador, el erudito sociólogo E. Benes, dirigió, desde el comienzo, la política exterior de la nación liberada. Un tercer conspirador, el también joven astrónomo eslovaco Milan Rastislav Stefanik, cayó del avión en que presuroso acudió a la patria. Y todo fué, como se ve, una revolución de profesores, al mismo tiempo que una rebelión romántica, como muy pocas se han producido en la historia contemporánea.

El anciano presidente había cumplido, puede decirse que ya en el ocaso de su vida, con el postulado de toda su existencia: 'Cuando medito sobre la eternidad, lo hago pensando menos en la muerte y en lo que a ella seguirá, que en la vida y en su contenido..."

EL 28 de octubre de 1918 (pronto hará veintitrés años) fué proclamada la independencia del yugo de la monarquía austríaca. Ni una sola gota de sangre fué derramada en aquella revolución de intelectuales. Tampoco se evidenció un propósito de venganza con los verdugos tres veces seculares. No hubo ni siquiera anarquía y desorden. "Todas las leyes existentes quedan en vigor", fué lo primero que dijo Masaryk. Y, todavía, tres días después, el gobierno revolucionario ofreció a los jefes de la minoría alemana un puesto en el propio comité.

El espíritu triunfaba...

Y en su vida creyó siempre que primaría aquel profesor al que el patriotismo más ardiente arrancó del silencio laborioso de su biblioteca. "Lo digo con la experiencia alcanzada cada día en mis funciones de gobernante: no hay más moral ni otra ética para los estados, los pueblos y sus jefes, que la que se aplica a los individuos."

Aunque parecía también barruntar el drama y la destrucción de su hermosa obra política y espiritual, consumados por el hombre que, desde que el mundo es mundo, en menos ha tenido y más ha ultrajado la humana condición.



Haga resurgir su belleza

Despierte la natural belleza de su tez mediante la PROFUNDA LIMPIEZA DE LOS POROS que se obtiene con la Crema de Belleza Dagelle. Esta agradable crema penetra profundamente en los poros de la cara, disuelve la suciedad y el maquillaje acumulados y los hace salir a la superficie. La acción de PROFUNDA LIMPIEZA DE LOS POROS de la Crema de Belleza Dagelle impartirá a su tez frescura juvenil... hará más suave y hermoso su cutis.

En todas las farmacias y perfumerías.



CREMAS Y LOCIONES DAGELLE

Dr. JUAN E. DILLON

ENFERMEDADES DE BOCA Y DIENTES

Dentista de la Empresa Haynes
Unión Telef. 7862, Mayo

Horario: de 14 a 20 horas

PARANA 275, 2º piso

Mothersills

REMEDIO CONTRA EL MAREO



SUPRIME LAS NAUSEAS DEL VIAJE EN SUS VACACIONES

¿Canas?



Signo de vejez

La Loción Brillante devuelve al cabello el color natural primitivo (castaño, rubio o negro) en pocos días. No mancha y no ensucia. Su uso es fácil y agradable.

La Loción Brillante es una fórmula científica del gran botánico Doctor Ground.

Es usada por la alta sociedad de Buenos Aires y Montevideo.

Se vende en todas las farmacias, perfumerías y en la Franco-Inglesa.

Loção Brilhante

NOTAS METROPOLITANAS

•



Cabecera de la mesa del banquete ofrecido en honor del ministro de Relaciones Exteriores, doctor Enrique Ruiz Guiñazú, por el ministro plenipotenciario del Ecuador, señor Francisco Guarderas, en los salones del Alvear Palace Hotel.

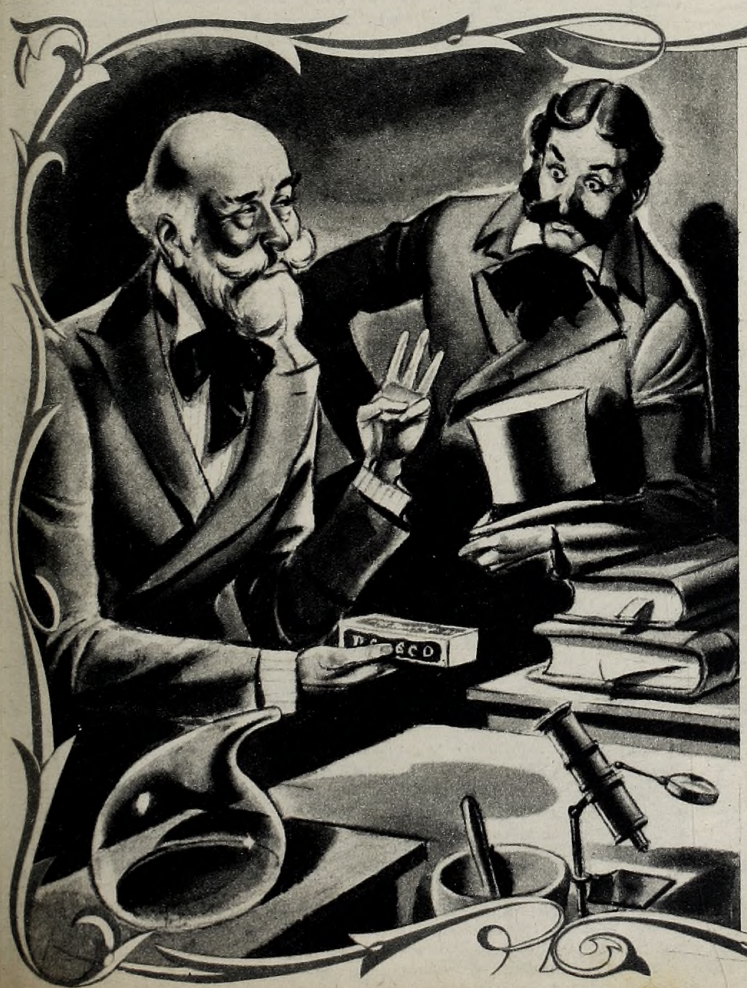


Con motivo de su ascenso a vicedirectora de la Escuela Preparatoria de Bellas Artes le fué ofrecida una demostración a la señora Aida Berrondo de Canclini. Aparecen a su lado el director del nombrado establecimiento, señor Miguel Solá, y el director de Artes Plásticas, don José León Pagano.



Durante la comida realizada por la dirección, el cuerpo docente y la Asociación de Ex Alumnos del colegio La Salle, para celebrar las bodas de oro del nombrado establecimiento educacional.

Fotos de "El Hogar"



YA ENTONCES SE DECÍA:

"Pebeco limpia tres veces más"

La fórmula de Pebeco no se creó en un día, ni se debió a la casualidad: fué el corolario de largos estudios. Se deseaba un dentífrico bueno, que limpiara y ejerciera una acción enérgica y eficaz; entonces surgió Pebeco! Los hechos probaron el acierto: a través de los años, el uso de Pebeco se extendió a los cinco continentes... por la sencilla razón de que Pebeco es capaz de brindar a usted todo lo que usted puede pedirle a un buen dentífrico!



En tres tamaños.

¿Recuerdan los porteños...

Por CIRILO MACIEL



***QUE** esta era hace cuarenta años la calle Rivadavia a la altura del 7000, donde está ubicada la iglesia de San José de Flores, cuyo primer cura párroco fué monseñor De Vita, y que es uno de los templos ya centenarios que tiene Buenos Aires?*

QUE corría febrero de 1899? Ya Mar del Plata lucía sus grandes temporadas veraniegas. Ya la crónica social llenaba columnas con los mejores nombres de la sociedad porteña.

QUE la gran atracción de aquel año fué "El gran premio internacional de tiro a la paloma"?

***QUE** en el Bristol, en las terrazas, en la rambla, en los clubs, no se hablaba de otra cosa que del certamen y de la llegada de los competidores, criollos, franceses, alemanes, italianos?...*

QUE además del entusiasmo deportivo ayudaba a la expectativa el entusiasmo de la cifra: 5.000 pesos del premio más los 6.000 a que ascendía el importe del remate de los aspirantes?

QUE se habló del arribo de cuatro terribles suizos, se mentaba un francés que hizo prodigios en el "Club de Patineurs", en París; se comentaba la llegada secreta de dos alemanes dispuestos a vérselas con el francés, como así sucedió?

***QUE** llegó la esperada hora del torneo? Todo el Mar del Plata social se dió cita en el local del Tiro, que se levantaba a medio kilómetro del Bristol.*

QUE el edificio era muy bonito, hecho bajo la dirección del señor Lasalle, gran aficionado al tiro al pichón?

QUE más de una hora duró el remate de los tiradores, hecho en la misma forma que el de los caballos de carrera? Treinta eran los anotados para tomar parte en el concurso.

***QUE** después de sortear el orden en que habían de tirar, dió comienzo la partida? Se colocaron cinco palomas en otras tantas trampas de hojalata, puestas en semicírculo a veintisiete pasos del tirador.*

QUE cada vez que se preparaba un tirador, voces confusas salían de la tribuna: "Soy escopeta"... "Soy paloma"... "Doy cien a cuarenta"... "Copo"...

QUE apagado el murmullo, una sonrisa aparecía en todos los labios cuando le correspondía tirar a uno de los alemanes, debido a su elegancia estrafalaria y su manera de apuntar? Sin embargo, su puntería era realmente extraordinaria.

***QUE** detrás del alemán tiraba el francés, elegante y simpático, monsieur Delhome? La partida desde la décima paloma quedó pendiente entre el criollo, que era Carlos Luro, el francés y el alemán Newmann.*

QUE el señor Luro erró la paloma 13ª, llevando muertas 12? Quedaron, pues, sólo el francés y el alemán.

QUE los últimos tiros fueron realmente emocionantes? Tiró Newmann y erró. Volvió, ante el silencio del público, hacia la tribuna, silencioso. J. M. Delhome, gran tirador francés, había vencido en el torneo.

***QUE** muchos acontecimientos conmovieron la opinión pública en aquel mes de abril de 1899? Pero pocos apasionaron tanto como el famoso duelo Pini - De Marinis.*

QUE más que el choque de dos hombres irritados, era aquel duelo el choque de dos teorías, de dos escuelas, de dos reputaciones con ardientes partidarios, con discípulos y admiradores?

QUE en abril de 1899 se embarcaban en el "Duchessa di Genova" los prelados argentinos, chilenos y paraguayos que por la misma nave iban a Roma, para asistir al concilio que debía celebrarse en breve para defender los intereses de la Iglesia en esta parte de América?

***QUE** era la primera vez que la vieja Roma iba a escuchar la voz de los prelados americanos?*

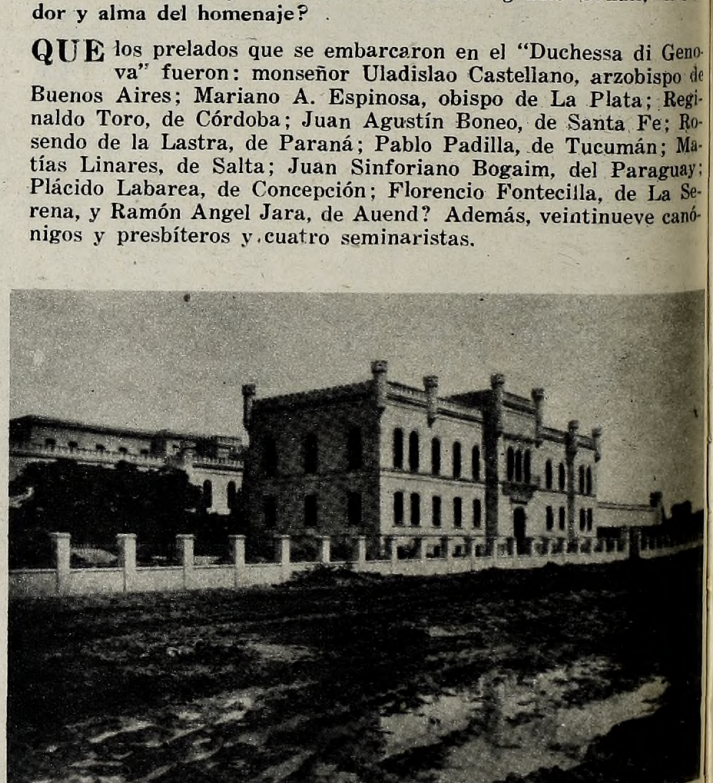
QUE la ceremonia de la despedida fué un acto imponente por su sencilla y sugestiva grandeza?

QUE el pueblo de Buenos Aires, en democrática confusión de clases, acudió a la manifestación, mezclándose en votos y vivas las voces de gentes de las más distintas nacionalidades?

***QUE** hasta aquel entonces en la historia de la iglesia argentina no había precedentes de una manifestación semejante?*

QUE bajo la lluvia lenta agitaban los estandartes de las congregaciones, descollando entre éstas, por su número, las asociaciones católicas de obreros, cuyo jefe, el padre Grotte, se hallaba al frente conjuntamente con el señor Ignacio Orzali, iniciador y alma del homenaje?

QUE los prelados que se embarcaron en el "Duchessa di Genova" fueron: monseñor Uladislao Castellano, arzobispo de Buenos Aires; Mariano A. Espinosa, obispo de La Plata; Reginaldo Toro, de Córdoba; Juan Agustín Boneo, de Santa Fe; Rosendo de la Lastra, de Paraná; Pablo Padilla, de Tucumán; Matías Linares, de Salta; Juan Sinforiano Bogaim, del Paraguay; Plácido Labarea, de Concepción; Florencio Fontecilla, de La Serena, y Ramón Angel Jara, de Auend? Además, veintinueve canónigos y presbíteros y cuatro seminaristas.



***QUE** la calle Las Heras, a la altura de Coronel Díaz, donde está ubicada la Penitenciaría Nacional, ofrecía el aspecto de un suburbio abandonado, hace sesenta años, en la época en que se edificó esta construcción, que era monumental para su tiempo?*

Por CELU-LOIDE

Un proyecto y una gestión en veremos

ENTRE las iniciativas surgidas en estos últimos tiempos en nuestro ambiente cinematográfico, merece, sin duda, preferente atención la de constituir en el país una sociedad productora de películas, a semejanza de la que se formó, hace años, con el nombre de "Artistas Unidos", en Norte América. Esta semejanza — quizá sea mucho decir — es, naturalmente, exterior, por ahora, pues en ambos casos se trata de sobresalientes actores agrupados para explotar directamente la industria del cine. ¿Y por qué la industria — dirán los lectores — y no el arte cinematográfico? Convengamos en que la respuesta tiene su busilis. Parece ser que los aludidos actores, habituados más o menos indistintamente a percibir considerables remuneraciones, si se las compara con las cifras obtenidas en el teatro, se han dolido de que no se les renovaran los contratos con las misma generosidad que hasta ahora. Y como ya no se trata de girar la propia confianza sobre aptitudes más o menos ilusorias, sino sobre fehacientes comprobaciones, se han puesto de acuerdo para cotizarse y costear con sus propios dineros una productora cinematográfica que, bien manejada, podría llegar a satisfacer aquellas supuestas ansias económicas de que hablábamos. Es claro que, puestas las cosas en este terreno, es preferible no celebrar la constitución de esta entidad como una empresa de arte. Aunque podría llegar a serlo, dada la calidad de los intérpretes reunidos, que son, como decimos, los de más sobresaliente actuación en la pantalla. Podría llegar a serlo si se rodearan de asesores inteligentes y expertos y los pagaran con la generosidad que ellos como "astros" reclaman. Directores animados de sinceras inquietudes en cuanto a la urgencia de renovar el cine entre nosotros y que no se jacten del "oficio", que para ellos consiste en elaborar una película en veinte días y con poco gasto. Y argumentistas sagaces que sepan hurgar en nuestro pasado, en nuestras costumbres y en nuestras ilusiones a fin de traducirlos en imágenes de perdurable recuerdo y de limpia emoción.

OTRO asunto no menos interesante nos ha deparado estos días la queja de la Asociación de Productores de Películas Argentinas, ante las dificultades con que tropiezan en España para exhibir los films elaborados en nuestro país. Como para estimular la extensión de este problema es indispensable consignar algunas cifras, haremos lo posible por disimularlas detrás del comentario.

Según el testimonio de los productores, hay a estas horas ciento cincuenta y una películas que no han podido exhibirse en España. Y uno se pregunta cuántas de éstas merecerían exhibirse en la Península sin mengua para el prestigio de nuestra industria y con provecho en cierto modo para la reputación de los argentinos. No nos hagamos ilusiones. Si pasaran de dos docenas las películas verdaderamente dignas de trasponer el océano, habríamos puesto una pica en Flandes. En este sentido, el impuesto prohibitivo, que va de 25.000 a 75.000 pesetas para todo film extranjero que se introduzca en España, no nos lesiona sino en la medida en que se nos impide la divulgación de algunos films como "Huella" o "Viento Norte", y los lesiona a ellos, en cambio, privándolos de conocer un espectáculo de subido valor racial y de gran significación humana. Se echa de ver entonces que hay un exagerado optimismo en calcular que cada una de esas ciento cincuenta y una obras producirían alrededor de 250.000 pesetas, con lo que la pérdida se hace ascender a más de seis millones de pesos argentinos. Es mucho suponer... Es claro que desde otro punto de vista esta enojosa incomunicación con España no está en consonancia con el tratamiento que nuestras aduanas otorgan a los films ejecutados en la Península y que se pasan en la Argentina. Y aquí sí convendría gestionar una reciprocidad que es condición indispensable de toda soberanía.

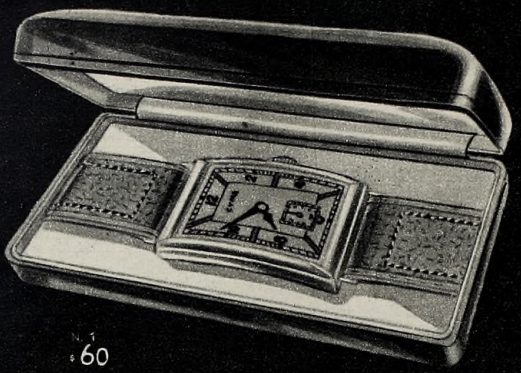
¿OJOS HERMOSOS? ¿MIRADAS SUAVES?
USANDO PESTAÑAS AMERICANAS "TERPEX"



Lo más moderno, de fácil aplicación, son un complemento para la atracción femenina, que reemplaza con ventaja a los mejores productos para la belleza de sus ojos. Tonos negro, castaño y rubio. Las pestañas postizas "TERPEX" son imposibles de distinguirlas de las naturales. Quedan fijas durante un mes. No molestan ni perjudican la visual. La caja contiene pestañas para varias aplicaciones y folleto explicativo. Hacemos demostraciones sin compromiso de compra.
Su precio: $ 3.50. Con aplicación: $ 5.—
VENTAS POR MAYOR Y MENOR
Interior, agregar $ 0.30 para flete. Se remiten en el día.
EMILIO RAYA - Cevallos 245 - U.T. 38-5980

Durante 16 horas
Radio EL MUNDO
anima su vida doméstica con distintas notas, siempre interesantes.

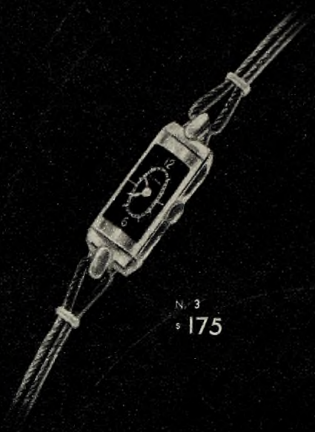




N. 1
$ 60



N. 2
$ 85



N. 3
$ 175

CYMA

Exclusividad de

CASA ESCASANY

JOYERIA RELOJERIA

Perú y Rivadavia. Suipacha 217 y Avenida de Mayo 1145. Bs.



N. 4
$ 85



N. 5
$ 110



N. 7
$ 65



N. 6
$ 75



N. 8
$ 90

BUENOS AIRES
ROSARIO
CORDOBA

TUCUMAN
BAHIA BLANCA
MAR DEL PLATA

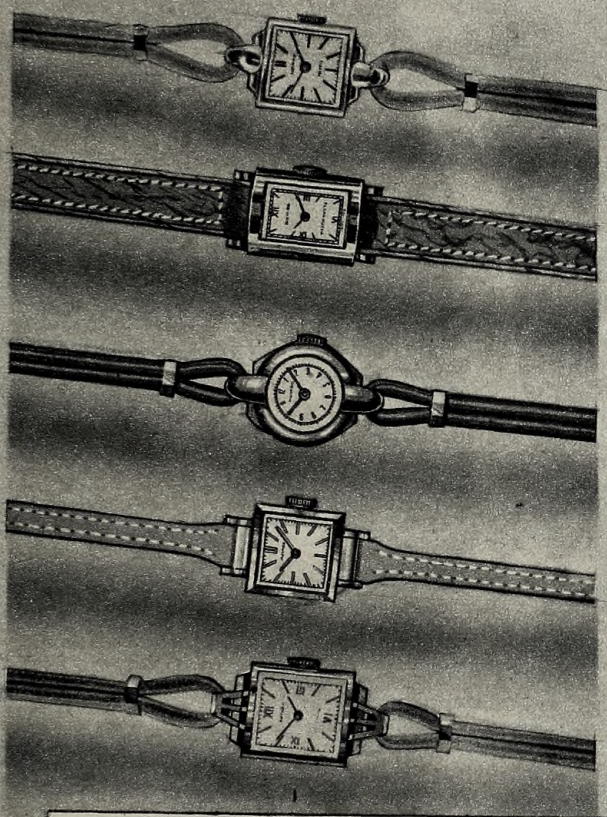
1. Cromado, fondo acero inoxidable, $ 60.- 2. Acero inoxidable, $ 85.- 3. Oro 18 kilates, $ 175.- 4. Acero inoxidable, segundero al centro $ 85.-

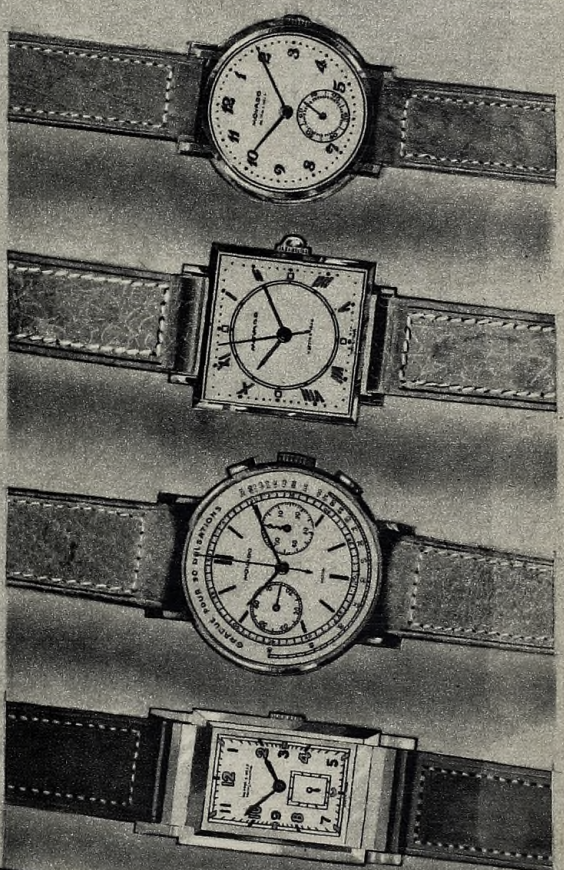
5. Acero inoxidable, lapidado, $ 110.- 6. Fondo acero inoxidable, cuadrante "rosé," $ 75.- 7. Fondo acero inoxidable, cuadrante "rosé," $ 65.-

8. Acero inoxidable, lapidado, cuadrante "rosé," $ 90.-

MOVADO

El Reloj Ideal para Damas y Caballeros que Exigen Exactitud y Belleza





Cada MOVADO, como resultante de la diversidad y riqueza de sus líneas, proyecta una distinta y fina sugestión de belleza, pero todos señalan el andar del tiempo, con la misma exactitud absoluta que asegura su organismo de precisión.

Invitamos a visitar sin compromiso nuestros salones, donde hallará Vd. fácilmente su modelo ideal.

MAPPIN & WEBB

28 - FLORIDA - 36 BUENOS AIRES



AGUA DE COLONIA

Griet

MEDALLON ROJO

EXTRA FINA



En el tocador de toda dama cuidadosa de su feminidad no debe faltar esta exquisita creación de Griet, tan suave, tan delicada, tan subyugante.

Pídala la próxima vez, insistiendo en "Medallón Rojo".

Será toda una revelación para usted.

Frasco grande	$ 6.80
„ mediano	„ 3.80
„ cuarto	„ 2.50
„ prueba (30 cm3)	„ 0.80

GRIET

4



MADAME DE SEVIGNE,
retrato de Robert Nanteuil, existente en el museo Carnavalet de Paris.

¿Era fea MADAME de SEVIGNE?

Por SUSANA MONTES CARIDE

MADAME de Sévigné no es sólo una de las grandes escritoras de las cuales Francia — la Francia eterna y de espíritu nunca sojuzgado—se enorgullece. Fué una de esas mujeres que ennoblecieron más aún si cabe la calidad de madre y de amiga.

— ¿Quién quisiera ser usted? — le preguntaban a Joseph de Maistre.—¿Madame de Sévigné o madame de Grignan?...

Y él respondía:

— Me hubiera agradado estar en el lugar de la hija, para recibir aquellas cartas incomparables y que nadie ha escrito ni escribirá más como la Sévigné.

María de Rabutin, señora de Chantal y de Bourbilly, y marquesa de Sévigné, nació el 5 de febrero de 1626. Su padre, Celso Benigno de Rabutin, barón de Chantal, falleció en un combate naval cuando ella sólo tenía un año. Educada con esmero por su madre, a los dieciocho años se desposó con Enrique, marqués de Sévigné, de antiquísima familia bretona, y que falleció en un duelo, en 1651, a los siete años de casado, dejándole dos hijos, Carlos y Francisca Margarita, que se convertiría, en 1669, en condesa de Grignan.

Fué por esta hija que madame de Sévigné evidenció extraordinaria ternura, renunciando a un segundo matrimonio, y escribiéndole más tarde una serie de cartas que son verdaderas joyas del género epistolar. De manera que hasta cierto punto, esta mujer de excepción ha pasado a la posteridad gracias al amor profesado a su hija. Y fué tan inmenso este afecto, que, en 1696, cayó enferma y falleció a consecuencia de las preocupaciones que le causó una enfermedad de Francisca Margarita.

Mas, mujer espiritual, madre amantísima, dilecta amiga de reyes y de señoras de la inteligencia, ¿cómo era madame de Sévigné? ¿Era bonita? ¿Era, acaso, fea?

Pregunta peregrina, aunque justificada...

Gastón Boissier alguna vez intentó contestarla.

"Hay que confesar — dice — que en muchos de sus retratos es mediocre, y que, por ellos, en verdad, no se justificarían los elogios de Conti, Rohan, Turenne y otros contemporáneos suyos. Hasta se siente uno tentado a acusar a los retratistas de no haber sabido expresar el encanto de su rostro. Pero como eran hombres de mérito, famosos por su arte, más verosímil es suponer que los atractivos de madame de Sévigné escaparon al arte pictórico y que sus méritos eran de aquellos que no logran captar los pinceles."

Otra mujer notable, contemporánea suya, madame de La Fayette, en el retrato que de la Sévigné hacía, decíale:

"El fuego del espíritu presta tal luz a vuestro cutis y a vuestros ojos, que fácilmente me he sentido deslumbrada..."

La frase explicaría la incapacidad de muchos pintores para representar a madame de Sévigné tal como ella aparecía a sus amigos. Esta suerte de reflejo del espíritu sobre el rostro, esta iluminación de las facciones por las cualidades interiores, ¿cómo materializarlos?..., ¿cómo pintarlos?

Era éste el atractivo principal de madame de Sévigné, y tal el carácter de su belleza que, ahora, al cabo de dos siglos, suscita la curiosidad y desconcierta un tanto a las gentes que contemplan sus retratos.

Pero todavía hay que agregar algo.

La totalidad de sus cuadros nos la presentan en la edad madura. Pero... ¿cómo no suponerla bella y seductora en la flor de sus veinte años? Los cabellos rubios, espesos y alborotados, los ojos llenos de fuego, un cutis de color admirable y de un brillo y una frescura, agregaba la citada amiga, "que sólo se ve al despuntar la aurora, en las más bellas rosas primaverales". Agreguemos a esto los quilates de su espíritu y la magnificencia de su inteligencia, y entonces sabremos qué responder y, sobre todo, declarar rotundamente: "Los pintores no supieron, o no pudieron expresar toda la belleza física y espiritual de madame de Sévigné.

Rochelle Hudson
Estrella Columbia



El embellecedor de pestañas

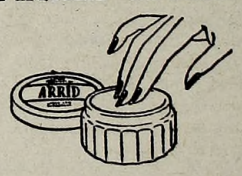
MAX FACTOR

- Dará a sus pestañas un arqueado deliciosamente seductor.
- Aplicado en dos veces, las hará lucir más largas y abundantes.
- No produce ardor aun cuando, inadvertidamente, se introduzca en los ojos.
- No se sale ni se corre con las lágrimas o el agua pura.

De venta en todas partes.
Dpto. Max Factor en Buenos Aires, Cangallo 2563

MAX FACTOR - Hollywood

Nueva Crema Antisudoral corta la Transpiración Axilar sin dañar



1. No quema los tejidos, no irrita la piel.
2. No hay necesidad de esperar que se seque. Puede ser usada inmediatamente después de afeitarse.
3. Corta la transpiración de 1 a 3 días.
4. Es una crema blanca, sin grasa, que no mancha.
5. Aprobada por la Unión Propietarios de Tintorerías, por ser inofensiva para los tejidos.

¡Se han vendido ya veinticinco millones de Potes de Arrid! ¡Pruébela hoy mismo!

ARRID

Tamaño económico triple ..... $ 1.50
Tamaño chico ..... $ 0.70

CONFIDENCIAS DE UN COMEDIANTE

(Continuación de la pág. 39)

mismo he visto ya, aunque no soy un viejo, dos verdades teatrales con la escuela simbolista y la escuela naturalista que han precedido nuestro teatro actual); que lo importante es servir con amor a los autores que representamos; que, en nuestro oficio, la teoría no puede preceder a la acción.

● Vivir un papel, aprenderlo, representarlo o poner en escena una pieza se hace con la imaginación y con el corazón, no con la razón. En suma, para un comediante, todo el teatro es acción.

● Si para un historiador de la literatura *Le Misanthrope* es el conflicto del mundo y de la virtud, para el actor es el conflicto de su articulación, de su respiración, de su gesticulación y de la de sus compañeros. Para el "regisseur", es una pieza que dura una hora y cuarenta minutos.

El comediante os dirá categóricamente que la literaura, el talento literario es, en cierto modo, extradramático, y si no se lo interrumpiese añadiría que el teatro no es, propiamente dicho, un género literario.

● El crítico y el comediante encuentran en la obra un alimento diferente; los primeros viven, ven y saborean una obra, sobre todo por el espíritu, y los comediantes sobre todo, por el corazón; y hasta físicamente con todo su ser.

● Un comediante os diría que una obra no puede juzgarse en sí misma; que fuera de la representación no puede haber obras; que no puede hablarse de teatro mientras no se considere en el mismo momento, con la obra, los actores que la animan o que la han representado antes, el escenario, el sitio en que ella se representa o se representó, y el público que la escucha o que la escuchó.

Hay entre la pieza escrita y la pieza representada y hablada una diferencia que puede ser que sólo esté en la *animación* que recibe de los comediantes o del público; pero esta palabra "animación" hace comprender suficientemente, si se quiere pensar en ello, en la imposibilidad de penetrar una obra por la sola lectura — porque una pieza no está hecha para ser leída, no vale, y no toma su sentido más que por el comentario vivo de la representación. El texto está hecho para ser pronunciado, para darle sonoridad y ser puesto en acción.

● Todo en el teatro es permanentemente nuevo; por la obra nueva que hay que representar, y ante la cual hay que sentirse nuevo; por el público de esta noche, tal vez lunático, o que quizá las noticias de los diarios han vuelto diferente en sus reacciones al de ayer, y ante el que hay que representar como si fuese la primera vez.

● Lo que se puede haber aprendido y enseñado sobre el mecanismo respiratorio, sobre la colocación e impostación de la voz, sobre los cambios de tonos en la dicción se esfuma y se desliza de pronto fuera del espíritu del maestro ante el caso particular del nuevo alumno o de un nuevo actor.

● Esta terminología que todo el mundo emplea para hablar de nuestro oficio, "encarnar un personaje", "identificarse", "ser sincero", "imaginar", "pensar"..., todas estas palabras, estas expresiones y estos verbos, todos estos modos de decir no tienen sentido, llegado el momento de representar "Hamlet" o "Don Juan".

● No hay en el teatro sino lo sobrenatural, lo maravilloso bajo la más natural de las apariencias. Es el lugar donde lo real y lo irreal se conjugan: un lugar de alquimia y de magia presidido por leyes humanas aún desconocidas. Es un lugar donde se evocan hechos, ritos, maneras de ser y de pensar de personajes quiméricos y verdaderos, que constituyen cierto "más allá" del reino de las ideas y de los sentimientos; una parte del misterio humano.

● Un estilo de teatro sólo se puede oír, no se puede leer, y un comediante os dirá que si la lengua de Molière llega a parecer débil al análisis de los gramáticos y de los estilistas, al ser hablada resulta inigualable.

● No hay una vocación que se parezca, un actor semejante a otro en el ejercicio de sus interpretaciones, en esas simulaciones del cuerpo y del espíritu. Y los más sabios tratados prácticos que se han escrito sobre nuestro oficio, las teorías y los métodos más experimentados no llegan ni más alto ni más lejos que el silabario que se da a los niños cuando balbucean.

● No creáis jamás tener razón; es el público quien la tiene siempre, hasta cuando se equivoca.

● He aquí un consejo para montar una obra: hay que hacer lo que decía Schopenhauer, en cuanto a las obras maestras de la pintura: hay que quitarse el sombrero y ponerse de rodillas con ternura.

● Hay que leer las obras con amor, esperando que los personajes hablen por sí mismos; al leer así no será posible que no tengáis la impresión de hacer un descubrimiento, y vais a comprender, al fin, que nadie comprendió antes que vosotros.

● Qué es *controlarse* en escena? ¿Qué es *hacer teatro?* ¿Qué es *ser actor?*

Otras tantas preguntas cuyas respuestas no puede darse ni por definiciones de manual, ni por largas digresiones, sino por una práctica atenta y personal a la que cada uno lleva únicamente sus dones físicos y las virtudes de su pasión.

● Hay en el teatro tres elementos esenciales y necesarios que están en estrecha e inestable dependencia: el público, los actores y los autores. Esta trinidad, esta sociedad, como toda sociedad, no está jamás en equilibrio perfecto — es una ley, — y la historia de todos los teatros podría escribirse teniendo en cuenta en cada época los desfallecimientos o deficiencias sucesivos de cada uno de estos elementos.

En esta colaboración tripartita ha habido siempre elementos dominantes. Si el público parece debilitarse, son los autores quienes deben entusiasmarlo y reanimarlo. Si los autores no están inspirados, son los actores quienes deben tonificar, redoblando sus esfuerzos y solicitud, su pasajera inapetencia; son ellos quienes tienen la tarea de mantener el lugar del drama para que sea visitado por el espíritu.

● En una réplica, en un trozo de teatro hecho para ser dicho en alta voz, en la cadencia de un verso, en las apariencias armoniosas o chocantes de una frase teatral, hay una fuerza interior y un dinamismo que son el secreto de su pronunciación, de su dicción y del sentimiento que estas frases o estas réplicas provocan en los auditorios y que su lectura no les dará jamás. Un comediante os dirá, además, que la representación dramática es un arte único, como una batalla o un combate que se desarrolla en el espacio y en el tiempo, que realiza una acción, y que la obra escrita, la obra impresa, colocada sobre los estantes de una biblioteca, no tiene nada que ver con la obra representada.

● Me alegré, el otro día, cuando Antonio Cunill Cabanellas me dijo que existía, aquí en Buenos Aires, algo que no tenemos en París: una clase de "respiración gimnástica". Me alegré de saber que es de este modo pulmonar y bucal, físico y animal, a la vez, que prueban primero la calidad de un texto, que aprenden a diferenciar las virtudes de la literatura y los estilos. Un comediante no debía empezar su oficio de otro modo.

● Buscad el éxito, trabajad para el éxito, tened como mira el éxito de los autores que representáis; es el mejor medio de obtenerlo..., pero no creáis jamás en el éxito.

Extractado de la conferencia pronunciada por Luis Jouvet en el Teatro Nacional de Comedia.

La voz amiga para todo el día

EL COMPAÑERO PARA SUS HIJOS

Esto es el receptor de radio en su hogar, si está sintonizado con

LRI EL MUNDO RADIO

Por ENRIQUE LARROQUE

En torno a "LOHENGRIN"



El tenor René Maison

GRAN alboroto reinaba en la plaza de la Opera de París, cincuenta y cuatro años ha, en los primeros días del mes de mayo de 1887. Los parisienses disputaban entre sí. Unos pretendían impedir las representaciones de "Lohengrin", de Ricardo Wágner. Otros se oponían a la realización de tal designio. La opinión pública hallábase sobreexcitada; los admiradores de Wágner, por sospechosos, eran maltratados.

Campo de batalla de las ideas de Europa toda, París, una vez más, asistía a una de esas riñas en que, según la fórmula empleada por Baudelaire unos veintiséis años antes, a propósito del escándalo de "Tannhauser": "críticos, artistas y público suelen poner confusamente en juego todas sus pasiones".

Este episodio de la vida francesa bajo el Segundo Imperio, es conocido. M. Guy de Pourtalès, musicólogo y literato recientemente desaparecido, lo ha consignado detalladamente en su famosa "Historia de una artista", vida "romanceada" del mago de Bayreuth.

Entre los defensores de Wágner figuraban algunos de los espíritus más selectos de la época: Charles Baudelaire, cuyo criterio estético fué siempre certero; el príncipe Edmundo de Polignac; críticos poetas como Catulle Mendès; polemistas como Henri Rochefort.

En 1887 se habían ya esfumado los incidentes de "Tannhauser"; y hacía cuatro años que en una mañana del mes de febrero, Wágner había fallecido en el austero palacio Vendramin, de Venecia. El alejamiento, la muerte hubiesen debido apaciguar los ánimos. Sin embargo, estaba en el sino de Wágner suscitar toda suerte de pasiones. "Llevaba consigo la vida", solía decir de él Matilde Wessendonck, la bien amada; pero agregaba: "...y la revolución". Desde el más allá, Ricardo seguía irradiando una y otra... Los parisienses continuaban en sus injurias, se golpeaban al son de la más ruidosa "partitura" de silbidos, aullidos e imprecaciones...

Charles Lamoureux, el famoso director de orquesta, quiso evitar que la polémica de arte degenerase en algo mayor. A raíz de la segunda refriega en la plaza de la Opera, pidió audiencia al presidente del Consejo y le anunció que, para no turbar el orden público, renunciaba, momentáneamente, a las representaciones de "Lohengrin". Intuía que a la obra y al autor "incomprendido" les llegaría su hora. Y en efecto, París, ciudad abierta a todas las inteligencias, que supo siempre rendir culto a los grandes genios, a despecho de su característico "chauvinismo", París no tardó en juzgar con la serenidad debida la bella obra de Ricardo Wágner.

"Lohengrin", cuya reposición acaba de tener lugar en el Colón, no es una ópera meyerbeeriana, ni tampoco weberiana. Ante todo, es una obra dramática precursora. Al componerla, Wágner fortalece su propio designio de crear un drama musical supeditado a leyes nuevas, basado en la búsqueda de la expresión y regido por una alta poesía. La acción exterior, que tiene lugar en la escena; la acción interior, sobre todo, que se desarrolla en los corazones de Elsa y de Lohengrin, de la que todo depende, deben ser puestas de manifiesto en todo momento mediante una interpretación musical y una "mise en scène" sumamente vivientes, conformes al espíritu mismo de la obra.

Para rejuvenecer a "Lohengrin" basta respetar las intenciones de Wágner, tan minuciosamente consignadas en ésta como en otras partituras, pero generalmente tan poco tomadas en consideración en los teatros líricos, incluso los de Alemania. Sin llegar a la perfección de las realizaciones logradas en la "Colina sagrada" (Bayreuth), la versión escuchada evidenció esa seriedad, ese cuidado propios a los espectáculos de nuestro Colón.

Héroe típicamente wagneriano, René Maison encarnó al caballero del cisne con los acentos a la vez místicos y apasionados que el papel requiere. Irene Jessner hace de Elsa con sensibilidad y gracia naturales; Lydia Kindermann, Ortruda vibrante y pérfida, ostenta dramatismo en su personaje. Alejandro Kipnis y Fred Destal ponen de manifiesto una declamación incisiva y sonora en los papeles generalmente convencionales del Rey y de Telramund.

El maestro Erich Kleiber dió la medida de su fervor, de sus dotes de wagneriano. Acertado el "regisseur" Josef Gielen en su intento de infundir vida a la acción.

ENLACE EN ROSARIO



Un grupo de asistentes a la recepción ofrecida momentos después de la ceremonia religiosa con que fué consagrado el enlace de la señorita Sara Puiggare con el doctor René Bazet.



Los novios durante la referida recepción.



Familias de Chapital, Tersoglio y Bazet.



Otro grupo de concurrentes. Señoras C. Suárez Alvarado de Cánova Ibarlucea, M. Casas Duchesnois de Machado Doncel, A. Ortiz Pareja de González del Cerro y C. Chabas de Tersoglio en compañía de los señores Rafael González del Cerro y Eduardo Cánovas Ibarlucea.

Fotos Andrada.

Contract - Bridge

JUEGUE CON LOS CUATRO ASES

(Oswald Jacoby, Merwin D. Maier, David Burnstine y Howard Schenken, campeones mundiales de equipos de cuatro y autores del sistema de bridge más moderno y que ha derrotado a todos los otros sistemas conocidos.)

RETENIENDO EL CONTROL

UNO de los métodos más sencillos para retener el control de una mano consiste en descartar una carta perdedora en lugar de triunfar un palo en el que se halle fallo. Por ejemplo:

Sud Dador — Este - Oeste vulnerables

	♠ 5-4-2 ♡ K-8-5 ◇ Q-8-7 ♣ 7-6-4-3	
♠ A-6-3 ♡ Q-J-10-9-3 ◇ J-9-2 ♣ A-K	O N E S	♠ 7 ♡ A-7-6-4 ◇ K-10-5-4-3 ♣ 8-5-2
	♠ K-Q-J-10-9-8 ♡ 2 ◇ A-6 ♣ Q-J-10-9	

El remate:

SUD	OESTE
1 pique	2 corazones
3 piques	4 corazones
4 piques	Doblo
NORTE	**ESTE**
Paso	3 corazones
Paso	Paso
Paso	Paso

Oeste salió con la Dama de corazón, el Muerto jugó el Rey, y Este ganó con el As. Sud triunfó el segundo corazón y jugó su Rey de pique. Oeste ganó con el As y jugó una tercera vuelta de corazones. Ahora el declarante hizo la jugada más importante de la mano: en lugar de triunfar, descartó simplemente su diamante perdedor.

Ahora, Oeste no podía muy bien jugar otro corazón, porque el Muerto aún tenía triunfos y estaba fallo en corazones. Un cambio a diamantes dió a Sud la mano, sin tener que jugar uno de sus preciosos triunfos, y ahora pudo arrastrar los triunfos de Oeste, reteniendo aún dos triunfos en su mano.

Como aún tenía triunfos, Sud pudo hacer salir los dos tréboles altos, triunfar los corazones y realizar dos bazas en trébol. Naturalmente, no cumplió el contrato, pero los adversarios podrían haber hecho un game en corazones, de modo que Sud estaba muy satisfecho. Pero el descarte del diamante salvó por lo menos una baza, pues de lo contrario, sólo se pueden hacer siete u ocho bazas en lugar de nueve.

UNA SERIE DE ERRORES

Un lector nos pide que le indiquemos quién tuvo mayor culpa en el remate de la mano siguiente, pues había un slam en cualquiera de los palos menores, y el contrato de cuatro corazones no se cumplió.

Sud Dador — Norte-Sud vulnerables

	♠ 10-3 ♡ 7 ◇ K-Q-10-6-5-3 ♣ K-9-3-2	
♠ A-8-7-2 ♡ K-6-4-3 ◇ 9-4 ♣ J-10-4	O N E S	♠ K-Q-J-9-5-4 ♡ Q-10-2 ◇ 8-2 ♣ 8-6
	♠ 6 ♡ A-J-9-8-5 ◇ A-J-7 ♣ A-Q-7-5	

El remate:

SUD	OESTE
1 corazón	Paso
3 tréboles	3 piques
4 corazones	Paso
NORTE	**ESTE**
2 diamantes	2 piques
4 diamantes	Paso
Paso	Paso

Es tan difícil decidir quién tuvo mayor culpa, que casi nos dimos por vencidos. Pero después de considerable estudio, creemos que Sud merece la mayor parte de la crítica. Norte podría haber desconfiado de la declaración de trébol, pero con toda seguridad Sud podía confiar en el palo diamante de Norte. Por consiguiente, no había motivo para redeclarar los corazones, que Norte había rehusado dos veces en apoyar, y abandonar la redeclaración de diamante, para lo cual Sud tenía excelente apoyo.

El remate de Norte tampoco le ganaría una medalla. Debía haber aumentado los tréboles en lugar de redeclarar los diamantes. Y cuando Sud declaró cuatro corazones, Norte debía haber indicado su preferencia entre los dos palos de Sud, declarando cinco tréboles. Creemos que sólo excelentes jugadores llegarían a un slam con estas manos, porque es muy difícil para Sud saber que Norte tiene un semifallo en corazón. Y para Norte también es difícil declarar el Slam, porque puede temer que los tréboles de Sud no sean tan fuertes y que tenga más fuerza en corazones, que resultaría inútil. Pero entre jugadores comunes, si fueran razonables, llegarían fácilmente al game en uno de los palos menores; Norte aumentando los tréboles o Sud los diamantes.

PROBLEMA DE BRIDGE Nº 243

Por Patrick Easedale

♠ K-J-10-8-6-2
♡ 5-4
◇ K-7-3
♣ A-J

Ambos lados vulnerables, Norte da y declara un corazón; Este, paso; Sud, un pique; Oeste, dos tréboles; Norte, dos diamantes; Este, paso. ¿Qué debe declarar Sud ahora con la mano ilustrada?

(La solución de este problema la hallará el lector en la página 61.)

El XXXI Salón Nacional de Bellas Artes

(Continuación de la página 22)

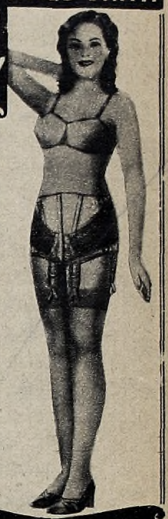
Gerardo de Alvear es cultor de un género ligero y donoso de pintura amable; pincela con seguridad, porque la técnica no tiene secretos para él, y logra lo que se propone. "Elisa", de Amicarelli, es una figura romántica y gallarda, bien plantada y resuelta, que ha sido premiada con sobradas razones. Un "Retrato" a la acuarela expone Lola de Lusarreta, bien resuelto y entonado, acuoso y fácil de pincelada. Larco titula "Susana" e "Isleño durmiendo" a sus dos composiciones.

"La cautiva" de Ramauge no acredita a este autor como eficaz en la interpretación del desnudo. Con una composición, del Prete, que sigue paso a paso a Matisse, con ciertas reservas. Manzorro, que pierde en su figura mucho de lo que encontramos antes en sus paisajes parisienses. Roverano, que acaso fatigó su tela, pero que se afirma como capaz de obras de aliento en "La toilette".

La figura se completa con los nom-

(Concluye en la página siguiente.)

LA ESTÉTICA Y LA SALUD VAN A LA PAR, USANDO UNA FAJA "MARVEL"



Los nuevos modelos de fajas Medicinales, creados por nuestros técnicos, son de la más alta eficiencia y con la apariencia de las más elegantes fajas de vestir. Interpretamos fielmente toda receta Médica, con la garantía del prestigio adquirido por nuestras notables creaciones, en fajas para Ptosis gástrica e intestinal, Eventraciones, Hernias umbilicales, y Operados en general.

Solicite Folletos que remitimos Gratis.

MARVEL
NO TENEMOS AGENTES NI SUCURSALES
PIEDRAS Y VICTORIA: U.T. 34-7752 - Bs. As.



Labios de individualidad seductora con Tangee

. . . porque es el lápiz único: que colorea con vividez pero con distinción — y es suavísimo pero no grasoso.

Primorosos tonos: Pasado ligeramente, el Tangee "Natural" — que se ve anaranjado en la barrita — da un color rosa. Repasándolo, llega al grana vivo. Puede graduarlo a su gusto. No pinta pues *no* es pintura. El Tangee "Theatrical" es vívido, atrevido. El nuevo tono "Rojo-Fuego" (en inglés "Red-Red") es un rojo auténtico y cálido. ¡Todos son seductores! Todos tienen la famosa base Tangee de crema especial que suaviza y protege.

Para armonía perfecta use los tonos correspondientes de Colorete Tangee (compacto o crema) y Polvo facial Tangee, que no cubre: ¡descubre su belleza!

TANGEE

Tres tamaños: todos igual calidad



La Crema
ODO-RO-NO
evita el sudor



- Esta nueva crema desodorante evita el sudor de 1 a 3 días.
- No irrita la piel.
- Protege los vestidos.
- Se aplica en un instante y se seca en seguida.
- Puede aplicarse antes o después de depilarse.
- MAS ECONOMICA porque viene en potes más grandes.

IDEAL FEMENINO
CUTIS TERCIOPELINO

Esta satisfacción puede obtenerla con el uso de "CREMA DE LIMPIEZA BLAN BERT".

Y para base de polvos complete su tocador con "CREMA DE BELLEZA BLAN BERT", verdadera aliada, que deja el cutis satinado.



Pídalos en: Harrods, Gath & Chaves, Farmacia Franco Inglesa y en las buenas casas del ramo.

LABORATORIOS "BLAN BERT"
Camarones 4567 — U. T. 67 - 4988

Use CYCLAMEN
nuevo tono orquídeo de
Michel
que a la luz eléctrica da atractivo encantador a sus labios

Durante 16 horas,
RADIO EL MUNDO
anima su vida doméstica con distintas notas, siempre interesantes.

El XXXI Salón Nacional de Bellas Artes

(Continuación de la página 47)

bres de Anganuzzi, que sigue ofreciéndonos tipos norteños de los que amó y comprendió Bermúdez; Antico, Arcediácono, que pinta también figuras serranas; Ballester Peña, místico y delicado en sus concepciones; Debenedetti, con una simple y fina figura juvenil; Besares Soraire, que concentra su trabajo en la expresión del muchacho que ocupa el primer término de su obra; Aurelio Canesa, un animalista acreditado; Cascarini, con dos tipos representativos que llama "Cuyanas"; Rodolfo Castaña; Castillo; Lander, con una interesante figura viril; Forner, con un autorretrato con fondo simbólico; Arnin, Heim, con dos retratos al aire libre; Hall, uno de los más antiguos retratistas establecidos entre nosotros; González Moreno, con una fantasía; González, con una figura de niña que, como los hijos, trae un pan bajo el brazo, bien construída y expresiva; Durán San Martín, otro cultor de tipos del norte y del altiplano; Augusto Da Rocha, que acompaña su figura de bello y sereno rostro meditativo con una "Naturaleza muerta", compuesta con maestría; Chiesa; Policastro, siempre eficaz; Prando, con un retrato de Pagano; Borgues; de Torre, con originales y personales retratos de niños muy bien observados en el mirar; Stringa, que completa su figura con un fondo alusivo como los de Romero de Torres, en otro ambiente; Oscar Soldati, cuya figura es a la vez severa y burlesca y encara un problema de psicología; Gramajo Gutiérrez; Ferreira de Roca, con un gracioso retrato infantil lleno de ternura; Marteau, con un cuadro de interior, completan el conjunto.

Paisajes, naturalezas muertas, composiciones, ocupan buena parte del salón, y no por cierto la menos interesante.

Tesandori, que de tiempo atrás se acreditó por sus estudios de animales, no se desmiente en su envío de este año. Lo único que se echa de menos es cierta proximidad a la bestia, considerada no sólo como elemento formal.

Bikandi usa para sus dos cuadros, "Corralón boquense" y "Pescados", colores de esmalte de una deslumbradora viveza que lo valorizan de manera especial y lo señalan como a una personalidad definida. Botti en "Se aguó la fiesta" logra con una síntesis de su pincel un notable rendimiento sugestivo. También se señala como logro de amplitud y delicadeza y vigor el paisaje "Carrasco", de Prando. Fray Guillermo Buttler anima de misticismo y de pureza un anochecer serrano en que se advierten dilatadas lejanías de feliz efecto. Pronsato empasta con riqueza, logrando un matizado personal, lo mismo en "Nieve en el crepúsculo patagónico", ligeramente angustioso, que en "Pueblecito serrano", animado de una vida renaciente.

Ernesto R. Valor es otro artista vigoroso, seguro y entusiasta, cuya pintura es a la vez gloria y deleite de su alma y pesada responsabilidad. "Lejos del pueblo" y "Placidez" titula sus paisajes de rica materia y completa armonización cromática.

"Del Buenos Aires viejo", de Laurens, añade a la sugestión lo bien logrado de la factura. Burgoa Videla sueña deslumbradoras fantasías cromáticas. Entonado en grises, con una notable captación de atmósfera en día húmedo, es el paisaje urbano de Melgarejo Muñoz.

Aguilera pinta como en un encanto de distancia, como en la maravilla de una visión amplia y minuciosa a la vez, como si viese a través de un objetivo nítido y présbite.

Las calles porteñas, sobre todo aquellas en que la edificación moderna no ha desbaratado el encanto de otros días, sirven a muchos pintores de tema para sus obras; de éstos es Gowland Moreno, que expone dos interesantes impresiones, una en tonos bajos y grises, la otra radiante de luz. Saturno Santaliestra logra dar una acabada impresión urbana en "Santa Fe y Carlos Pellegrini". "Contraluz", de Fortunato Lacámara, es un sencillo interior prolijo y ordenado en que penetra una clara luz sin trabas, luz del puerto que se percibe por el balcón abierto. Ya se sabe de qué serenidad es capaz de dotar a sus obras este artista severo. "Un día de lluvia", de Hicken, tiene amable sugestión.

Fidel de Lucía es decorativo y amplio de visión. Muy luminosos los cuadros de Jujuy de Elisa J. Dufour. Exponen paisajes: Lía Gismondi, García Beatobe, siempre vigoroso; Deodoro Rocca, personal y sugestivo; D. Piazza, que en poco tiempo se ha hecho un nombre y una situación; Pillado Matheu; Perona, que presenta un tríptico con tres aspectos de la Vuelta de Rocha; Castro, que trata con acierto un tema boquense; Bonome, con "Alrededores de Córdoba" y "Paisaje", ambos bien logrados y muy superiores a su "Desnudo"; bien Castaña y Fioravanti; Polo, con escenas populares muy sabrosas, características y finas.

Angel Vena sigue su técnica, su visión de claridad deslumbradora y fría; Luis Waismann nos presenta una concepción personal que titula "Paisaje de Córdoba". Nahuel Huapí tiene sus cultivadores en Edelmiro Volta, F. Sturla, Masera, con "Casa en Bariloche", que expresan un momento de profunda melancolía; Kuenzler, con una impresión de nieves.

Carman, que pinta los torres de San Telmo; Cufré, con un delicado paisaje otoñal; Marteau, con un paisaje animado por animales; Soldi, que pinta como con una pluma de ave y todo le resulta leve y soñador; Tornambe, con "Motivos sanjuaninos"; Vechioli, que es a la vez un caricaturista y un intérprete de ciertos resabios de nuestra tierra.

La naturaleza muerta está ampliamente representada en el Salón de este año. Domínguez Neira, que completa uno de sus envíos con una figura, es uno de los artistas que se destacan en el género. Raúl Vila concibe con acierto sus cuadros de flores, consiguiendo renovarse aun sin variar sus temas. Rossi es otro perseverante del bodegón; en una labor consciente y continuada va valorando sus cuadros.

La composición de un ramillete al modo arcaico tiene dos cultivadoras: Ferreira de Roca y Skelton de Carelli.

Bilbao expone una composición de caza; Binci, que titula su obra "Guitarra y paisaje"; Corradino, que copia un tema pueril de juguetes de cartón; Arturo de Luca, consciente y seguro; Ferrarini, que expone también una guitarra y espacio abierto por el que se percibe un campo arado; Gurevich, que dibuja con solidez; Iwasa, sintético y fantasista.

Como puede apreciarse por esta apresurada síntesis, el XXXI Salón Nacional de Bellas Artes es más profuso que variado y más denso que seleccionado. Mas éstos son achaques de toda exposición que queriendo ser representativa no logra sino ser confusa en su abigarrado conjunto. Y en todas partes pasa lo mismo con ellas cuando son espacio en que entran centenares de artistas. A esta gran cantidad de obras obedece también el que en esta crónica hayan sido omitidos muchos nombres.

Cocktails humorísticos

¿Quién no fué a la Recoleta
y la exposición no ha visto
del Salón de Primavera?
Yo la visité el día mismo
de su apertura, y salí
de la sala conmovido.
¡Cuánto cuadro interesante!
Y cuánto trabajo artístico
de mayor o menor mérito;
algunos buenos, sabido,
otros mediocres y malos,
unos feos, otros lindos,
mamarrachos bien pintados,
estudios de buen estilo...
Era una tarde muy fresca,
todo el mundo iba de abrigo,
el tiempo así lo exigía,
y el público, prevenido,
andaba por el salón
buscando los rinconcitos.
Y fué en tales circunstancias
que al llegar yo de improviso
a la sección de escultura
me sentí medio aterido
al contemplar tanta estatua
desnuda con tanto frío.

Para divertirme un poco
ayer me metí en el circo
donde mucha gente había,
entre ella, grandes y chicos,
por supuesto, de ambos sexos,
criaturas y abuelitos.
Estaba aquello repleto,
y, con gran sorpresa, he visto
que el espectáculo era,
además de divertido,
ejemplar como muy pocos,
seriamente educativo
y por varias circunstancias
de consideración tan digno,
que, después de recrearme,
salí de allí pensativo.
Además de los artistas,
trabajan allí, en el circo,
un conjunto de animales,
y son todos un prodigio:
un colosal elefante
que hace pruebas como un niño,
le gustan los caramelos
y al público le hace mimos;
varios leones y chacales,
tigres, panteras y simios
que dicen que son feroces
y allí están lo más pacíficos;
unos monos que a las modas
las han echado al olvido
y visten sencillamente
como en tiempos primitivos;
una chancha que no gruñe
ni a sus yernos ni a sus hijos;
un lindo canario que
no molesta a sus vecinos;
una cotorrita muda,
dos hienas sin apetito;
un caballo que no corre,
y hay un burro que es muy listo;
un hipopótamo enorme,
tan ágil y divertido,
que ejecuta bailes clásicos;
y hasta un zorro cordialísimo
que está en buenas relaciones
con gallinas y pollitos;
y un domador que no tiene
que gastarse en tirar tiros,
porque allí, bajo la carpa,
con tantos animalitos,
reina un orden tan completo,
marcha todo tan tranquilo,
que la conducta juiciosa
de tales fieras y bichos,
si la observamos a fondo,
debe de ejemplo servirnos
y hacernos sentir vergüenza
de que en estos tan sin quicio
tiempos por los que pasamos,
de completo desvarío,
los hombres civilizados
sean quienes hoy, sin tino,
andan sueltos por el mundo
como en fieras convertidos.

TANCREDO

DE TUCUMAN



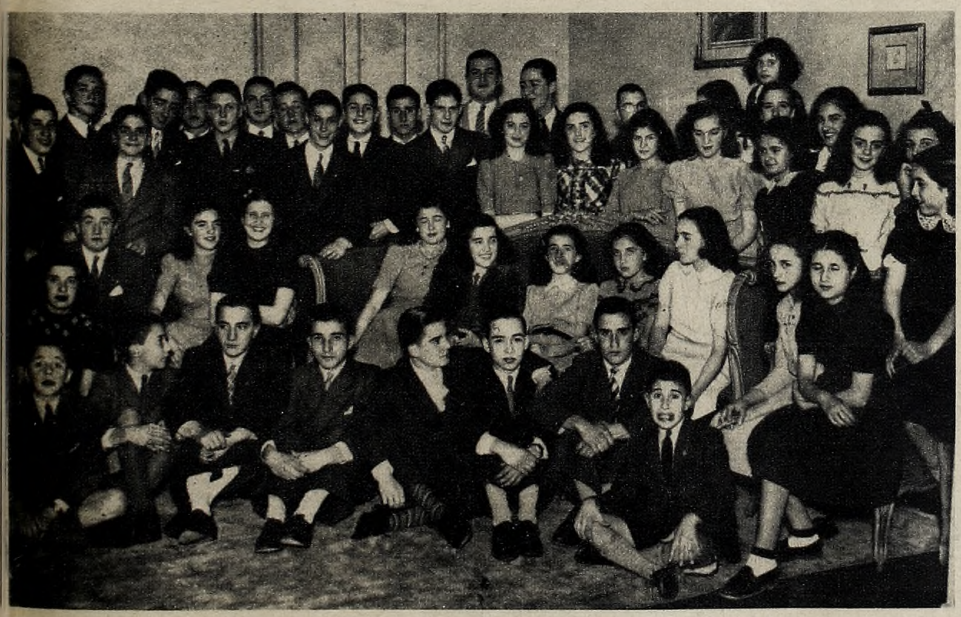
HOMENAJE Monseñor Agustín Barrere, que acaba de cumplir sus bodas de plata sacerdotales, rodeado por un grupo de asistentes a la demostración que con ese motivo le fué ofrecida en los salones del Jockey Club.



COCKTAIL PARTIES Parte de los concurrentes al cocktail ofrecido en su residencia por la señora María Olivera Silvetti de Argañaraz en obsequio de las amistades de su hija Rosa.



La señorita Julia Rita Alvarado organizó en su residencia un cocktail party en el que reunió a un núcleo de sus amistades. Algunos asistentes a la referida fiesta.

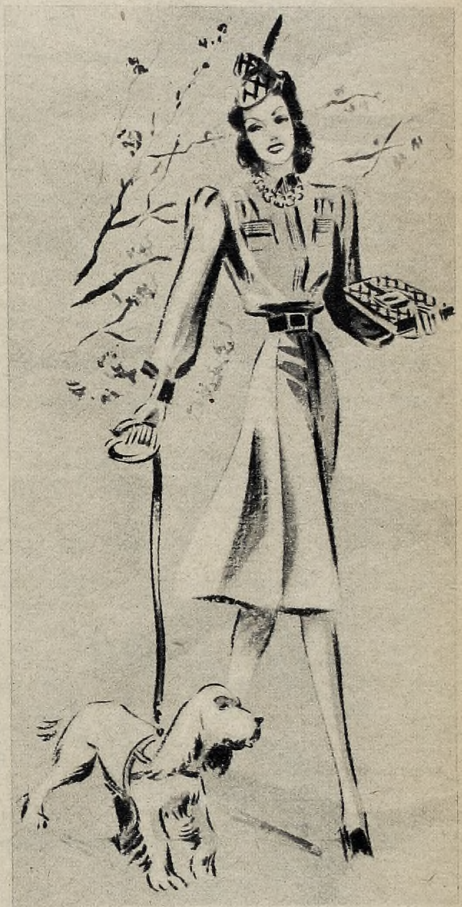


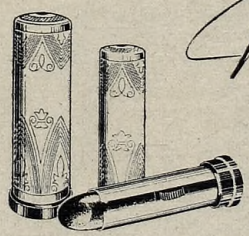
REUNION SOCIAL Para celebrar un acontecimiento íntimo los esposos Correa Uriburu-Frías Silva realizaron en su residencia una recepción en obsequio de las amistades de su hija Inés María, que aparece en la fotografía rodeada por los invitados.

Fotos Martín.

55

Para el paseo...





Nuevo LAPIZ PARA LABIOS

COTY

en sus tonos

BALI - MAGNET - DAHLIA

Modelo SHORT

$ 1.60

Modelo MAGNUM

$ 4.50

Además en los tonos CAPUCINE - FONCÉ VIF - MOYEN

Importado de U. S. A.

Si Vd. pide COTY y el vendedor le ofrece otra marca... exija COTY

DEL CARNET DE BOLONIO

• La amistad es un parentesco espiritual que se sale de casa y va de vereda a vereda.

• Se cree que la inventaron los llamados "amigos" para ampliar el radio de sus relaciones fuera de la familia.

• Es la amistad algo así como una frágil tela de araña con que el individuo se aferra y liga a la vida social.

• Sirve para atrapar moscas y mosquitos; pero la destruye fácilmente el plumero de los desengaños.

• Hay una manera de cortar el "fuerte" vínculo de la amistad. Pidiendo dinero prestado.

• Si no se consigue, se perderá irremisiblemente el amigo. Y si se consigue... también.

• Hay amigos de muchas clases: distinguidos amigos, estimados amigos, queridos amigos, caros amigos, amigos de la ciudad y amigos de lo ajeno.

• También hay los que se llaman: amigos cordiales.

• "Curdiales", como les dice aquella dama nueva rica, sintiendo por ellos cierto desprecio.

• Amigos distinguidos son aquellos de los que se espera algo que no puede esperarse de los amigos que no son distinguidos.

• Amigos estimados son aquellos que no son ni estimados ni amigos.

• Cuando uno no tiene realmente amigos, está lleno de estimados amigos.

• Hay amigos que queremos de verdad... para aprovecharlos cuando conviene. Y amigos que nos quieren también entrañablemente para explotarnos.

• Dime qué amigos tienes y te diré quién eres.

• Amigos locales son aquellos con quienes uno se pelea con frecuencia.

• Y amigos de afuera, aquellos otros con quienes los palos y las bofetadas se cambian por correspondencia.

• Se les dice a algunos "amigos de la ciudad", para diferenciarlos de los amigos del campo.

• "Caros" amigos suelen serlo los del exterior, pues para ellos cuesta más el estampillado de la correspondencia.

• También hay los llamados "amigos" de Benito.

• Benito es un señor que tiene muchos amigos. ¡Y qué amigos!

• Nadie envidia los amigos de Benito, porque tienen mala fama.

• A los amigos "estimados" se les saluda tendiéndoles la mano o los dedos de la mano. A los amigos distinguidos se les saluda doblando la espina dorsal. A los "queridos" amigos no hace falta saludarlos.

• A los amigos de lo ajeno, se les saluda tendiéndoles la cartera.

• El grado de una amistad puede medirse por la mayor o menor facilidad con que se le encuentra en casa cuando se le busca.

• Por lo regular, los amigos que no solemos encontrar nunca en casa cuando los buscamos, son los "amigos del alma".

• El considerarse amigo de todo el mundo es una excusa para no serlo en realidad de nadie.

• Por medio de la amistad ligamos a nuestro afecto los amigos, los vecinos, los compañeros y los acreedores condescendientes.

• Hay amistades frías, son las de invierno; amistades tibias, las de la hora del café con leche; y amistades calurosas, las de los amigos que convidan a cenar.

• La amistad de un hombre con una mujer es muy peligrosa. Puede conducir al matrimonio.



LA ULTIMA CITA

(Continuación de la pág. 7)

ESCUCHAME, Malena...

Pasaron los instantes, y ella había recobrado la serenidad. A través del velo de su sombrero, los ojos tenían ahora una expresión de tristeza mansa y recatada.

—¿Para qué, Pablo? Despidámonos así, en silencio..., como sé que tú lo deseabas...

—No, Malena... Tú eres inteligente, y yo sé que sabrás comprenderme. Recuerda que alguna vez hablamos de nuestras vidas...

Apagadamente, ella lo interrumpió:

—Dijiste que nuestro destino se quebraría...

—Dije entonces lo cierto, Malena.

—Pero no pude creerte... Y yo, que no me creía capaz de un ruego, ni de la vulgaridad de un reproche, ni capaz de traicionar mi orgullo... Ya ves: llegué a rogar porque te he querido..., y porque te sigo queriendo no puedo en este momento sentir esa comprensión..., ni aceptar que tu amor sólo haya sido palabras...

—Nunca he querido a nadie como a ti, Malena...

Ella marcó una levísima sonrisa de amargura.

—¿No me crees?...

—Muchas veces habrás dicho lo mismo.

—Te quise, Malena —agregó él, acariciándole las manos suavemente. —Te quise tal vez con una pureza de amor que no llegué a sentir jamás por otra mujer. ¿Por qué pensar ahora que este amor fué breve?... Pensemos sólo que fué un gran cariño, un amor total, fugaz, pero sublime... Generoso, Malena, porque no midió los instantes ni las palabras... Verdadero, puesto que un instante de sinceridad basta para justificarlo...

Ella no contestó. La tarde los envolvía en su penumbra. Era como una caricia cordial y tibia en aquella despedida irremediable.

—¿No me crees, Malena?...

—La despedida no logrará quebrar mi fe...

—¿Y entonces?...

—Es que llegué a soñar tantas cosas hermosas —agregó ella siempre quedo,—que estaba dispuesta, resuelta a consagrar mi vida a la tuya... Era lógico, ¿verdad? Y así, tan de golpe..., me entiendes, ¿verdad?... Así quería ser yo, consagrarme a tu vida...

—No, Malena... El amor, tan puro y tan sublime como éste, no puede ser sino belleza de un instante... ¿Para qué pretender aprisionarlo en el tiempo? Sería ir en busca de un enemigo que nunca avisa, pero que siempre hiere...

Hubo una pausa. Otra vez la emoción hizo flaquear la voz de la muchacha.

—Mi vida..., todo cuanto te di de este cariño mío, ¿no vale nada, Pablo?

—Mucho..., acaso vale por todo el amor que no podrá ser ya...

—Mi vida, Pablo..., tú comprendes, ¿no ha valido nada?

—Tu vida —agregó él, más bajo, —tu vida, Malena, no puede estar a mi lado... Tu vida está allá, en tu hogar, en tu mundo de relación, tan distinto al mío..., que es mundo de mares y de cielos, de gentes y de cosas, distintos y siempre renovados..., vida de gitano por todas las tierras, ¿entiendes?..., con mi soledad cargada de recuerdos...

—Una mujer no puede comprenderlo...

—Sé que tú lo comprenderás... Eres buena y no has de dejarme la tristeza de una incomprensión... Entiéndeme, Malena... Tu vida está allá, en ese afecto del hogar, que es manso y permanente... Mi destino, tú lo sabías, es andar hoy, mañana,

(Concluye en la pág. 61)

EN ROSARIO DE LA FRONTERA



Los raidistas de la expedición panamericana, que salieron de Detroit (Estados Unidos), y se dirigen hacia Cabo de Hornos, en compañía de don Diego Basset y algunos turistas que los agasajaron a su llegada a Rosario de la Frontera.



Turistas que pasan una temporada en esas termas observando el coche con que Sullivan, C. Richardson, A. Whitaker y K. Van Hee realizan el referido raid.



Señora Emma Rosa Areco de Ortiz y doctor Adolfo López Sanabria y su señora.



Señores Alfonso y Alejandro Menéndez Behety y Carlos Alfredo Tornquist, durante un match de golf.



Señorita Valeria Guerrero, señor Máximo Carrio Etchecopar e ingeniero Carlos Bustos Morón.

Fotos Bejarano.

EL DOCTOR NICOLAS REPETTO OPINA:

(Continuación de la pág. 9)

económica, y muchas veses, por no decir siempre, ignore todo el provecho social que podría extraer de sus ahorros si supiera invertirlos inteligentemente.

"Sucede, en efecto, que si muchas veces los bancos usan los capitales de que son depositarios en obras de beneficio social directo o indirecto, en otras muchas ocasiones el dinero que proviene de los ahorros del pueblo es empleado em empresas netamente contrarias al bienestar social, y, en consecuencia, es movilizado contra sus propios dueños.

"Los fondos provenientes del ahorro jamás deberían ser usados, pongo por caso, en apoyar y fomentar empresas destinadas a la fabricación de consumos nocivos, de artículos superfluos, de empresas de juego, de especulación, de trusts, etc., que conspiran contra el bienestar social.

"En cambio, esos fondos podrían ser utilizados en beneficio de sus dueños en la construcción de casas higiénicas y baratas, lugares de reposo, colonias de vacaciones, instalaciones balnearias, bibliotecas, sanatorios, y mil obras más que de una manera directa beneficiarían a los dueños de los ahorros, aparte de asegurarles el cobro de los intereses respectivos.

"Si todo ello no se hace es, simplemente, porque la gente humilde que ahorra carece todavía de la necesaria educación financiera.

"Lamentable es, en otro aspecto, el hecho de que la falta de grandes fondos acumulados por el ahorro de la población nacional impida que lo que hoy se pretende que haga el Estado no sea hecho por obra de esos capitales particulares. Es sencillamente ridículo que la creación de la reciente marina mercante, la financiación de fábricas para bolsas de algodón, o lo que se pudo haber hecho en materia de carburante nacional, extrayendo el alcohol de las enormes cantidades de maíz que fueron desaprovechadas, no sea la obra de capitales particulares argentinos, dispuestos a invertirse en algo más que vacas y campos.

"Mucho, como se ve, es lo que se puede decir del ahorro y lo que se vincula a él. Con todo, creo que, en líneas generales, la pregunta formulada y sus derivaciones más visibles quedan así contestadas."



La salud es su mayor belleza!

La salud es un poderoso factor de simpatía. Ningún tipo de belleza es más sugestivo que el encanto que irradia de la mujer plena de vigor, salud y vitalidad.



Si Vd. se siente débil, decaída, enfermiza; si nota que los colores naturales de su rostro han desaparecido y con ellos esa alegría y bienestar propios de la perfecta salud, recuerde que la Bioforina Líquida de Ruxell, tónico reconstituyente, vigoriza el organismo.

Repres. en el Uruguay:
CARLOS MAZZUCCHI
Pte. Batlle 2656
Montevideo

Bioforina Líquida de Ruxell

Producto del
INSTITUTO BIOQUIMICO MODELO
PERU 1645/55 Bs. As.

El Hoyo 19 por San Pedro

NUEVOS FAIRWAYS DEL NAUTICO DE SAN ISIDRO

ACOMPAÑADO por el presidente del club, doctor Benjamín Nazar Anchorena, y del secretario del mismo, señor Bosch, tuve oportunidad de visitar los nuevos "fairways" y "greens" que han sido construídos en terrenos ganados al río de la Plata.

El Náutico de San Isidro se encuentra situado en una isla de cuarenta y siete hectáreas de superficie; allí se levantan hermosas canchas de tenis, embarcaderos, un club house magnífico de estilo italiano, parques, jardines para niños, playas, una cancha de golf que según cálculos aproximados para de aquí dos años contará con sus 18 hoyos reglamentarios.

Para dar una idea de la obra que se ha llevado a cabo, sólo diré que solamente el costo de relleno y dragado alcanza a la suma de más de $ 700.000.

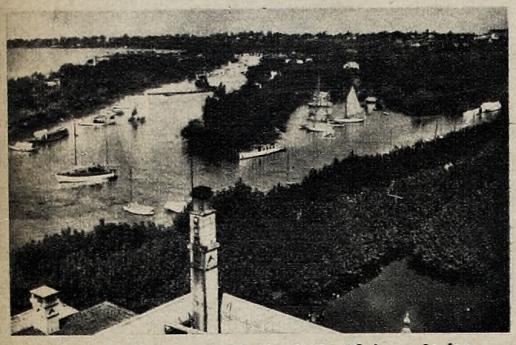
El trabajo hecho ha sido de romanos, pues han tenido que levantar un muro de tierra de varios metros de alto para contener las crecientes del río; asimismo, cuando las mareas son muy fuertes, el agua aún entra en la cancha, y una de las últimas se llevó más de ochocientos metros de terraplén de contención.

La cancha ha sido delineada bajo los planos del conocido arquitecto de golf señor Mackenzie, y llevados al terreno con modificaciones muy acertadas y sugeridas por el profesional del club, Carlos Blasi.

Los nuevos hoyos fueron inaugurados el día de la primavera, el 21 del corriente mes. El primero es de un largo de 200 yardas, el segundo de 320, y el tercero de 450 yardas. Para poder llevar a cabo esta importante obra fué necesario sacar más de 3.000 árboles, entre los que se contaban hermosos y viejos ejemplares de sauces y ceibos.

La cancha del Náutico de San Isidro será, sin duda alguna, una de las más hermosas de los alrededores de la capital, no sólo por su trazado, sino por lo pintoresco del lugar.

En estos fairways he podido observar los recipientes donde se guarda la arena y el agua para la limpieza de las pelotas en los tee, que se encuentran anclados con fuertes y recias pesas de cemento, para que el agua del río, en las crecientes, no se los lleve.



Una vista parcial del río de la Plata y de los canales que contornean la isla donde está situada la cancha de golf del Náutico de San Isidro.



Una "golfista marina", después de haber participado en una regata, empuña los palos de golf para completar un día de sport.



LINKS CHILENOS

Una vista parcial de los links del Pucon Golf Club, una de las canchas más llanas de la vecina república de Chile. Este golf es considerado uno de los más hermosos del sur de Chile.

●

UN DRIVE DE CARNADA

Se encontraba practicando en una cancha el conocido jugador de golf Héctor Hermida, cuando tuvo la suerte de ser visto por el maitre d'hôtel del club, "don" Luis, que es golfista de alma y timbero de corazón. Al observar los tiros cortos que hacía "el gaita" Hermida, como se le llama cariñosamente en nuestro ambiente, creyó conveniente, no sólo proponerle un partidito, sino apostarle un peso a cada drive más largo. Aceptado el match, el primer tiro de salida lo gana el maitre d'hôtel; pero a partir del tee del hoyo 2 "el gaita" Hermida se estira, y, haciendo una magnífica imitación de Martín Posse, coloca su pelota hasta veinte metros más lejos que la del simpático italiano, y en cada tiro le hacía pagar la apuesta... Terminó el match con el triunfo del aficionado. Desde ese día no existe ningún socio del Jockey Club que no le proponga al maitre d'hôtel una apuestita. Y que con tono "cachador" no le pregunte: "¿Siempre pega largo, don Luis?..." Según los envenenados, parece que dice el maitre d'hôtel: "Me estano poniendo lo nervio de punta ya".

●

SOBRE LA VIRTUD EN EL GOLF

- *Campeones hace la virtud.*
- *En todas las canchas del mundo está bien reputada la virtud.*
- *La virtud no puede crecer al lado de un golfista que no es sportsman.*
- *La verdadera virtud en el golf se teme más que a los reglamentos.*
- *La virtud es el mejor premio de un sportsman.*
- *Todas las virtudes de un jugador tienen sus límites, que excedidos pierden el nombre y la dignidad.*
- *Para un campeón de golf, después del golf, lo que más le atrae es el golf, y esta manera de pensar puede que sea una virtud...*
- *No hay placer comparable al que resulta de una acción virtuosa en el golf.*
- *Pese a las rivalidades entre campeones, lo que brilla siempre es la virtud.*

EN EL "GREEN"
CONCENTRACION
EN EL
"CLUB"
Whisky
DEWAR
ETIQUETA BLANCA

LOS SIETE PECADOS CAPITALES DE LOS GOLFISTAS

Parecía que el "axioma" no podía ser superado como principio irrefutable; pues bien, el "axioma" es la misma duda cartesiana al lado de ciertos hechos golfísticos. Ahí va una lista de defecciones con mucho más valor demostrativo que el más perfecto silogismo:

1º — 6 y 5 no son 11, ni de 6 a 5, en el golf, hay una cifra de diferencia.

2º — "Uno abajo" no es un señor que cae de un colectivo.

3º — "Dió match" no es un jugador que abandona un partido. Según las crónicas periodísticas, aquí es un golfista que ha ganado un match.

4º — Promesas de un profesional de "que llegaremos a campeón" son metejones de palos nuevos, bolsas y copiosas propinas.

5º — Un alto handicap no es un buen jugador, ni bajo handicap es un "perro".

6º — La amistad sincera de dos destacados compeones en la cancha... o en el club.

7º — Que un amigo en el vestuario hable bien de su adversario y cuente con profusión de detalles las incidencias, no de su juego, sino de su compañero. Esta clase de "regaderas" aún es desconocida en todos los ambientes golfísticos.

●

PARA NO CREER

Hace muchos años, los directores de una gran empresa naviera, todos ellos golfistas y por lo tanto un poco supersticiosos, quisieron demostrar que se podía romper con las leyendas y la superstición. Para demostrar la falta de fundamento de considerar al viernes día de mal agüero, empezaron en viernes la construcción de un nuevo buque, lo botaron al agua en viernes, le pusieron por nombre Viernes e hicieron que emprendiera en viernes su primer viaje. La superstición hubiera quedado victoriosamente refutada, pero se presentó a última hora un contratiempo: no volvió a saberse nada del buque ni de la tripulación.

LA LEALTAD

La lealtad ha figurado siempre entre las más preciadas virtudes de los golfistas. Debe ser el sportman leal a sí mismo, serlo a las reglas, a sus amigos. La lealtad es algo cuya importancia no va en descenso, sino en ascenso. Hoy es más importante que ayer, y mañana lo será más que hoy.

La lealtad, como la honradez, no admite grados: o es uno leal o no lo es. Y no admite tampoco condiciones de tiempo o espacio. La lealtad que se demuestra a un jugador o al golf en determinadas circunstancias no es tal lealtad, pues la constancia inflexible es cualidad indispensable de ella y su prueba está precisamente en la adversidad.

No hay que confundir, sin embargo, la lealtad con la devoción ciega, pues aquélla es producto de un razonamiento inteligente, ordenado, y no del impulso o de la emoción. La lealtad, tanto en la vida como en el golf, debe desbordar sobre los compañeros de juego en ese gran hogar de los deportistas que son los club-houses, y, sobre todo, en los ideales de libertad, justicia y decencia.

●

CAMPEONATO DEL LITORAL



MARCOS CHURIO,

que ganó brillantemente, con un total de 282 golpes, el séptimo campeonato del Litoral, realizado hace pocos días.



PEDRO LEDESMA (h.),

ganador de la categoría de aficionados sin handicap, que se impuso con un total de 304 golpes, mejorando en diez golpes el récord existente para esa categoría.

COMENTARIOS SOBRE CLUBS Y GOLFISTAS DEL

SALDOS Y RETAZOS

DOS PEDIDOS DE RICARDO WAGNER

En una casa de antigüedades en la ciudad de Viena fueron halladas, hace aproximadamente cuatro años, dos cartas de Ricardo Wágner que de inmediato fueron adquiridas y llevadas a Bayreuth, para agregarlas a la colección de manuscritos que allí existe del famoso compositor. Fueron escritas en Riga, en 1839, vale decir, en la época de su juventud, tan amargada y triste por sus fracasos espirituales y materiales, y ellas revelan sin lugar a dudas el estado de su ánimo, cuando en una, dirigida al director de un teatro, dice: "Déme usted un trabajo cualquiera, menos los de aguatero y lustrabotas." En la otra, para el director de una revista, pide Wágner urgente ayuda para hacerse conocer en París, donde imaginaba entonces ser comprendido y triunfar.

•

UN CONDADO VIRTUOSO

En el condado inglés de Rutland, cuya capital es Oakham, se desconoce por completo el crimen, al punto que las sesiones de audiencias se suspenden siempre por falta de asuntos. En tales casos, es costumbre que el presidente de ellas reciba un par de guantes blancos, y como esto se repite con mucha frecuencia, es de suponer que esos magistrados deben poseer una buena colección de ellos.

Más o menos ocurre lo mismo en otros juzgados, correccionales y simple policía, pues en el curso de los últimos siete años sólo se ha registrado un caso de embriaguez pública por año.

LAS UÑAS DE LOS NIÑOS

Los niños, por su hábito de jugar en el suelo, recogen en el espacio subungueal muchos residuos nada higiénicos, que llevados a la boca son vehículos de transmisión de gran cantidad de microbios, y puede por esa causa ser adquirida cualquier enfermedad contagiosa.

Mantenga las uñas de sus chicos cortadas al ras, habitúelos a frotárselas frecuentemente con un cepillito, y acostúmbrelos a considerar las "uñas negras" como una vergüenza.

Les evitará así muchísimas enfermedades y los iniciará en una norma al mismo tiempo de higiene y de buen parecer.

Publicación solicitada y controlada por el Centro de Investigaciones Tisiológicas. Ley 12.098.

LA MENTIRA

Una condición de la salud moral es haber habituado su voluntad a la imposibilidad de mentir y a la necesidad de respirar libremente la verdad. En la educación más indulgente, es imprudencia dejar pasar como inadvertidas esas pequeñas mentiras en las cuales los niños buscan excusas para sus faltas o algunas facilidades para ser desobedientes.

Renouard.

•

La sinceridad de la palabra humana es una de las condiciones esenciales para la existencia de la sociedad.

L. Carrau.

•

La mentira es un camino muy corto para aquel que lo emprende, pero un precipicio hay en su término, donde el mentiroso cae inevitablemente.

Amyot.

•

Que vuestra palabra sea sí, sí; no, no. Y que una vez pronunciada se convierta como en un monumento de granito firme sobre la tierra. Mantengamos nuestras promesas, hagamos honor a nuestros compromisos; que nuestra palabra sea sagrada.

Wágner.

•

Un mentiroso es siempre pródigo en juramentos.

Corneille.

•

Primero cae el mentiroso que el ladrón.

Del refranero español.

No más Callos



Una sola causa produce el callo - roc o presión del calzado. Por consiguien te: si queremos suprimir el callo si eliminar la causa, este aparecerá otr vez pero mayor y más torturante.

Los ZINO - PADS DR. SCHOLL eliminan la causa, esto es, la presión y roce del zapato, alivian el dolor y suprimen el callo o callosidad plantar.

Son protectores e impermeables. No se desprenden en el baño, ni se pegan a las medias. COLOR CARNE.

CAJITAS DE $ 1.- y $ 0.35

Los Zino - Pads legítimos del Dr. Scholl, no se venden sueltos.

USE PIES FELICES CON


CALLOSIDADES


JUANETES


OJOS DE GALLO

Zino-pads Dr Scholl

Durante 16 horas
Radio EL MUNDO
anima su vida doméstica con distintas notas, siempre interesantes.

El canto: nuevo "hobby" social de Nueva York

(Continuación de la pág. 42)

tura — mide un metro setenta y dos centímetros — lo que hace que pocos galanes quedarían airosos haciéndole el amor. Otra cantante que llegó a destacarse es Adelaide Moffett, que canta con la conocida orquesta de Vincent López. Se dedicó a cantar para saldar una deuda de nueve mil dólares (36.000 pesos) por ropa que compró en el transcurso del año 1939 y que no podía pagar. Tuvo tanto éxito y le tomó tanto cariño a su trabajo, que no ha querido abandonarlo.

También la campeona de tenis Alice Marble se ha dedicado a cantar. Tiene una bonita voz y se le augura gran éxito como "crooner".

Es tanto el interés por oírlas cantar, que "Le Coq Rouge" organizó un concurso en el que sólo podrían participar niñas de muy buena familia. Se presentaron treinta, y después de la eliminación once niñas cantaron la noche de la elección final. La mayor parte, aunque podrían encontrarse muy cómodas en la Guía Social, nunca figurarán en ninguna guía de cantantes. En el público predominaban los amigos de las "crooners" que aplaudían frenéticamente. La que ganó fué Anne Francine, que tiene una espléndida voz de contralto, y que se ganó en buena ley un largo contrato en "Le Coq Rouge".

Sigrid Lassen es tal vez de las mejores cantantes. Es hija de la princesa Ketto Mikeladge, perteneciente a la nobleza rusa. Sigrid toma muy en serio su trabajo, pasea muy poco, y toma lecciones de canto.

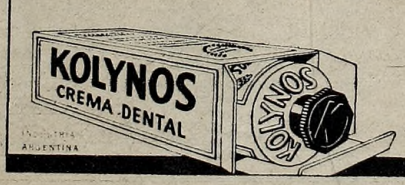
¡Cuide sus Dientes!

EL uso diario de Kolynos imparte una belleza sorprendente a los dientes porque contiene excelentes ingredientes limpiadores y además higieniza toda la cavidad bucal. Los niños, especialmente, para que se críen con dientes limpios y hermosos, necesitan esta limpieza extra que proporciona Kolynos. Y a todos les encanta su sabor fresco y agradable; por ésto, es tan fácil enseñarles desde pequeños a cuidarse la boca con Kolynos.

Visite periódicamente a su dentista.

KOLYNOS

Cuesta menos porque dura más . . . es concentrada.



ECONOMICE— COMPRE el TUBO GRANDE


544H

LA "W. P. A.", QUE SALVO LA PINTURA Y LA ESCULTURA DE LOS ESTADOS UNIDOS, . . .

(Continuación de la pág. 5)



El famoso escultor Gaetano Cecere creó esta escultura para la Exposición Universal, simbolizando la energía y la lealtad del trabajador americano.

han recorrido el país bajo los auspicios de la "Sección de Exhibiciones de Arte", de Wáshington.

Artes gráficas, ilustración de obras

Las artes gráficas aplicadas a la ilustración del libro de arte, no han sido por cierto olvidadas. El aguafuerte, la litografía, la xilografía, y todas las formas del grabado multiejemplar han dado por resultado la producción de más de 95.000 obras originales que acaso cuentan entre las más típicas y valiosas expresiones del arte americano de hoy.

El renacimiento de la cerámica

Uno de los detalles más dignos de ser mencionados es la atención particular que el plan de la "W. P. A." ha dedicado al renacimiento de la cerámica artística en los Estados Unidos.

Con un criterio que nunca se aplaudirá bastante, el Estado americano ha impulsado en gran escala la aplicación de la más noble de las materias artísticas, a la decoración de parques, piscinas, bibliotecas y recintos históricos. Así se han realizado en el último lustro 42.000 trabajos cerámicos, entre los que existen desde grupos escultóricos y grandes paneles decorativos, hasta los temas puramente decorativos aplicados a la arquitectura, y la factura de miles de piezas transportables destinadas a exposición.

Otras formas de las artes plásticas

El arte del afiche y la confección de dioramas, mapas, modelos y reproducciones destinadas a una función educativa, también han experimentado un considerable impulso.

En total se han realizado 975 dioramas destinados a las escuelas y museos públicos, y un conjunto de 1.600.000 afiches para la publicidad de exposiciones, conciertos, actos oficiales, etc.

La fotografía, considerada con razón una de las ramas de las Bellas Artes, ha tenido también su participación en este sector, con un total de 765.000 trabajos documentales en copias de gran formato, y 17.500 diapositivos del mismo carácter para la proyección en las escuelas, museos y lugares de conferencias públicas.

Pero en este sentido todavía se ha hecho más. Si bien la obra gigantesca de la "W. P. A." se ha cencentrado especialmente en el presente y en el futuro del arte americano, también se ha tenido en cuenta el pasado. A tal efecto se ha comisionado a un calificado grupo de artistas especializados para que estudiara en el arte colonial y en el que imperó hasta mediados del siglo XVIII en los Estados Unidos, todas aquellas manifestaciones plásticas y arquitecturales que, de un modo directo o indirecto, pudieran constituir una fuente de inspiración americana en el arte actual de los Estados Unidos.

El resultado de todo esto ha sido la producción de 12.500 láminas documentales, ejecutadas a la acuarela y en blanco y negro, cuyas colecciones, convenientemente clasificadas, resumen el arte colonial y el del siglo XVIII, en una extensión que cubre a treinta y dos de los cuarenta y ocho estados que integran la nación americana.

Arquitectura, cerámica, tejidos, vidrio, madera y todas las manifestaciones del primitivo arte de América han sido estudiados con vistas al porvenir por más de quinientos artistas americanos, que han trabajado en ello durante cinco años.

Clases, exposiciones y muestras rodantes

También la educación artística en sí misma se ha beneficiado con la obra de la "W. P. A.". Aparte el factor de mejoramiento del gusto y de la sensibilidad que forzosamente ha de dimanar de un movimiento de difusión y exhibición artísticas tan completo, la preparación técnica del aficionado ha sido cuidada en forma notable.

Gracias al plan que comentamos, 80.000 niños y adultos aficionados de todo el territorio de la Unión han recibido lecciones de dibujo y pintura, mientras que centenares de artistas han encontrado en ello una noble y lucrativa actividad.

Ciudades que carecían de centros de arte (centros de enseñanza y exposición), los han creado, y se calcula que ocho millones de personas han sido incorporadas al movimiento artístico del país, cuyo interés por el arte se ha puesto de manifiesto con una contribución de 80.000 dólares destinados a financiar exposiciones locales y pequeños centros de enseñanza.

No existe hoy ninguna población de menos de 2.400 habitantes en los Estados Unidos que no haya recibido la visita de las exposiciones de arte o que no haya creado su centro de exposición, de enseñanza y de conferencias.

Basta pensar en el número de ciudades que existen en América del Norte con este mínimo de población para comprender lo que el plan de la "W. P. A." ha significado en materia de educación popular y de difusión de la cultura en el interior de la gran república.

Arte apoyado, no dirigido

Pero lo más admirable y plausible de este fantástico programa de difusión artística en los Estados Unidos, es que, no obstante la inmensa labor cumplida por el Estado, éste no ha pretendido influir ni "dirigir" el trabajo de sus artistas.

Mientras en Alemania la dictadura artística implantada por el nacionalsocialismo destierra a pintores y escultores, cierra museos de arte "degenerado", y somete a los productores oficiales a la más denigrante y esterilizante de las tiranías culturales, Estados Unidos ha realizado el milagro de impulsar el movimiento de arte más vasto que ha conocido la historia de la humanidad, sin rozar siquiera la libre iniciativa y la independencia creadora de sus artistas.

La lección está a la vista y no necesita comentarios. Quiera Dios que en nuestro país, donde el artista plástico tiene cada vez menos posibilidades de sobrevivir y de trabajar, el resultado del plan de la "W. P. A." despierte la emulación de algún gobernante que todavía crea que la pintura y la escultura no pueden vivir si los pintores y los escultores carecen de medios y de ocasión para realizar su obra.



Una imagen de sesenta pies de altura, reproduciendo la efigie de Jorge Wáshington, por el escultor James Earle Fraser.

LA GOLONDRINA,

PRESAGIO DEL BUEN TIEMPO Y LA RIQUEZA

Por ADRIANO AMESPIL

●

CON la llegada de la primavera bien se puede recordar a la golondrina, la simbólica golondrina, que, para empezar contradiciendo a un poeta, no es, precisamente, la que cuelga sus nidos en los balcones.

Ya en Grecia antigua, la golondrina era un animal grato y cuya llegada se festejaba alegremente. Vigías especialmente colocados anunciaban su arribo; y, para demostrar su importancia en el pueblo griego, si no estuviera la famosa y delicada oda de Anacreonte (el poeta que a los ochenta y cinco años murió ahogado por un grano de uva), y que dice:

Tú, amada golondrina,
por el estío ardiente
a fabricar tu nido
todos los años vienes...

...tendríamos la costumbre que perdura aún y que hace que los niños, el primero de marzo de cada año, recorran una por una las casas de las aldeas llevando una golondrina, y, cantando, pidan una gratificación.

En una y otra lengua europea se dice que una golondrina no hace verano. Todavía hay otros escépticos que, despojados de todo sentimiento poético, alegan que el verano llega sin necesidad de que lo anuncien las golondrinas. Pero es lo cierto y repetido por todos los poetas, desde el viejo Anacreonte, que las golondrinas son mensajeras y anuncio del buen tiempo.

EN nuestro país la golondrina llega para octubre. No le tiene mucha confianza a septiembre, y comienza al punto a formar su nido, terminándolo, si el tiempo la ayuda, en una semana. Pero están las llamadas *taperas* y *vizcacheras*, que aprovechan los nidos que los horneros abandonan una vez que han terminado sus crías, o las cuevas de las vizcachas, respectivamente.

Los hombres, por una u otra razón, siempre han protegido a las golondrinas, vituperando y augurando las mayores calamidades a los que les dan muerte, o, simplemente, destruyen sus nidos.

Una antiquísima leyenda habla de un rey que era medio hombre y medio pez, el cual quiso un día saber cuál era el ser que tenía sangre más dulce, enterándose de que era el hombre gracias a los buenos oficios de un mosquito. Aquel sanguinario monarca parece que tenía el propósito de ordenar que se le preparara, con sangre humana, un lago donde poder nadar y, por ende, nadar a sus anchas. Pero la golondrina se enteró, le picó la lengua y lo dejó mudo, sin que pudiera ordenar semejante villanía.

LOS pueblos paganos del norte de Europa divinizaron a la golondrina. El dios Thor, luego de vencer a los gigantes del hielo, regresó convertido en golondrina, lo cual dice del triunfo de este pajarillo sobre la mala estación invernal.

En Rusia, los campesinos dicen que las golondrinas quitaron los clavos que los gorriones habían llevado para crucificar a Cristo; consideran un crimen perseguirlas; en cambio, aseguran que los gorriones llevan, en castigo, una invisible cadena, que cuando están en el suelo sólo les permite andar a saltos. Una golondrina que penetra en una habitación, trae suerte. No así el perseguido y dañino gorrión. En el Tirol, los campesinos, al llegar el buen tiempo, abren las ventanas para que puedan entrar las golondrinas.

También en España, con alguna variante, subsiste la misma creencia. El cantar popular la expresa:

En el Monte Calvario,
las golondrinas
le quitaron a Cristo
las cinco espinas.

ALGUNOS campesinos creen que la vaca que mata una golondrina deja de dar leche. En Francia la llaman "gallinita de Dios", y en Normandía creen que sólo la golondrina conoce una piedra con la cual los ciegos recobran la vista. Otras veces se asegura que anuncian tiempo hermoso y sereno cuando vuelan altas, mientras que, al volar cerca de tierra o a ras del agua, vaticinan lluvias y tormentas.

Según un humorista, las golondrinas están llamadas a desaparecer, porque con la radio ya no quedan alambres de telégrafo donde posarse para reposar en sus largos viajes. También se puede agregar que carecerán de balcones enrejados donde colgar sus nidos.

Pero de todas maneras, con poesía o no, con humorismo o sin él, la golondrina es grato presagio. Y hasta lo fué en años no muy remotos, aquella inmigración a la que el pueblo daba su nombre, y llegaba en la época de la recolección de las cosechas fabulosas. En efecto: nuestra riqueza.

Hace su Maquillaje!



Observe cuánto más atrayente le hace aparecer HAMPDEN (JANDEN). Esta maravillosa base de embellecimiento

- **Da a su piel una suave, flexible, más juvenil apariencia.**
- **Conserva su maquillaje fresco y atrayente durante horas.**
- **Contribuye a disimular arrugas y defectos.**
- **Evita el brillo de la nariz.**

HAMPDEN (JANDEN), es liviana, no grasosa, fácil de aplicar y viene en el tono exacto de su piel. ¡Pruébela hoy!

En 4 deliciosos tonos iguales al cutis: RACHEL, FLESH, BRUNETE y SUN TAN. SI DESEA UN CUTIS ENCANTADOR Y UN MAQUILLAJE QUE DURE USE

IMPORTADO DE ESTADOS UNIDOS

Precio de venta: estuche económico, $ 1.50; estuche mediano, $ 3.60; estuche grande, $ 9.—; el colorete, $ 1.50.

Importadores y Distribuidores:
S. C. R. I. Tucumán 338
U. T. 32 - 2111

hampden pronúnciese JANDEN

y el colorete de HAMPDEN

EL COLORETE HAMPDEN, matiza suavemente sin dejar rayas ni bordes ásperos, dura muchas horas y se vende en tres colores sumamente atrayentes, Brillante, Claro y Oscuro

HOLLYWOOD CONOCE, APRUEBA Y USA hampden

UN PEDAZO DE CORDOBA
EN EL CORAZON DE BUENOS AIRES

ALFAJORES

Chammás
SOCIEDAD ANÓNIMA

RECIBIDOS DIARIAMENTE
Y A LOS MISMOS PRECIOS
QUE EN CORDOBA.

Av. Pte. R. SAENZ PEÑA 612
U. T. 33 - Av. 3443.

CASA CENTRAL: 9 DE JULIO 150 - CORDOBA



TABLETAS
OKAMEN



Es un preparado estrictamente científico.

OKAMEN

moderno y eficaz regulador y estimulante de las funciones ováricas. Se vende en las buenas farmacias en cajas de 50 tabletas.

Pida folletos gratis a
HORMOPHARMA ARGENTINA
SAN MARTIN 492 Bs. AIRES

Un BUSTO Turgente y Erguido



Se obtiene con CREMA
BUSTO - LIN

producto creado exclusivamente para transformar en consistentes y firmes los senos flácidos y caídos.

Precio: $ 4.90 - Envíos contrareembolso.

Venta en farmacias y perfumerías.

Pida Folleto Gratis
Nombre
Dirección

Unicos Distribuidores:
Camaüer & Cia. Inclan 2839/47. - Bs. Aires

Para ser hermosa

por DORIANNE

LAS QUE HAN USADO ALGUNA VEZ HOJAS DE AFEITAR

Ya sea porque había que prepararse rápidamente y el depilatorio lleva más tiempo, ya fuera por pereza y porque el procedimiento es más rápido, hay mujeres que para quitar el vello de sus brazos, del labio superior, del mentón, han usado navajitas de afeitar. Hasta alguna vez he leído que el uso de la navaja no es tan perjudicial como se pretende, siempre que fuera bien filosa, cosa sencillamente absurda, porque si esto puede influir en el aspecto liso de la piel, al afeitar, de nada valdrá, pasados tres o cuatro días, que la hoja corte bien o no.

Y lo malo es que las que escamotean las hojas de afeitar en el cajón de su hermano o de su marido—porque lo notable es que rara vez una mujer compra una navajita — terminan por habituarse, por pereza, a ese procedimiento ultrarrápido de depilación. Pero es con la misma rapidez que sus brazos y piernas se llenan de pinches y que un bonito brazo femenino puede ser pronto tan áspero como un cacto.

Para las perezosas que han seguido ese procedimiento queda el recurso de usar un depilatorio muy fuerte, empleándolo en una capa espesa y dejándolo hasta que seque perfectamente formando una especie de costra. Para la cara he indicado en otras oportunidades un buen procedimiento.

Creo que es en "Juvenilia", de Miguel Cané, donde uno de los muchachos del colegio había dado en usar, para quitar su exceso de barba, un depilatorio que apestaba y que poco resultado le daba a él, pues era indicado para quitar el fino "duvet" en los brazos de las damas.

Otro tanto puede ocurrirles a las que insisten en el uso de la navaja. Tenemos a mano buenos depilatorios, desgraciadamente no tantos como los que había antes de la guerra, porque algunos han dejado de fabricarse, pero no debemos esperar para aplicarlos a que el simple vello de piernas y brazos se transforme en un pelo áspero y vigoroso, porque entonces no podemos, razonablemente, achacar al depilatorio el resultado deficiente que lograremos.

EL CABELLO FLORECIDO

En esta época es muy común que las puntas del cabello se abran, formando lo que se llama "cabello florecido". Para modificar ese estado se recomienda recortar las puntas, o, mejor aún, quemarlas, aunque esta última operación reclama mucho tiempo, pues debe hacerse cuidadosamente.

Se completa el tratamiento con masajes en el cuero cabelludo con aceite de almendras y aceite de olivas o con leche de miel y almendras, que — creo haberlo dicho en otra oportunidad — no es útil únicamente para suavizar el cutis, sino también para un tratamiento verdaderamente intenso y refinado del cuero cabelludo.



Todos estos productos ayudarán a evitar la aparición de puntas floreci-das, que generalmente se presentan en los casos de excesiva sequedad.

Si se está por hacer la permanente, le convendrá realizar con anterioridad este tratamiento, encomendándolo de preferencia a un profesional.

CUANDO HAY QUE LLEVAR ANTEOJOS



De acuerdo con las ideas generales en materia de belleza, cuando se llevan anteojos se da importancia al maquillaje de los ojos, pero yo doy mayor importancia al peinado y a la pintura de los labios.

Si es usted una persona que los usa, póngase los anteojos e instálese frente a un espejo. Ahora debe comenzar un examen minucioso, y vale la pena el esfuerzo de hacer varios experimentos. Peine su cabello, partiendo la raya a un lado y a otro, y pruebe cómo queda en un caso y en otro. El traer el cabello hacia abajo, sobre las orejas y cayendo un poco suelto en las mejillas, ha dado resultados maravillosos.

Estudie ahora la línea de sus cejas. No le está permitido retocarlas excesivamente, pero, en cambio, debe tenerlas siempre perfectamente arregladas.

Además de un estilo de peinado muy femenino, la manera de ponerse el colorete y de pintarse los labios son detalles muy importantes.

Unos labios bien pintados con un color alegre, no muy obscuro, le harán un gran beneficio al rostro.

Conserve el cabello sedoso, cuidándolo diariamente y arreglándolo con gracia.

Con las cejas bien arregladas y los labios bien pintados, estará segura de que apenas serán notados los anteojos.

SEIS RECETAS A BASE DE LECHE

- Para completar un tratamiento recalcificante beba todas las mañanas un vaso de leche fría.
- Los baños de leche (pueden usarse dos cucharadas de leche condensada en diez litros de agua) confieren frescura a la epidermis.
- Pasando por el rostro un algodoncito embebido en leche adicionada con unas gotas de benjuí se mejora el aspecto del cutis y se lo suaviza notablemente.
- Un vaso de leche tibia con una o dos cucharaditas de agua de azahar, bebido por la noche, ayudará a conseguir un sueño tranquilo.
- La leche helada es un buen astringente.
- La leche cuajada obra como el mejor agente para limpiar el intestino y librarnos de toxinas.



PESTAÑAS RIZADAS

El arqueado de las pestañas, que da tanto encanto a la cara, y sobre todo a la mirada, se obtendrá fácilmente si se usan soluciones grasas para aplicar por la noche, y si se emplean esas simples tijeritas rizadoras que se hallan en venta en todas las perfumerías.

No se debe usar tijeras con bordes metálicos, que cortan las pestañas, sino otras de mejor calidad que vienen revestidas con galalit.

Si además se quiere emplear cosméticos, se las debe rizar con anterioridad y luego aplicar suavemente el "rimmel"; de lo contrario, unas pestañas se unirán con otras, ofreciendo un feo aspecto amazacotado.

NECESIDAD DE COMER LEGUMBRES

Para limitar el consumo de carnes y pastas, aumentando en cambio el de legumbres crudas o cocidas, es un buen sistema el de racionar la cantidad de carne que ingerimos, privándonos de ella durante unos tres días por semana. Estas restricciones nos llevan a un equilibrio de alimentación perfectamente normal, y que está muy lejos de llegar al mínimo vital de calorías alimenticias. Pronto nos daremos cuenta de que vivimos muy bien durante esos tres días sin carne. Al principio eso complica la vida y desorganiza la composición de los menús cotidianos, pero pronto el organismo se habitúa y ya no la reclama. En esta época, sobre todo, la ocasión es propicia, porque se encuentran las verduras más diversas, aparte de hermosos frutos maduros. Por lo demás, hay varios tipos de régimen vegetal, y el que aconsejo seguir es lactovegetal, en el que además de frutas y legumbres se admiten huevos, leche y sus derivados: manteca y queso.



EN EL BARRIO DEL Viejo París

Cuento de H. B.

Ilustración de LEMOS

PERSEGUIDO por la miseria, buscaba yo un albergue. En el barrio de San Pablo vi el cartel de un hospedaje en una de las casas más viejas. Entregué al hotelero casi todo mi pequeño capital, pues sólo reservé para mí un franco. Después de atravesar un patio sucio subí por una vetusta escalera, atravesé varios corredores llenos de polvo y moho y entré en una "habitación".

La pieza era angosta y larga con una puertita atornillada a un tabique, con la mitad de una ventana. (La otra mitad correspondía a la habitación que se encontraba del otro lado del tabique.) Una cómoda, una mesa, un par de sillas cubiertas de polvo.

Me acosté en la cama, tratando de no ver las sábanas.

Después de muchos días tristes llenos de privaciones, el calor y la comodidad de un lecho constituyen un gran bien, y uno trata de no dormirse en seguida para prolongar ese placer. Además, quien dispone de las comodidades de un lecho por una sola noche generalmente no duerme muy bien. Me quedé muy quieto, tratando de alejar de mí los pensamientos infructuosos, gozando de los momentos de tranquilidad. Del otro lado del tabique que dividía la pieza en dos tampoco dormían.

— ¿Qué haces ahí? ¿Estás cosiendo? — preguntó una voz masculina.

— No, estoy sentada — contestó una mujer. — Ahora me voy a acostar.

— No, no te acuestes todavía; tienes olor a vino; espera a que me duerma.

Son franceses, pensé yo; pero ¿qué clase de gente puede vivir en este hotelucho?

Por un momento reinó el silencio, luego de nuevo se oyó la voz del hombre:

— Dime, ¿quién es esa vieja que se para siempre a mi lado? He notado por segunda vez que me quita los clientes. ¿No la viste? ¿Por qué te quedas callada?

— No, no la vi. Y ¿por qué lo crees?

— Porque hoy lo comprendí claramente. Pasaban dos obreros algo ebrios, y uno de ellos le dijo al otro: "Mira, Pedro, ahora te toca a ti darle una limosna a ese ciego; yo le di a esta vieja bruja. Ahora dale a él... ¡Qué se va a hacer! El mundo está hecho de tal modo, que todos necesitamos comer". Y diciendo eso me dió diez céntimos. Los obreros siempre son más generosos que los otros. ¿Has visto?

— No, yo estaba del otro lado.

— ¡Ah, esta ceguera!... ¡Qué desgracia más grande! Estorba hasta para pedir limosna... ¡Qué vida!... ¡Y cómo vivíamos cuando yo era sano!... Cuando trabajaba era un cuento de hadas nuestra vida, porque nadie podrá decir que yo era perezoso.

— *No, no, Noel; siempre ansiabas trabajar más y más.*

— Y nuestros viajes a la Costa Azul durante mis vacaciones... Ahora lamento haberte mirado poco... ¡Y nuestros paseos por París cuando éramos jóvenes, sanos y podíamos mirarnos! Soñábamos terminar nuestra vida siendo ricos, gozando de tranquilidad y de bienestar... Ya me resigné a todo; perdimos nuestro negocio, desapareció el dinero y luego nuestra casita donde fuimos tan felices. Sí, me resigné a todo porque eso no es lo primordial. Pero no ver la luz, no ver el sol, vivir sumergido en la obscuridad... ¡Es horrible! A ti, mi Luciana, hace quince años que no te veo...

— Tranquilízate, Noel; no te atormentes. ¿Qué vas a hacer? Así es la vida...

— *Dime, dime la verdad, amor mío: ¿estás muy envejecida?*

— Nada, ni un poquito; tú conoces mis cabellos, son espesos como antes, no se han encanecido, su color dorado es siempre el mismo.

— ¿Y los ojos? ¡Tus ojos, cómo los he querido!... ¿Recuerdas que nos hemos conocido en un baile de máscaras? Llevabas un antifaz y vi solamente tus ojos y tu barbilla; me enamoré de ti por ellos, y por ellos, sin ver tu cara, supe que debías ser hermosa. Y cuando te quitaste el antifaz, resolví que serías mi esposa. ¡Oh, si pudiera verte siquiera un momento!...

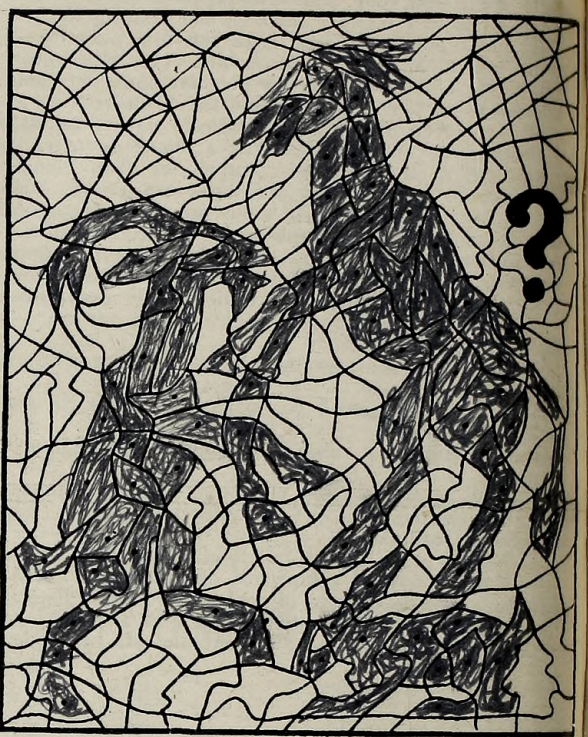
— Yo te contaré y será lo mismo como si me estuvieras viendo. Mis ojos son tan grandes y tan azules como antes. ¿Recuerdas que me decías que de cada cien mil mujeres sólo una tiene ojos azules? Mis ojos son siempre los mismos y mis cejas tan negras como antes y no hay necesidad de pintarlas. Es una cosa muy rara: el cabello rubio, los ojos azules y las cejas negras. ¿Recuerdas cuántos admiradores tenía? Cuando íbamos a las

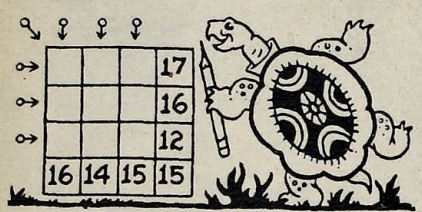
(Concluye en la pág. 61)



Para la gente menuda





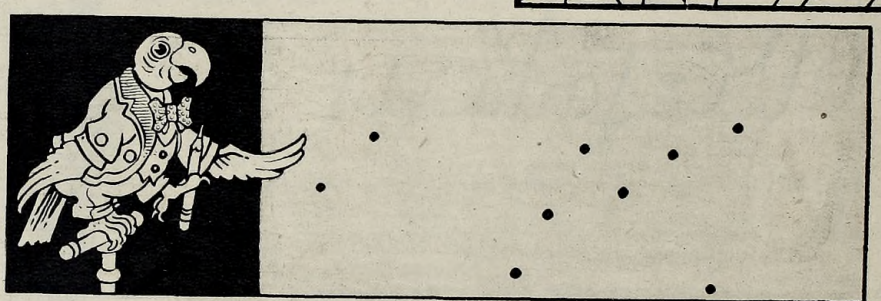


FIGURAS OCULTAS

El señor Oso, su esposa y su hijito han salido a pasear por el bosque. Ellos creen que están solos, pero no es así. No lejos están, hábilmente ocultas, las cabezas de dos perros y de una niñita. ¿Pueden encontrarlas? Observen cuidadosamente la lámina desde diversos puntos, y las verán.

SUMA COMPLICADA

Esta tortuga se ríe porque cree que ustedes no son capaces de colocar los números 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 y 9 cada uno en una casilla, de manera que sumen exactamente la cifra que aparece al final de las siete hileras marcadas con las flechas. Resuelvan el problema, y le demostrarán a la tortuga que ustedes son unos niños muy hábiles.



¿QUE HAY AQUI?

Así, tal como está, no hay más que una complicada red de líneas. Pero si ustedes se toman la molestia de sombrear ligeramente con un lápiz todos aquellos espacios en los que hay encerrado un puntito, no tardarán en ver algo que les producirá grata sorpresa. No queremos decirles de qué se trata, porque entonces ya carecería de gracia.

¿POR DONDE PASARAN LAS LINEAS?

Como ustedes ven, en este rectángulo hay nueve puntos. El problema consiste en trazar, de margen a margen, tres líneas rectas que toquen tres puntos cada una. ¿Cómo hay que hacerlo? Esa tarea les corresponde a ustedes. Tomen una regla y un lápiz, y a resolver el problema lo más pronto posible.

PARA QUE RECITE EL NIÑO

EL PASEO PERDIDO

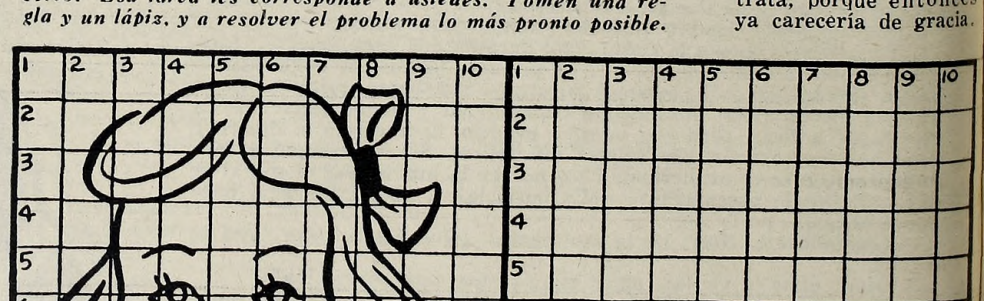
Salió doña Gallina
con sus pollitos;
van todos muy contentos,
dando pasitos.

— ¡Pío, pío! — dice uno
que halló un gusano,
pero se lo arrebata
pronto un hermano.

Interviene la madre,
porque hay pelea,
y, enojada, les grita:
— ¡Nadie pasea!

Vuelve desconsolado
el pollerío.
Ya no se oye, como antes,
su ¡pío, pío!...

BLANCA ALICIA CASAS



LECCION DE DIBUJO

Con este fácil procedimiento podrán ustedes perfeccionarse. Lo que deben hacer es reproducir en el diagrama de la derecha el rostro de la niña que aparece a la izquierda, haciendo que los trazos pasen por los cuadritos tal como han pasado en el dibujo ya terminado. Ustedes serán los primeros en asombrarse del resultado obtenido.

De la vida y del corazón

Por SILVIA WATTEAU

EL amor no es el beso, no es el recuerdo, no es la palabra, ni el ramo de flores, ni la visita, ni el encuentro, ni la carta, ni el teléfono. El amor es la inquietud por el ser querido, es el desvelo, es el amparo, es la constante atención, es convertir en el "todo" y en el "único", es darse por entero, sin restricción de sacrificio, sin pensar en lo que conviene, y sólo pensando en lo que "ella" precisa de amparo, de ternura, de bien.

EL AMOR

Es alejar todo mal con la energía de los brazos, y es dar todos los bienes sobre la dulzura muelle del corazón.

Es la acción más que la palabra; es el hecho; es dar la vida en todos los instantes; es jugarse siempre una carta peligrosa con tal que ella no se exponga a nada, ni por nada. Es llevarla siempre moralmente entre los brazos y dentro del corazón, es hacerle la vida dulce, y el sueño tranquilo.

•

SOLO los desesperados, los enfermos del espíritu, los de alma chata y débil no saben, en la hora fatal del desaliento, levantar una ilusión en el pecho y asirse de ella con las dos manos firmes.

Por mal que las cosas se presenten, por amargas que sean las horas actuales, siempre quien sabe buscar encuentra una esperanza.

ESPERANZA

No nos abandonemos, pues, porque la vida es una eterna y renovada promesa. Todos, si nos dejamos estar, no nos moveríamos más. Todos somos lacios, perezosos y cansados. La energía es una máquina que mueve nuestro esfuerzo y nuestra voluntad, pero a la máquina es menester moverla. Si la dejamos quieta, pierde su brío, e, inactiva, produce nuestra muerte moral.

La vida tiene sorpresas para quien inicia su búsqueda. Por obscura que sea una hora, puede de pronto alumbrarla un rayo de sol.

Por sola que vaya nuestra alma, no nos desesperemos, porque de pronto la vida puede arrimar a la nuestra otra alma donde florezca la ternura, la amistad o el amor.

Por desvalida que sea nuestra existencia, no nos angustiemos, pues el factor suerte puede en un instante cambiar totalmente nuestra vida.

Sólo los desesperados, los incrédulos, los locos o los torpes no sienten en el pecho, y fuera del pecho, a la esperanza que está siempre jugueteando con los que esperan agarrarla entre las manos y adueñarse de ella.

•

Y qué podemos hacer las mujeres? ¡Nada! Somos olvidadas, traicionadas, ridiculizadas, y no podemos dar un zarpazo... ¿Para qué?... Todo es peor, porque todo nos perjudica, nos compromete, nos evidencia. Sólo soportar la ofensa y la afrenta.

Pero el hombre es hombre, y aun se permite el lujo de juzgar la actitud de la mujer, de encontrarla osada o airada, o impropia, cuando ella no ha hecho otra cosa que soportar, perder y callar.

¡ASI ES!

Se vende una mujer a un marido ventajoso, y los hombres dicen: "¡Qué desvergüenza!" Y ¿qué puede hacer la mujer? Hasta en esta época de mayores probabilidades, el trabajo es escaso y mal remunerado para ella, y el matrimonio suele ser la única puerta que se abre a un porvenir seguro.

El hombre tiene para él libertad, acción, mil medios de trabajo; pero lo malo es que todos los días vende su "estampa". Esa estampa que seduce a ciertas mujeres; el hombre maniquí, bien engominado, elegante, con un traje correcto, una corbata intachable que perturba con su elegancia a la "pobre rica", a esa tan pobre de cerebro, que compra al maniquí sin darse cuenta que el pobre tiene el pecho y la cabeza totalmente vacíos, aunque sepa demostrar ciertas cortesías y besarle la punta de los dedos...

•

DE pronto tu recuerdo subió del corazón a la frente; bajó de la frente al corazón, fué un soplo esperanzado, que me entibió los labios.

¡Cuánta vida ha pasado! Por eso me ha sorprendido que el recuerdo esté tan cálido aun cuando debiera estar helado ya.

DE UNA CARTA DE AMOR

¡Cuántos días de silencio de entonces a hoy! ¡Cuántas largas ausencias!... El recuerdo tiene siempre formas distintas de evocación, modos distintos de vivir dentro de cada uno. Tú, tal vez, sólo llevas recuerdos muertos en el corazón. Los míos fueron siempre los vivos alertas, con que hubiera salido a tu encuentro por cualquier camino. Mi alma sigue siendo el puente por donde tu alma puede cruzar. Todo para mí en la vida se agigantó a través de nuestro amor. Todo se magnificó. Todo fué profundo e intenso. Llenas fueron de luz las horas de ventura, y ninguna sombra pudo compararse a la sombra gigantesca y valiente de nuestra decisión: tú, un camino; y yo, el otro camino.

Y en el mundo grande, y a veces chico para los encuentros, tú y yo, no nos encontraremos jamás.

Y con todo, cosa extraña, de pronto, tu recuerdo subió del corazón a la frente, y, cosa extraña también, aún conservaba calidez suficiente como para entibiar mis labios, aún poseía fuerza para acelerar un poco al corazón.

AHORA

un nuevo tamaño (50 c.c.) de

CREMA HINDS

Un tamaño mediano, muy cómodo y que resulta más económico que el frasco chico. HINDS también viene en frascos de 33, 133 y 300 cc. a precios desde 0.70 cts.



PIDA

CREMA de miel y almendras HINDS

Simplifica el cuidado del cutis

Multiplica sus encantos

Limpia, protege y hermosea la piel.

¡NO REBAJE BRUSCAMENTE DE PESO!



Es un grave error que puede acarrear peligrosas consecuencias, el buscar una rápida disminución de peso.

El exceso de depósitos grasos sobreviene generalmente a causa de la mala asimilación de los alimentos ingeridos. Al no ser perfectamente absorbidos, estos alimentos forman un residuo difícilmente eliminable por las vías naturales. Las sales Kruschen restablecen las funciones naturales del organismo, ayudándolo a recobrar su peso normal. Son absolutamente inofensivas. A su acción deben su salud infinidad de personas. Las Sales Kruschen se venden en todas las farmacias a $ 2.20 el frasco y duran mucho tiempo.

El último de los Mohicanos

La inmortal producción de FENIMORE COOPER

"CIERVO AGIL", "CARABINA LARGA" Y "LA GRAN SERPIENTE"

Interpretada por el dibujante JOSE LUIS SALINAS

10 Mientras Heyward y sus acompañantes se internan en la selva bajo la amenazadora mirada del salvaje oculto entre la espesura, a pocas millas de allí dos hombres hablan. El hombre blanco era llamado "Ojo de Halcón" o también "Carabina Larga"; el indio que con él estaba era "Chingachgook", que significaba en lenguaje indígena "La Gran Serpiente". Ambos departían sobre las viejas luchas que blancos y pieles rojas habían sostenido desde antiguo en aquellas tierras. "La Gran Serpiente" recordaba con dolor cómo, a la llegada de los holandeses, su tribu había sido arrojada de las zonas fértiles, y finalmente destruída por la guerra y por el abuso del aguardiente que los hombres blancos les daban a cambio de pieles y de víveres



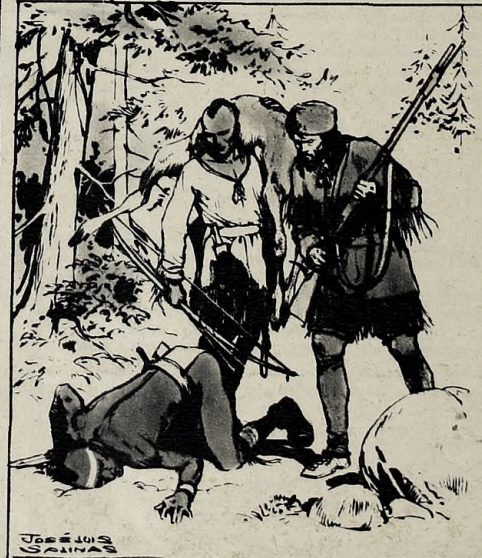


11 —¿Adónde están las flores de aquellos veranos? — decía el anciano indio. — Caídas una a una. Así han partido para las tierras de los espíritus todos los de mi familia. Yo estoy en la cumbre y tengo que bajar al valle; cuando Uncás siga mis huellas, ya no quedará ninguno que lleve la sangre de los sagamores, ¡porque mi hijo es el último de los Mohicanos! — En ese momento se oyó una voz suave y gutural que decía a espaldas del indio: —¡Aquí está Uncás! ¿Quién habla de Uncás? — El hombre blanco hizo ademán de tomar su carabina con gesto involuntario. El otro permaneció tranquilo, sin siquiera volver la cabeza al oír la inesperada voz.





12 y 13 Pero muy pronto un joven guerrero que salió del bosque pasó entre ellos y fué a sentarse a la orilla del rápido río junto al cual estaban ambos hombres. Hubo un instante de silencio. Luego "La Gran Serpiente" preguntó a Uncás, que también se llamaba "Ciervo Agil": —¿Se atreven nuestros enemigos los "maguas" a dejar las huellas de sus moscasines en estos bosques? — Les he seguido el rastro — replicó el joven — y sé que son tantos como los dedos de mis manos; pero se ocultan como cobardes que son. — Esos ladrones — dijo "Ojo de Halcón" — andan a la busca de cabelleras y sirven de espías al jefe de los franceses, al audaz Montcalm. — ¡Basta! — replicó "La Gran Serpiente". — ¡Serán arrojados de aquí como perros! Ahora, "Ojo de Halcón", vamos a cenar, y mañana les mostraremos a los "maguas" qué clase de hombres somos. — Me parece bien — dijo el hombre blanco; — pero para matar a los "maguas" hay que encontrarlos, y para cenar, antes hay que hallar la presa... — ¡Tú lo has dicho! — exclamó Uncás. — ¡Mira allí, entre aquellos juncos! — En efecto, un gran ciervo, del que sólo se veía la cornamenta, acababa de aparecer. "Ojo de Halcón" levantó su carabina para disparar, pero "La Gran Serpiente" lo detuvo. Los enemigos podían oír el disparo. Mejor era usar el arco y las flechas. Rápido como una centella partió el dardo del indio. Pero el ciervo, mal herido, no cayó. Con furiosa arremetida se lanzó contra Uncás, el cual, dando un ágil salto, sacó el cuchillo y lo degolló de un solo tajo.—¡Bravo!—gritó "Ojo de Halcón".



14 Cuando ya se retiraban llevando el ciervo para desollarlo en más propicio lugar, "La Gran Serpiente" hizo un gesto y todos se detuvieron, conteniendo la respiración. — No hay más que un ciervo y está muerto — sentenció el viejo indio. Luego, aplicando el oído contra el suelo, dijo: — Oigo ruido de pasos. ¡Atención! — ¿Quizá sean lobos que hayan sentido el olor de la caza?—dijo "Ojo de Halcón". — ¡No! — afirmó el viejo escucha. — Son caballos que vienen montados por hombres blancos. Son ingleses, son hermanos tuyos, "Ojo de Halcón". Hablales. — Así lo haré — dijo el cazador. — Pero yo no oigo nada. Es extraño que tú oigas más que yo, que tanto hace que vivo en la selva. Sin embargo, sí; ahora oigo algo como crujidos de ramas secas que se rompen y hojas pisadas. ¡Ah, ya están aquí! ¡Que Dios los guarde y les conserve las cabelleras sobre sus cráneos!

José Luis Salinas

En el próximo número: "UNA FUGA INESPERADA"

LA ULTIMA CITA

(Continuación de la pág. 50)

siempre. Dentro de veinte días estaré en Nueva York, luego en París..., mañana, ¡qué sé yo!..., como antes, como siempre... Es una fuerza que nunca he dominado... Será tal vez menos fuerte que este amor que te di, pero... él no ha podido vencerla.

—Nunca me lo dijiste..., nunca hablamos así...

—¿Para qué aprisionar este amor en el tiempo?... Compréndelo, Malena. ¿Qué sería de nosotros, aprisionados en el tiempo, si un día mis ojos dejaran de mirarte? ¿Si un día en tu voz se ocultara en vano la sombra de otro ensueño?

Sintió las manos de ella que temblaban.

—¡Oh, no!—agregó, rápido.— No me digas nada, Malena... Hay asechanzas en cada vuelta del camino. El corazón es niño... Y yo temo ese derrumbe sin palabras que a veces tarda, pero que siempre llega. El paisaje no se detiene, cambia. ¿Por qué darle más días?... Cerremos los ojos, Malena, en esta despedida, como si el paisaje se hubiera detenido... Es más hermoso...

Malena ya había recobrado nuevamente la serenidad. Miraba a través del ventanal el ocaso que se iba hundiendo en sombras. Tal vez en ese instante también ella lo recordaba todo.

—Nos quisimos, ¿comprendes, Malena?, y eso es todo... El cariño estuvo en tus ojos, en tus manos, en la pureza de tu corazón, en nuestras emociones... Pero tu mundo es otro y estás configurada a él... Un día llegará para ti ese amor honrado y manso, ese cariño menos sublime, pero permanente, que es el hogar, el compañero y los hijos... Menos hermoso en su monotonía, pero también hecho de dicha y de ternura... Tú y yo no podríamos buscarlo... ¿Qué sería de nosotros si un día tuviéramos que mirar este amor caído en el olvido, hallado como una flor reseca en el fondo de un libro olvidado?...

Había una seguridad de confianza en sus palabras. Porque ella le siguió escuchando en silencio, irremediablemente. Acaso no compartía esa razón, pero debió presentirla en el tiempo y en su instinto de mujer.

—¿Me perdonarás, Malena?

—Nada debo perdonar..., porque también me has amado...

—Pensemos que nuestro amor ha marchado por un camino que no tiene destino...

Hizo una pausa. Acarició las manos de ella, suavemente.

—¿Te acuerdas de nuestra primera cita?

—Sí...; también lloré como ahora.

—Todo fué hermoso. Dios quiso que así fuera... Una música breve pero apasionada y pura. Amor tan cierto que no tuvo promesas ni reproches. ¿Comprendes ahora, Malena?... Nos quedará el recuerdo de esa música... Nuestro primer encuentro, la emoción de tus palabras, el rojo atardecer de ese cielo en que me diste tus labios por primera vez...

—Dos meses apenas..., ¡tan breve!

—Lo suficiente para no olvidarlo.

Si en ella hubo el bosquejo de un reproche asomado a los labios, un dolor vacilante en las lágrimas, se adormeció para siempre en la ternura del perdón.

—No lo olvidaremos nunca, Malena...

—Sin embargo, desearía olvidarlo — agregó con velada vehemencia, mintiendo lo que no sentía.

—No lo conseguirás. Ni yo, aunque lo quisiese... No puede olvidarse lo que ha sido cierto y además hermoso... Ese recuerdo que vendrá en el tiempo será la vida de este cariño nuestro...

Sí. La noche ya no llegaría para ellos. Sin respuesta a las palabras de él, Malena comprendió que era necesario cerrar los ojos. El paisaje, esquivando la noche, quedaría prendido en el recuerdo. Este sería la verdadera vida de ese amor.

Una vez más Malena llevó su pañuelo por debajo del velo y enjugó sus ojos. Sin rencor, sin un reproche, con una mirada impregnada de dolorosa ternura, le tendió a Pablo la mano, todavía temblorosa... Del amor quedaba un recuerdo, y ellos iban a cuidarlo como una flor.

—Malena...

Fuertemente la tomó él por los brazos. Las bocas quedaron muy cerca. Tan cerca que sus labios sellaron una despedida larga y angustiosa. Luego, ella se desprendió suavemente. Hizo girar el picaporte...

—Adiós, Pablo. No olvidemos nunca a este hijo que ha muerto...

—No — dijo él. — Sólo se ha marchado. No ha de volver..., pero vivirá siempre en el recuerdo..., ésa será mi dicha y también la tuya, Malena...

La puerta volvió a cerrarse. Pablo se quedó solo. Sin duda, con un poco más de tristeza sobre su vida.

← RESUMEN DE NUESTRA HISTORIETA

"El último de los Mohicanos"

Tres años hace que Inglaterra y Francia se disputan el dominio colonial de las tierras del norte de América, cuando llega al fuerte Edward, ocupado por las tropas británicas, un pedido de refuerzos procedente de otro fuerte fronterizo, y anunciando que un gran ejército francés, a las órdenes del general Montcalm, se acerca en son de guerra. El general Webb, jefe del fuerte Edward, ordena que una parte de sus cinco mil hombres parta de inmediato en ayuda del puesto amenazado. Al mismo tiempo, dos bellas amazonas, acompañadas por un joven oficial, se ponen también en camino, pero por una senda oculta abierta en plena selva. Al tiempo de partir, un extraño personaje asiste desde lejos a la despedida de las dos bellas damas y del general Webb. Un guía indio, que despierta el temor de una de las amazonas, es el encargado de guiar al pequeño grupo hasta su destino. Cuando se internan en la selva se encuentran con el mismo extraño personaje que los vió partir y que es un viejo que da lecciones de canto a los soldados. Con él siguen su camino. Pero al entrar en un recodo de la senda, desde una espesura cercana, los ojos de un salvaje enemigo los contempla alejarse con ferocidad.

EN EL BARRIO DEL VIEJO PARIS

(Continuación de la pág. 57)

carreras todos miraban hacia nuestro palco...

—Sí, recuerdo que una vez que fuiste vestida de blanco era todo un triunfo; creo que en todo el hipódromo no hubo un solo hombre que no te mirara; hasta los jockeys... Te quedaban muy bien los colores claros, y mejor que ninguno el blanco; parecías una colegiala...

—Sí; pero desde entonces engrosé un poco...

—Ya lo sé. Y es por el vino... Si tomaras menos...

—A veces hace mucho frío en la calle, Noel, y debo calentarme un poco. Además, tomar vino es siempre un pecado menos grave que si te fuera infiel, por ejemplo. ¿Crees tú que no encontraría quien me quisiera? No te lo digo para hacerte enojar, pero casi todos los días recibo varias propuestas; a uno le gustan mis cabellos, a otro mis ojos. ¿Crees tú que en París hay pocos sinvergüenzas?

—Yo te llamaba "mi dorada belleza". Ahora ni eso puedo hacer, puesto que no te veo... ¡No te veo!...

—Puedes creer en mi palabra.

—Sí, te creo, te creo... Ven aquí, mi Luciana; te abrazaré como antes e imaginaré que somos jóvenes, fuertes y sanos y que no te veo sólo porque has apagado la luz... No me consideres ingrato: ya que estás tú a mi lado, el buen Dios no me abandonó por completo.

Oí ruidos de pasos tras el tabique. Me di vuelta en mi cama, subí la frazada hasta la sabeza y traté de dormirme lo más pronto posible.

★

AL otro día, ya bastante tarde, me despertó un ruido de voces: mis vecinos salían de la pieza. Recordé la conversación escuchada en la víspera y pensé: "Una pareja curiosa".

Deseando verlos, me vestí rápidamente y salí a la calle. A lo lejos vi dos siluetas, un hombre y una mujer que tomados del brazo caminaban despacio. Los alcancé fácilmente; llegaron a la esquina de la ancha calle y se detuvieron.

El era alto, erguido como un militar, caminaba con la cabeza levantada y los ojos abiertos e inmóviles, apoyado en un báculo blanco y llevando en la otra mano una gorra extendida. Ella..., ella era una ruina, parecida a la casa de la cual acababa de salir. Ni un rastro de su belleza de antaño conservaba su cara ni su cuerpo. Mechones de cabellos blancos encuadraban su cara, surcada de venas rojo azuladas. Las cejas canosas marcaban los ojos pequeños como rendijas, incoloros, con párpados enrojecidos.

—La "belleza dorada" — murmuré, recordando la frase oída la noche anterior, y sentí que un espasmo anudaba mi garganta.

Maquinalmente y con la mano insegura busqué en mis bolsillos, y al tropezar con mi único franco se lo entregué a ella, diciendo en voz alta para que el ciego pudiera oirme:

—Toma para ti, hermosa; por tus admirables ojos...

LOS FIGURINES CON MOLDES

(Ver página 70)

INSTRUCCIONES

Unicamente se remitirán moldes de aquellos modelos que aparezcan en EL HOGAR y que estén numerados.

La página de figurines con moldes aparece en todos los números. — La lectora podrá mandar pedir un molde de cualquier modelo aun después de varios meses de su aparición, mencionando simplemente el número del modelo. Cada molde será acompañado de las instrucciones, pero se recomienda guardar el figurín publicado en EL HOGAR para servir de guía al confeccionarse el vestido. Para obtener los moldes llene los detalles del cupón que va al pie y mándelo por correo certificado, junto con un **giro postal o bancario a la orden de la señora Rita C. de Martín**, cubriendo su importe a esta dirección:

Los moldes se remiten franco de porte.

MOLDES "EL HOGAR"
CANGALLO 962 — Buenos Aires
U. T. Libertad 35 - 4408

Cerrado de 12.30 a 14.30

Los precios de cada molde por talle los encontrará la lectora al pie de cada grabado. Los moldes que se pidan a medida y armados sufrirán un recargo del **cincuenta por ciento en el precio.**

Los pedidos de moldes por talles serán despachados en el día. A las personas que los soliciten personalmente, les serán entregados en el acto. Los de medida se entregarán dentro de los tres días hábiles de recibido el pedido.

CUPON PARA SOLICITAR MOLDES



Sírvase remitirme, a la brevedad posible, los moldes de los modelos Nos....., publicados en EL HOGAR de fecha....., de acuerdo con las siguientes medidas:

PARA TALLE

Busto..... Cintura..... Cadera.....

PARA MEDIDAS Y ARMADOS

(Con cincuenta por ciento de recargo en el precio)

Busto..... Cintura..... Cadera..... Largo total de frente..... Largo de manga..... Talle..... Brazo..... Espalda..... Largo total de espalda.....

Nombre de la solicitante .....

Calle ..... Nº.....

Localidad ..... P. C.....

Provincia .....

.....

(FIRMA)

Las medidas se tomarán en la forma como indican las figuras, pasando la cinta de medir en los contornos, alrededor del cuerpo y por la parte más saliente.

SOLUCIONES

(Continuación de la página 2[illegible])

COCKTAIL DE LETRAS

(Artículos de ferretería)

1. Clavos	11. Serruchos
2. Tachuelas	12. Picaportes
3. Tenazas	13. Escoplos
4. Ganchos	14. Escuadras
5. Tornillos	15. Piola
6. Pasadores	16. Manijas
7. Martillos	17. Limas
8. Cadenas	18. Resortes
9. Formones	19. Pinzas
10. Bisagras	20. Cerraduras

FORME OTRA PALABRA

1. PALOTE	6. BARATA
2. ESPINA	7. PLEITO
3. LIMON	8. CINICO
4. PENCA	9. CHALA
5. FACON	10. TIARA

¿CUAL ES LA VERDAD?

1. b)	6. b)
2. c)	7. d)
3. d)	8. b)
4. a)	9. c)
5. a)	10. a)

RESPUESTA AL PROBLEMA DE BRIDGE Nº 243

(Continuación de la pág. 47)

Dos piques. La declaración de dos sin triunfos es tentadora, pero Norte ha declarado ambos palos rojos, y es probable que tenga pocos tréboles. En este caso, el ataje de Sud en trébol será quitado antes de que Sud tenga tiempo de afirmar nada. La respuesta de tres diamantes corre el riesgo de encontrar sólo cuatro triunfos en la mano Norte. La declaración de dos piques no es un "sign-off". Hay una probabilidad de que Norte pueda apoyar los piques después de la redeclaración de Sud. Si Norte tiene dos piques pequeños, entonces dos piques es el mejor contrato. Si Norte tiene un semifallo, entonces podrá con toda probabilidad redeclarar uno de sus palos rojos.

Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI



La Paja en el Ojo Ajeno...

Correo Argentino
Franqueo a pagar
Cuenta 20
Tarifa reducida
Concesión 20

Semanalmente se premiará con un argentino oro a los que remitan las mejores perlas. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo. Y a los fines del cobro, los premiados presentarán una copia de la carta con que se acompañaba el envío de la perla.

Registro Nacional de la Propiedad Intelectual
Nº 049217

PREMIADOS ESTA SEMANA:

J. A. S. (Saladillo), *N. Martínez Paz* (Capital) y *Juanillo* (Rosario).

ENTRE las muchas cosas dignas de eterno recuerdo que debemos agradecer al general San Martín, figura la famosa frase: "Serás lo que debas ser, o si no no serás nada." Desgraciadamente, no todos los admiradores del Gran Capitán están de acuerdo con ella. Y es precisamente al desatenderla cuando demuestran su validez. Así lo hizo públicamente en Saladillo el ingeniero J. César Alvarez en la fiesta de homenaje al prócer, utilizando como elemento de prueba el discurso que reprodujo *El Argentino* de esa localidad el 23 de agosto. Decía en sus comienzos:

Si bien hace ya casi un siglo que el Libertador del Continente Americano ha pasado a desarrollar sus actividades en otros mundos.



No sabemos cuáles serán las opiniones del ingeniero Alvarez acerca del otro mundo — o de los otros, como él pluraliza.—Por lo visto, él no concibe la gloria como una especie de resplandeciente jubilación en la que los héroes gocen de un merecido descanso. Cierto que ese descanso eterno sería algo monótono, pero seguir desarrollando sus actividades... no lo es menos. Y conste que no lo decimos por los Chiles y Perúes que pueda seguir libertando en ellos San Martín, sino por la interminable serie de Saladillos, en los que aún deberá repetir el señor Alvarez:

Fuerzas extrañas, vengan ellas del sur o del norte, no pueden tener por punto de resistencia ni lugar de fricción a ningún argentino ni ebrio ni dormido.

En ese caso, al argentino habría que comprarle un despertador o darle amoníaco. ¿Será posible que ni por emplear términos técnicos como "punto de resistencia" o "lugar de fricción" se dé cuenta el señor ingeniero que está diciendo justamente lo contrario de lo que se propone? Porque es menester que cada argentino, bien fresco y despierto, sea precisamente el punto de resistencia y el lugar de fricción contra esas fuerzas extrañas, vengan ellas del Norte, como las nazis, o del Sur, como las... ¿Qué puede venirnos del Sur a nosotros? ¿Estará formándose algún movimiento imperialista pingüino?

Algo semejante vuelve a ocurrirle de inmediato cuando pide pureza

para los *laureles pretorianos conquistados por el Genio de Yapeyú.*

que es exactamente lo opuesto a la realidad, puesto que jamás hubo laureles menos pretorianos que los de nuestro Libertador, que habló bien claro en contra de los que suponen que la victoria de las armas faculta a los militares para el gobierno.

Veamos ahora algo que quiere ser una invocación:

***Plugo* al Todopoderoso para bien de la humanidad que *no permita* que sus hijos se aparten del derrotero trazado por sus mayores,**

★

por la que se ve bien a las claras que al Todopoderoso no le plugo — o plació — llamar a este autor por los caminos literarios o simplemente gramaticales.

Un parrafito final:

Las fuerzas morales del genio *han trasbordado los mares, y no es aventurado decirlo, que en los cinco continentes del universo, se lo admira y santifica.*

Esto último — ¡ay de nosotros! — es la pura verdad. Esperad el próximo 11 de noviembre, y si no se ha alterado el orden cósmico, ya veréis cómo alguien confunde al general de Yapeyú con el santo de Tours. Pero eso de trasbordar los mares y los cinco continentes del Universo... ¡Hum!

¡Y pensar que el autor de todo esto, calculándose una estructura de hormigón armado, o el alcantarillado de un camino, sería un ciudadano utilísimo a la Patria, infinitamente más que con sus plugos y trasbordos y laureles pretorianos! Pero ya lo dijo quien sabía lo que se decía: "Serás lo que debas ser..."

•

EN la sección "Correo" de los diarios, siempre se aprenden cosas nuevas, salvo cuando se aprenden cosas viejas, como ésta que nos encontramos en "La Nación" del 26 de agosto:

A S. G.: *El naranjo y el mandarino son variedades de la familia de las autoridades originarias de las comarcas meridionales de la China.*

Como veis, no os mentíamos al decir que esto es una novedad ya sabida: el mandarino es un árbol — ¿genealógico? — de la familia de las autoridades chinas, que da frutos de los dos sexos: las mandarinas, jugosas y apetitosas como ellas solas, y los mandarines, intragables hasta para los antropófagos de estómago menos delicado.



•

HAY gente conversadora a quien ni los acontecimientos más importantes que con ella se refiere logran dejar callada. A esa clase debió pertenecer un caballero de quien dijo *El Pueblo* de Avellaneda el 30 de agosto:

contando en consecuencia con un círculo que lo escuchaba con verdadera admiración, y su *charla póstuma*, realizada el 14 de agosto, fué objeto de los comentarios más halagadores.

Y eso que las charlas póstumas suelen ser las más peligrosas, pues aunque deben forzosamente hacerse por intermedio de la clásica mesita de tres patas, hay algunos "causeurs" póstumos que meten las cuatro.



SEGUN el alarmista informe de un médico publicado en *Crítica* del 24 de junio:

***su estado iba de mal en peor, con "hematosis", fiebres* y otros cuadros que no acusaban mejoramiento alguno.**

Sin embargo, queridos lectores, la hematosis no es un síntoma de los más graves.



Ojalá os dure muchos años la hematosis, a vosotros, a nosotros, y al asustado facultativo, porque, pese a lo sospechoso de su nombre, la hematosis es simplemente la transformación de sangre venosa en arterial.

•

LOS incrédulos que niegan la función cultural de los comités políticos tendrían que leer este volante repartido entre los radicales de Tanti, y que convendría repartir de Tanti en cuanti:

haciéndoles un llamado para que meditando en sus *consiensias* sepan deponer toda *rensilla* si *lo hubiera* y mala *comprención* del deber cumplido, concurriendo a los comicios del 3 y 10 de marzo próximo a que está convocado todo el electorado de la provincia, a depositar sus votos por los candidatos *surjidos* de sus filas, y así habrán cumplido con un deber que todo buen radical debe hacerlo. (Cuide la *diciplina.*)

(¿Y por qué no la sintaxis y la ortografía?)

•

COMO farra entre las farras más divertidas de que tengamos noticia en los últimos tiempos, no creemos que haya ninguna que sobrepase a ésta que publicó *El Argentino* de La Plata el 9 de mayo. Se trataba de una



demostración que le ofrecían los empleados de la administración del Cementerio, por su actuación al frente del mismo. Asistieron a esta demostración numerosas personas *representantes de las empresas de servicios fúnebres y los empleados.*

Como era de prever, todos los chistes que se dijeron eran de cajón.



El amor que vuelve

(Continuación de la pág. 12)

(allar a la etiqueta en un pueblo en donde todo era observado y corejado.

★ ÉL la vió. La vió en la misma casa de ella algunos meses después. ¿Como fue? ¿Como se encontró en aquella casa? Rodolfo acudió cuando a procesión de los compasivos se iba menguando. El fue precisamente el último de los compasivos.

— ¡Señor Rodolfo! ¡Usted!

La exclamación podía significar ya extrañeza, ya reproche. Rodolfo observaba a Laura en silencio: la veía más joven, más simple, casi niña, en su vestido negro, modesto. Ya no lloraba, y tampoco sonreía con esa sonrisa triste que justifica los largos, dolorosos y embarazosos silencios propios de una visita de pesame: era, en resumidas cuentas, como cuando la conoció Rodolfo: una niña, y su estado de viudez le prestaba un aire de dulzura que lo fascinaba.

La mirada, la sonrisa, la voz de Laura eran las de una mujer joven—casi una señorita — que había con un hombre sin cohibirse y cuya actitud atenua la timidez del hombre.

—Tengo mucho gusto en verlo a usted, señor Rodolfo.

Este miraba la cara de ella con profunda atención, y Laura pareció no advertirlo. Cuando Rodolfo se levantó para despedirse, ella también se levantó, pero no le dijo que volviera: sabía perfectamente que volvería.

— Gracias por la visita, señor Rodolfo, gracias — dijo con voz suave.

Rodolfo salió de aquella casa decidido a no volver. ¡Nunca! Laura le gustaba, sentía que hasta la amaba. Pero todo había concluido entre ellos. La vida no había querido que fuesen felices juntos cuando eran libres, jóvenes. Además, ¿qué le importaba si Laura era siempre hermosa, si parecía una jovencita? La cara de Laura era la misma, pero el alma ¿era acaso la misma? El corazon, también. ¿podía ser el mismo? Algo, sin embargo, debía haber muerto en su corazón.

— ¡Nunca! — se dijo a si mismo, como jurando. Y pocos días después volvió de visita a la casa de Laura.

Ella no se sorprendió al verlo de nuevo. Sonrió y le dijo que había sido abandonada de todos; quiza el, que tardó en ir a visitarla, le era fiel.

— Gracias, señor Rodolfo — dijo con voz conmovida.

— ¿Por qué me da las gracias? — saltó el otro. — Sé mi deber. ¿No hemos sido amigos? ¿No se acuerda usted de cuando jugábamos juntos? Yo no quise nunca molestarla cuando era usted feliz, pero ahora, en la adversidad, me he acordado de nuestra antigua amistad.

— ¡Cabalmente! Por haberme recordado nuestra vieja amistad, le agradezco, señor Rodolfo.

— Y entonces — osó él con ardor, — no me llame "señor Rodolfo".

La página del buen humor

Por BETTY



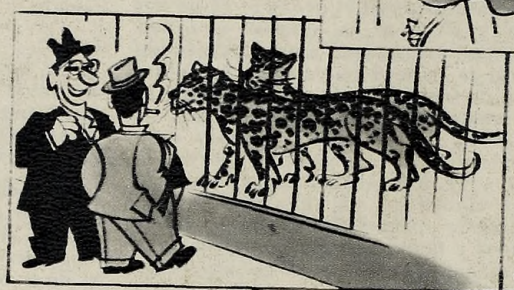
—¿Así que últimamente trabajó usted seis años seguidos?

—Siete, señora. Pero me rebajaron uno por mi buen comportamiento.



—¿Le puse mucha sal a la sopa, querido?

—No, bomboncito. Lo que pusiste fué poca sopa a la sal...



—Yo me pregunto qué dirían estos tigres si pudiesen hablar.

—Pues dirían: "Perdone usted, pero no somos tigres, sino leopardos."



—No me sirve su chico. ¿Cómo quiere que coloque a un niño tan pequeño para atar paquetes?

—Pues sepa usted, caballero, que nada hay que ate tanto como un hijo...



—Fíjate qué inteligente es el jurado de aquí... Cuando vieron mi cuadro, me dijeron que era un fresco...

—¿Tú o el cuadro?

Laura [illegible] contesto; mas una sonrisa casi imperceptible le asomo a los labios.

★ PASARON tres meses. Un día Rodolfo pensó decididamente trasladarse por un tiempo a la capital. Y ese mismo día pidió a la madre de Laura la mano de la hija.

—¡Pero, señor Rodolfo! Laura no es una señorita. Hay que pedírsela a ella.

"¡No es una señorita!" Una puñalada al corazon del pobre Rodolfo.

Efectivamente, tenía razon la señora: había que obtener el consentimiento de la misma Laura.

Ahora que había dado el gran paso, ahora que debiera sentirse feliz, sufría como nunca había sufrido. Le parecía que Laura lo hubiese engañado, lo hubiese atraído para pasar el rato.

—¿Cómo me podrá amar a mí esta mujer después de haber amado a otro? ¿Por que debo humillar tanto mi orgullo? ¿Admitir que he tenido un predecesor? [illegible] pensaba a menudo Rodolfo en sus visitas a Laura.

— Rodolfo — la interrumpía de su abstracción Laura — ¿en qué estás pensando?

El contestaba con un gesto vago. Pero Laura, con esa intuición, leía en la cara entristecida de él las ideas encontradas que torturaban su espíritu. Y entonces Laura tomó de la mano a su novio y sonrió dulcemente, como solía hacer ella, como para convencer a un chico rebelde.

— Tengo que hablarte, Rodolfo.

— Te escucho, Laura.

— Rodolfo: lo sé todo. Sé que sufres, que quisieras no amarme. Sé que no me consideras digna de ti. Sé todo. Escúchame.

Laura había apoyado levemente la cabeza sobre el hombro de él, bajando la voz.

—Mírame fijo en los ojos, Rodolfo. Ellos te dirán que yo no puedo mentir. Y bien, Rodolfo, yo soy digna de ti. Tú no pierdes nada amándome. Tu amor me hace volver a mi vida, como si yo fuera todavía una niña. ¿Qué hay de diferente en mí? Por eso, quiza, me amas todavía: porque en mí no hay nada cambiado. ¡Nada!

Se apoyó aun más sobre el hombro de él.

—Tú me reprochas mi matrimonio, lo sé. He obedecido a mi madre. Pero, ¡qué triste episodio en mi vida aquel matrimonio! *Él* estaba enfermo, y se agravó en seguida, desde el primer día. Pocas horas después, fuí su enfermera. Bolsas de hielo en la cabeza, bromuro para disminuir la hiperemia. *Él* me agradecía con la mirada, quizá convencido de su próxima curación. Pero yo comprendí que me había votado al sacrificio, mas no me lamenté y lo vi apagarse lentamente, como si yo fuera una hermana de caridad.

He ahí la historia de mi matrimonio, Rodolfo. No hubo más.

Ella repitió con voz conmovida:

— Eso es todo.

Mientras, Rodolfo lloraba.

NISISTRATO o EL ARTE NO MUERE

Por H. BORRARO



DEL DICHO AL HECHO

EL DIAMANTE "REAL"

Por VICTORIA JOUBERT

•

ESCENARIO:

Una joyería, con más de museo que de comercio en su silencio, su orden y su invisible pero presente "Prohibido tocar".

PERSONAJES:

El señor *Siderio*, frío e importante como las piedras que maneja.

La señora *Eulalia*, una compradora difícil de contentar.

•

ELLA. — ¡Oh, este local permanece invariable a través del tiempo!

El. — Una decoración moderna sería inadecuada para exhibir mis tesoros.

Ella. — Tal vez atrajera mayor número de clientes.

El. — Es posible; pero en realidad éste no es un negocio. Ciertamente, vendo las alhajas..., ¡necesidades de la vida!..., pero me resisto a considerar estas divinas joyas como vulgar mercadería.

Ella. — Sé que no es usted un negociante, sino un artista.

El. — ¡De tradición! Soy el último de tres generaciones de Siderios que cincelaron el oro y pulieron y engarzaron piedras preciosas: mi vista se cansó antes que mi amor hacia ese arte. Conozco y quiero cada una de las joyas que tengo en las vitrinas.

Ella. — ¡No va a decirme que le aflige cambiarlas por billetes!

El. — Acepto la broma porque la conozco a usted desde que era pequeña.

Ella. — Recuerdo haber venido aquí de la mano de mis padres.

El. — En los últimos años dejaron ustedes de visitarme.

Ella. — ¡Los tiempos habían cambiado!

El. — ¿Han desaparecido ahora las dificultades económicas?

Ella. — Merced a una herencia oportuna y salvadora. ¡No suponga que se trata de millones! Algunos miles que apenas me permiten adquirir algo de lo que he soñado últimamente. Por eso debo elegir mucho.

El. — ¿Desea perlas?

Ella. — No; se imitan demasiado bien, y ya nadie diferencia las falsas de las legítimas.

El. — ¿Le interesa tan nimio detalle?

Ella. — ¡No mucho! Desde luego, siempre es agradable que los demás sepan que llevamos adornos finos, aunque deben usarse para propia e íntima satisfacción.

El. — Había intuído en usted un espíritu exquisito, y sus palabras demuestran que no me equivoqué. Voy a mostrarle unos pendientes antiguos.

Ella. — Envejecen.

El. — Busque por sí misma, señora.

Ella. — Me mareo al ver tantas cosas maravillosas. Creo que las pulseras son adorables...

El. — ¿En algún estilo especial?

Ella. — Estoy tan acostumbrada a ver fantasías, que no sé distinguirlas. ¡No abra más estuches, por favor!

El. — No los abro para tentarla, sino por simple delectación. Hay quienes se extasían ante un paisaje, ante una grácil silueta de mujer, ante una estatua... Yo adoro en las joyas a la naturaleza que creó las piedras preciosas y los metales superiores, a la suprema perfección en la labor de los tallistas y de los cinceladores, al arte humano y divino en el brillo de un diamante hecho por Dios y pulido por un hombre.

Ella. — ¿Dijo usted diamante?

El. — Mágica palabra..., ¿no es cierto?

Ella. — Y lindos adornos.

El. — Los diamantes constituyen mi debilidad. No sé si debiera decirle algo al respecto...

Ella. — Ahora no puede detenerse.

El. — ¿Curiosa?

Ella. — Interesadísima.

El. — Es que se trata de un secreto profesional, señora.

Ella. — Mejor todavía, Siderio; le ruego...

El. — ¡Imposible resistirse, Aurelia! Pues bien: jamás permito que ciertos diamantes vayan a manos indignas de poseerlos; si la persona que pretende llevárselos no los estima en su exacto mérito, me arreglo de modo tal que a poco se retira sin comprar nada.

Ella. — ¿Sacrifica usted sus intereses antes que su cariño a los diamantes? ¡Permítame admirar en usted a un comerciante extraordinario!

El. — Repito que sólo procedo así en ciertos casos especiales..., nada más que con diamantes de excepción...

Ella. — ¿Tiene alguno de esos?...

El. — Uno me queda: el "Real". Verdad que es único en el mundo.

Ella. — Apenas me atrevo a suplicarle que me permita mirarlo.

El. — ¡Señora mía, lo merece usted!... Acompáñeme unos pasos, está guardado habitualmente en la caja de hierro... El estuche es tosco y ordinario...

Ella. — ¿Para no atraer la atención de los ladrones?

El. — Para destacar la maravilla que custodia... ¡Voy a abrirlo, señora Aurelia!... ¡Mire usted!

Ella. — Parece sublime.

El. — Lo es. Y tiene una trágica historia.

Ella. — ¡Oh, no quiero conocerla!

El. — Ni podría resistirla su sensibilidad. Pero sepa que estuvo engarzado en lo alto de una corona ensangrentada por el verdugo... Adivinará quién fué su dueña.

Ella. — ¿María Antonieta, la reina de Francia?

El. — La última zarina de Rusia.

Ella. — ¡Espantoso!

El. — Este diáfano diamante "Real" costó, además, la vida a míster H. W. Hirst, el propietario de la mina de donde lo extrajeron.

Ella. — ¿Trae mala suerte?

El. — Envuelve en una aureola de leyenda a la persona que lo retiene largo tiempo en su poder.

Ella. — ¿Cuánto vale?

El. — No hay precio para el diamante "Real".

Ella. — ...Siete mil pesos es el total de dinero que podría yo emplear en una alhaja.

El. — Haré que sea engarzado en un anillo...

Ella. — ¿Me lo cede por esa bagatela de siete mil pesos?

El. — Para una dama como usted, un diamante como el "Real": me honra realizar tan perfecta conjunción.

Ella. — Me voy antes de que se arrepienta, Siderio; pero le dejo el cheque, así no puede retroceder. Adiós.

El. — Adiós, señora. Mi ayudante de confianza llevará a su casa el diamante "Real". *(Acompaña a la clienta hasta la puerta, y, mientras su personal guarda el cheque y las alhajas dispersas, escribe: "Míster H. W. Hirst, sírvase reponerme el "stock" de diamantes "Real". Necesito seis en reemplazo de los que vendí durante la semana en curso. Att. Siderio.").*





CUIDE SU CUTIS

Elizabeth Arden

La belleza se basa en tres rápidos procedimientos, que deben realizarse con constancia de mañana y de noche.



PRIMERO. Limpiar el cutis con Ardena Cleansing Cream, crema que penetra profundamente en los poros y elimina las impurezas.



SEGUNDO. Tonificarlo con Ardena Skin Tonic, para aclararlo y restituirle su lozanía.



TERCERO. Suavizar y afinar la textura del cutis con Ardena Orange Skin Cream o Ardena Velva Cream, según la calidad de su tez.

Cualquiera de estos productos, desde $ 5.50

En venta también en las 19 Sucursales del Interior. Consulte a su representante en la Casa Central, Planta Baja, Departamento de Perfumería.

GATTI & CHAVES

Cartas de Nueva York



- **Casamientos y regalos suntuosos.**
- **Joyas artísticas.**
- **El blanco, color preferido por la moda.**
- **La fortuna que encierran los adornos.**
- **Carteras de piolín.**
- **Botones nuevos.**
- **El arte de llamar la atención.**
- **Medias.**

Nueva York, septiembre de 1941.

QUERIDA MARIA:

MUCHAS veces oí comentarios de las grandes fiestas, de los casamientos más importantes, de las recepciones lujosas; siempre los creí exagerados, de aparatosidad asiática. Impresiones, porque al fin no las conocía. Ayer he estado en la boda de Mrs. W., acontecimiento social de primera magnitud. No te hablaré de la fiesta, porque no participé de ella, pero puedo transmitirte mi admiración ante los regalos. ¡Maravillosos!... Sentí la emoción de ver, entre alhajas de toda índole, piezas de gran valor artístico e histórico, hijos errantes de las grandes colecciones que, arrancadas de los castillos de Europa, andan por el mundo en busca de dueño.

Los seis volúmenes de las obras de Molière, en la edición de 1734, con el retrato de Coypel y los grabados de Boucher, se exhibían al lado de un pebetero de alabastro, que hizo las delicias de Mme. de Ch. antes que el derrumbe económico la obligase a ofrecer al conde de Castellane las piezas de mayor valor. El gentil caballero dió por ellas sumas fabulosas, y dos días después de la adquisición mandó a Mme. de Ch. el pebetero, con muchas flores y amables palabras, queriendo justificar con ellas que sólo en su colección podía encontrar piezas con que regalarla. ¿Comprendes, María, la emoción que he sentido al encontrar restos materiales de glorias pasadas? Objetos que antes adornaron y distrajeron sin trascendencia a personajes ilustres, hoy tienen devuelto con creces el placer que ellos prestaron, con el prestigio de haberles pertenecido. ¡Ir y venir de la vida!

Si te interesan las noticias vinculadas con las galas que lucieron las elegantes, te contaré que dominaba el color blanco. Mujeres muy mayores, abuelas, igual que las jovencitas, nietas, habían elegido ese color. Las telas alcanzaban variedades infinitas. Encajes, organza, piqué, rasos bordados, algodones muy transparentes hilados a mano, que hacen vestidos de espuma.

Los adornos, complementos, que aquí los gustan muy lujosos, constituyen fortunas llevadas con descuido, sobre la copa de un sombrero, entre los dedos, ensartados en los brazos. ¡Qué magnificencia de joyas! ¡Qué abundancia de piedras, qué tamaño de brillantes y esmeraldas! Así te explicas que entre ellas se comenten de esta suerte: — "Mrs. R. llevaba tantos miles de dólares encima." — "La toilette de Mrs. X. está asegurada en otros tantos miles de dólares..." Y citan sumas enormes.



● **Schiaparelli. Ancho cinturón irregular, de color vivo, para una silueta delgada.**

Las carteras tejidas con piolín gozan de mucho privilegio, y los cierres son generalmente grandes botones imitando flores. Los mismos que vimos sobre los abrigos de pieles: rosas que se resisten a marchitar con el calor de zorros y armiños y martas; camelias intactas de pétalos purísimos; margaritas enteras que nadie deshoja; anémonas de colores múltiples o ramilletes de violetas.

No conozco la historia de los botones, no sé qué coleccionista podría mostrarme su evolución, pero creo que ha llegado a su máximo perfeccionamiento. Sólo en arquitectura había visto antes estas piezas imitando flores, ahora son flores directamente que adornan vestidos, guantes, carteras. De porcelana y esmalte son los más finos; de una materia flexible son los más, de papel la mayoría. Y precisamente son de papel unos muy nuevos que imitan caras de muñecas, desde las más bonitas hasta las temerariamente burlonas. Hay un botón mascota que en lugar de llevarlo en la solapa se mezcla con los otros que complementan el traje. ¡Es de las tantas cosas que inventan las americanas para atraer la atención!



● **Conjunto amarillo, para la tarde. La manga es abullonada en el puño y sujeta con anchas pulseras de oro y jade.**

Y de un tema se corre a otro. He dicho algo grave: atraer la atención. Hay niñas, de familias muy ricas y conocidas, es decir, populares, que no alcanzando suficientes puntos para ser la bonita número uno, o la más rubia, o la más elegante, pretenden triunfar por vía del absurdo y se esmeran por ser llamativamente feas, o más negras que el azabache, o extravagantes hasta la peligrosidad. En ese terreno ganan. Es más, hacen prosélitas y de allí surgen las modas que alarman el primer día y que después de la semana, cuando se envuelven en la terrible costumbre, quedan impuestas y selladas.

Como última novedad he conocido las medias tejidas a mano con fibras vegetales. Son rústicas, pero las ha usado miss R., princesa petrolífera, en la fiesta que dió en su residencia de verano, y las ha impuesto como buenas. Buena suerte y buenos días.

Anatolio



● **Un nuevo modelo de calzado para la tarde. Creación de Padova.**



Fiel expresión del ambiente cordial propio del comedor.
Proyecto y ejecución exclusiva de Mir, Chaubell y Cía.

Mir, Chaubell y Cía.

SARMIENTO 1155

SELECCION FLORIDA, FLORIDA 665

EN LA PLATA, CALLE 50 Nº 637

MUEBLES MODERNOS PARA GENTE MODERNA

A mí me llaman Rosita "la paseandera"





— Yo no me privo nunca de salir, pensando n la preparación de la comida. Siempre tengo quísimos platos ¡listos para servir! a cualquier ora del día o de la noche, en los Productos nvasados Swift. Y ¡créame! ahorran a la dueña e casa, tiempo, dinero... y dolores de cabeza. Pídalos a su almacenero!





ESTE ES EL MENU IMPROVISADO DESPUES DEL PASEO

ENTRADA

Rosita abrió una lata de deliciosas Salchichas tipo Viena Swift y las sirvió sobre cuadriados de pan negro enmantecado, agregándoles un poco de mostaza.

PLATO PRINCIPAL

Fiambre Cocido con Papas Swift acompañado con Choclo Dulce Desgranado Swift y Arvejas al Natural Swift. (Rosita no tuvo más que calentar y servir).

POSTRE

Y, para completar la fiesta, Rosita presentó Duraznos al Natural Swift, servidos con Crema de Leche.



— ¡Qué rico el choclo!
— ¿Y viste! No tuvimos que esperar nada...



PRODUCTOS ENVASADOS

Swift

COMPAÑIA SWIFT DE LA PLATA

Durante más de 30 años

Distribuidores Mundiales de Productos Argentinos